





COATS  
**RIVESTIMENTI**

INTERNAL COATS  
PANNELLI PER INTERNO

Imperial	34
Imperial Acqua e Sale	38
Imperial DOPPIA ANTA	40
Prestige	42
Prestige DOPPIA ANTA	53
New Prestige	56
Prestige Frame	58
Liberty	60
Text	64
Elegance	66
Shiny	68
Matrix	70
Mdf	72
Basic	74
Insert	76
Matrix Crystal	80

EXTERNAL COATS  
PANNELLI PER ESTERNO

Art	84
Art DOPPIA ANTA	93
Art Barocco	96
Tekno	98
Tekno DOPPIA ANTA	100
Olimpo	102
Olimpo DOPPIA ANTA	104
Pvc	106
Pvc DOPPIA ANTA	110
Materia	112
Basic Plus	116
May Insert	119
May Cube	120
May Wave	121

THE ITALIAN HISTORY	5
COME SCEGLIERE la Tua Porta Blindata <i>How to choose your security door</i>	6 6
GUIDA ALLA SCELTA DEI PANNELLI <i>Guide to choosing panels</i>	30 30



**POSE E COPERTURE**

POSES AND COVERS

Cornici - Frames	126
Rivestimenti Complanari <i>Flush Coats</i>	127
Profili - Frames	128
Imbotte - Intrados	130
Boiserie	132 <b>NEW</b>
Style up	134 <b>NEW</b>
Style in	136 <b>NEW</b>



**SICUREZZA**

SECURITY

<b>Serrature - Locks</b>	
Singole - Singles	142
Doppie - Doubles	145
Elettroniche - Elettronic	146
<b>Cilindri - Cylinder</b>	<b>150</b>
Duplicazioni Chiavi <i>Duplication Key</i>	155
Masterizzazioni <i>Master Key System</i>	156
Opzioni di Protezione <i>Protection Options</i>	158



**PERSONALIZZAZIONI**

POSES AND COVERS

<b>Maniglia - Handles</b>	
Configurazioni - Configuration	165
Maniglia di Design - Handles For Design	166
Maniglia Std - Std Handleless	168
Maniglia Quadra - Square Handleless	169 <b>NEW</b>
Battenti - Knockers	169
Maniglioni - Big Handleless	170
Telaio e Cornici - Frame	172
Copri Cerniere - Cap Cover	173
Telaio Sandwich - Sandwich Frame	174
Porte ad Arco - Bow Doors	176
Porte Sagomate - Shaped Doors	178
Finestrature - Windows	180
Vetrare - Windows	182
Vetri - Glass	184
Grate Di Sicurezza - Security Grilles	186



**PRESTAZIONI**

PERFORMANCE

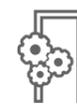
<b>KIT TERMICI E ACUSTICI Thermal And Acoustic Kit</b>	
Kit Guarnizioni - Kit Gasket	191
Kit Termico - Thermal Kit	192
Kit Acustic - Acoustic Kit	194
Kit Acqua Aria e Vento <i>Air and Wind Water Kits</i>	196



**ACCESSORI**

ACCESSORIES

Spioncini Elettronici <i>Electronic Peephole</i>	202 <b>NEW</b>
<b>Controllo Accessi - Access Controll</b>	
X1r Smart	206 <b>NEW</b>
Integra 2	207
Dsmart	208 <b>NEW</b>
Libra Smart	208
Linea Hotel	210 <b>NEW</b>
Incontro Elettrico - Elettric Strike	211



**PORTE**

DOORS

Blindo	214
Top	216
Pocker	218
Style	220
Top fire	222
<b>Portali Main Entrance</b>	
Blindo 2	224
Top 2	226
Style 2	228
Tracciabilità - Traking	230



**SCHEDE TECNICHE**

DATASHEET

Controtelaio <i>Subframe</i>	233
Specifiche Tecniche Style <i>Style Technical Specifications</i>	234
Specifiche Tecniche Porte <i>Door Technical Specifications</i>	235

<b>NOI PER VOI We For You</b>	<b>236</b>
<b>CONDIZIONI DI VENDITA Conditions of Sale</b>	<b>238</b>



**GIANO**

Giano è una delle divinità romane tra le più antiche; è il protettore delle porte, della casa e della città. Raffigurato sempre con due volti, uno giovane ed uno anziano, la leggenda vuole che il Dio prenda il suo nome proprio dalla porta (in latino ianua) e che sia in grado di proteggere ogni ingresso ed ogni uscita, facendo da ponte tra il vecchio ed il nuovo.

Giuno is one of the oldest Roman Gods; is the protector of the doors, the house and the city. Always represented with two faces, one young man and one elder, the legend wants God to take his name right from the door (named in Latin ianua) and to be able to protect every entry and exit, doing like a bridge between the old and the new.

# THE ITALIAN HISTORY

## since 1963

La Metalsud Lo Gatto srl® è un'azienda nata nel 1963.

Da anni opera in Italia ai vertici nel campo della carpenteria medio - pesante, realizzando manufatti a disegno per i settori: petrolchimico, alimentare, edile e cementiero. Grazie alle competenze tecniche, alla flessibilità e alla sua efficienza è diventata un partner affidabile nella manutenzione ed installazione di impianti per tutti i settori industriali.

L'invidiabile esperienza maturata nei montaggi, la capacità decisionale e il grande carisma del capostipite Antonino Arena, unita all'intraprendenza e all'abnegazione dei quattro figli hanno portato la Proprietà, nel corso degli anni, ad implementare un altro comparto produttivo, ovvero quello delle chiusure tecniche di sicurezza per esterni.

L'azienda guidata da Domenico Arena nel 1995, infatti, ha voluto soddisfare anche la crescente richiesta di porte blindate e serrande avvolgibili. Pur mantenendo ancora alcune delle lavorazioni a livello artigianale si è così riusciti, in questi anni, ad industrializzare e commercializzare a marchio Ferwall® un prodotto di qualità e ad entrare, a giusto titolo, tra i produttori leader in Italia nella realizzazione di porte blindate per esterno.

TRADEMARK

1963



1997



2012



*The Metalsud Lo Gatto srl® is a company founded in 1963.*

*Has been operating in Italy at the top in the field of medium - heavy carpentry, creating artifacts on the drawing for the following sectors: petrochemicals, food, building and cement. Due to technical skills, flexibility and its efficiency has become a reliable partner in the maintenance and installation of equipment for all industries.*

*The enviable experience in the assembly, the decision-making ability and the charisma of the founder, Mr. Antonino Arena, joined the initiative and dedication of four children brought the Ownership, during the years, to implement a more productive sector, like that of closures security techniques to external.*

*The company led by Domenico Arena in 1995, in fact, wanted to meet the growing demand for security doors and roller shutters. While still maintaining some of the work in the handcraft was so successful in recent years, to industrialize and commercialize branded Ferwall® a quality product and to enter, and rightly so, one of the leading manufacturers in Italy in the production of armored doors for external.*

QUALITY

1996



2002



2014



2016



## La porta a diretto contatto con gli agenti atmosferici, richiede l'utilizzo di rivestimenti ed accessori adatti.

*The direct contact of the door to the sunlight, to an harsh climate or simply to the presence of fog or mist, requires the use of suitable coatings and accessories.*



**CONDIZIONI CLIMATICHE RIGIDE**, con forti sbalzi di temperature, piogge frequenti o brusche correnti d'aria, **richiedono l'installazione sia di Kit di protezione** termica sull'anta, che **rivestimenti resistenti agli agenti atmosferici avversi**.

*For example, harsh climatic conditions, with strong fluctuations of temperatures, frequent rainfall or sudden air currents, both require the installation of optional kit thermal protections on the leaf, which coatings resistant to adverse weathering.*

# COME SCEGLIERE

*la Tua Porta Blindata*  
how to choose your security door

## la **SCELTA** di una **PORTA BLINDATA**

### non può essere determinata solo dall'**ESTETICA**

bisogna prendere in considerazione le **condizioni climatiche** nelle quali verrà installata la porta e, da lì partire per scegliere tra le diverse caratteristiche **PRESTAZIONALI** e materiali che le compongono.

*The PURCHASE OF the security DOOR It isn't determined by personal tastes or by the design. At first you must consider the climatic conditions in which the door will be installed and, to start from there, you could choose between the various PERFORMANCE features and the materials that make up them.*



**CONSIDERA CHE:**  
CONSIDERS THAT:



Se **vivi in un condominio**, la porta d'ingresso oltre a non affacciarsi direttamente sull'esterno **sarà anche più protetta** dagli agenti atmosferici.

*If you live in an apartment building, the front door besides not built right on the outside will also be more protected from the elements.*



Se **abiti in una villetta**, ricorda di prestare più attenzione perché **la porta deve avere un miglior isolamento termico e un alto livello di protezione**.

*If you live in a house, remember to pay more attention because the door must have a better thermal insulation and a high level of protection from the security point of view.*



**Ogni abitazione necessita di un diverso livello di protezione**, in base alle sue caratteristiche e a seconda di cosa vi è contenuto. Inutile, quindi, affrontare una spesa superiore alle proprie esigenze, ma piuttosto **scegliete attentamente la porta più adatta alle caratteristiche della vostra casa**.

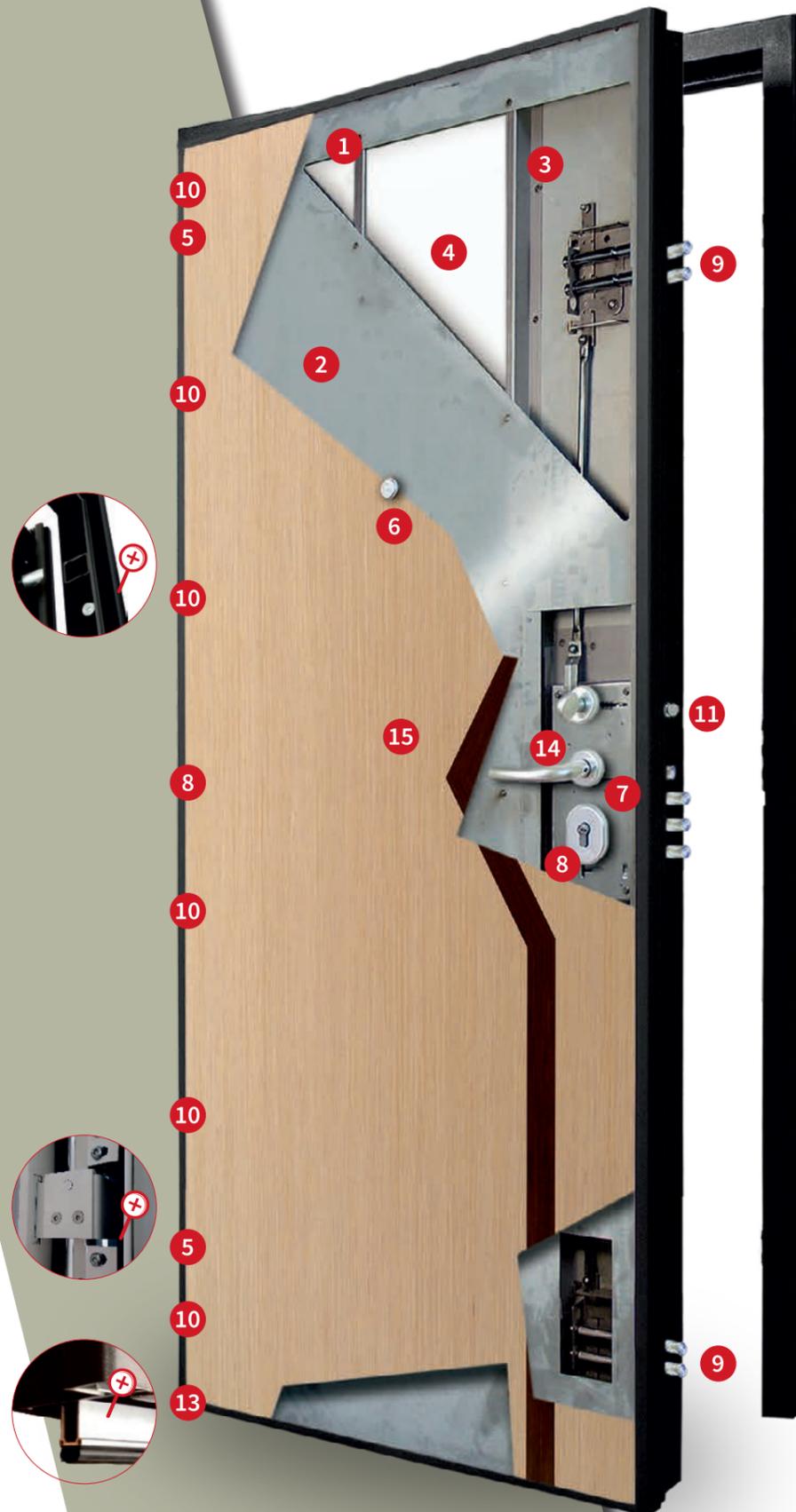
*Every house needs a different level of protection, according to its characteristics and depending on what is contained.*

*Needless, therefore, face a higher cost to their needs, but rather carefully choose the most suitable door to the characteristics of your home.*



**ITA** Per poter essere antieffrazione e garantire sicurezza, una porta blindata deve essere assemblata utilizzando, oltre agli elementi costitutivi basilari, anche alcuni elementi specifici.

**ENG** In addition to the basic constituent elements a security door to be burglar-proof and ensure safety, must be assembled using some specific elements.



▲ Modello: STYLE - Rivestimento: LIBERTY LB05 - Finitura: ROVERE SBIANCATO CON INSERTI IN WENGÉ - Maniglia: SILVER.

#### Dotazioni standard

- 1 Anta in acciaio galvanizzato
- 2 Doppia lamiera interna
- 3 Rinforzo Verticale a forma di Omega
- 4 Coibentazione
- 5 Cerniera registrabile 3D
- 6 Spioncino Grandangolare 200°
- 7 Serratura di sicurezza
- 8 Cilindro europeo
- 9 Deviatori a due perni Superiore/inferiori
- 10 Rostro Fisso
- 11 Gancio e Limitatore di apertura
- 12 Guarnizione di tenuta su anta
- 13 Soglia mobile paraspifferi
- 14 Maniglia
- 15 Rivestimenti

#### Standard equipment

- 1 Steel Door structure
- 2 Double internal steel sheet
- 3 Vertical Omega
- 4 Thermal Insulation
- 5 Adjustable Hinge 3D
- 6 Wide-angle spyhole 200°
- 7 Security Lock
- 8 European Cylinder
- 9 Double pin Upper switch bolt
- 10 Fixed hook
- 11 Knob for Safety Hook
- 12 Leaf sealing gasket
- 13 Movable drop seal draft excluder
- 14 Clamps
- 15 Coats



**EQUIPAGGIAMENTI**  
elements



## PRESTAZIONI

performance

**ITA** Sulla base del clima, del rumore o della zona specifica dove si trova la vostra abitazione sarà indispensabile prendere in considerazione le differenti caratteristiche prestazionali della porta blindata, per come definite nelle apposite norme europee.

**ENG** Based on the climate, the noise or of the specific area where there is your home will be essential to take into account the different performance characteristics of the armored door, as defined in the relevant European Standards.

### RESISTENZA ALL'EFFRAZIONE

La resistenza all'effrazione è la capacità della porta blindata di resistere all'effrazione manuale. Vengono realizzate prove di scasso su ogni modello di porta. Viene misurata in classi da 0a 6.

### PRESTAZIONE ACUSTICA

La prestazione acustica è la capacità della porta blindata di impedire il passaggio del suono. Viene misurata in db.

### PERMEABILITÀ ALL'ARIA

La permeabilità all'aria è la capacità della porta blindata di non far filtrare l'aria, viene misurata in classi, da 0 a 4.

### RESISTENZA AL CARICO DEL VENTO

La resistenza al carico del vento è la capacità della porta blindata di resistere alle folate del vento, viene misurata in classi, da 0 a 5.

### LA TENUTA ALL'ACQUA

La tenuta all'acqua è la capacità della porta blindata di impedire infiltrazioni d'acqua, viene misurata in classi, da 0 a 9.

### TRASMITTANZA TERMICA

La trasmittanza termica è la capacità della porta blindata di impedire lo scambio di temperatura tra interno ed esterno. Si indica con "U", viene misurata in  $W/m^2k$ .

### RESISTENZA AL FUOCO

La resistenza al fuoco è la capacità della porta blindata di resistere al fuoco.



### BURGLAR PROOF

Burglar is the capacity of security door to resist at burglary manual. They are made test-break in every model of door. It is measured in class from 0 to 6.



### ACOUSTIC PERFORMANCE

The acoustic performance is the capacity of security door to prevent the passage of sound. It is measured in db.



### THE PERMEABILITY TO AIR

The permeability to air is the capacity of security door to not pass air, it is measured in classes, from 0 to 4.



### RESISTANCE TO WIND

Resistance to wind is the capacity of security door to resist at the flurries of wind, it is measured in classes, from 0 to 5.



### WATER TIGHTNESS

The water tightness is the capacity of security door to prevent infiltration of water, it is measured in classes, from 0 to 9.



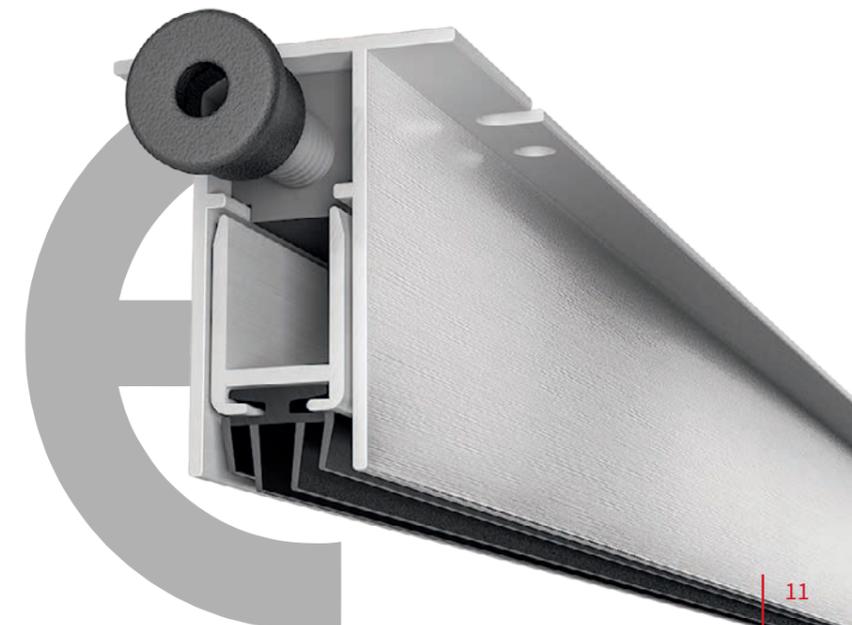
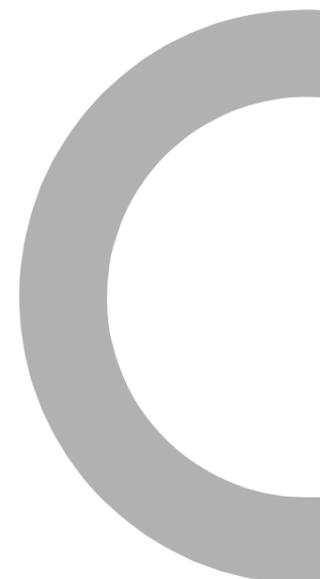
### THERMAL TRANSMITTANCE

The thermal transmittance is the capacity of security door to prevent to exchange of air between internal and external. Indicated with U measured in  $W/m^2k$ .



### FIRE RESISTANT RATED

The fire resistant rated is the capacity of security door to resist at fire.



**ITA** Quando parliamo di blindate, intendiamo sempre porte in acciaio la cui struttura invece può venire rivestita con materiali diversi in funzione delle richieste e dei gusti dei clienti.

**ENG** When we speak of security doors, we always mean steel doors whose structure instead may be coated with different materials as a function of requests and consumer habits and tastes.



**ITA** Rivestimenti la cui installazione è consigliata solo in ambienti interni, non a diretto contatto con gli agenti atmosferici. (installazione all'ombra, in atri e pianerottoli)

**ENG** Installation allowed in shade, atriums and half spaces.



**ITA** Rivestimenti la cui installazione è consigliata in ambienti interni o riparati (tettoie, balconi, min. cm150) ma con una manutenzione annuale della verniciatura. (garanzia verniciatura di 3 anni "Silver" – 10 anni "Gold")

**ENG** Panels whose installations is suggested in area protected (roofs, terrace shelter, balconies, of at least cm150) but with a maintenance yearly about the veneer.



**ITA** Rivestimenti la cui installazione è consigliata in ambienti interni o ambienti riparati da tettoie, balconi, pensiline, di almeno cm 150.

**ENG** Panels whose installation is suggested in area protected by roofs, balconies, terrace shelter, of at least cm 150.



**ITA** Rivestimenti la cui installazione è consigliata in ambienti anche a diretta esposizione all'azione degli agenti atmosferici (sole, pioggia e gelo).

**ENG** Panels whose installation is suggested in area directed submitted also directly to atmospheric agents (sun, rain and frost).



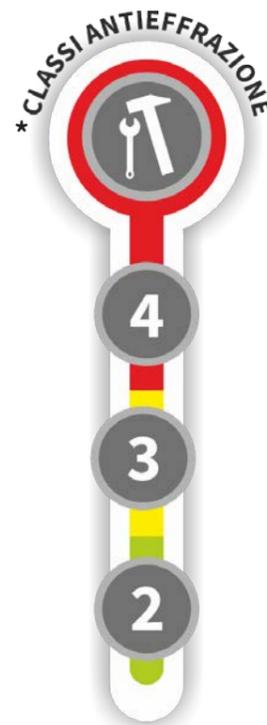
**ESTETICA**  
aesthetics

**ITA** Ogni abitazione necessita di un diverso livello di protezione, in base alle sue caratteristiche e a seconda di cosa vi è contenuto.

Inutile, quindi, affrontare una spesa superiore alle proprie esigenze, ma piuttosto scegliete attentamente la porta più adatta alle caratteristiche della vostra casa.

**ENG** Every house needs a different level of protection, according to its characteristics and depending on what is contained.

Needless, therefore, face a higher cost to their needs, but rather carefully choose the most suitable door to the characteristics of your home.



**CLASSE 3 o 4:**

si consiglia sempre per abitazioni isolate e villette.

**CLASSE 3:**

Se nell'appartamento sono custoditi beni di particolare valore.

**CLASSE 2:**

In genere, è sufficiente per proteggere un appartamento in condominio.

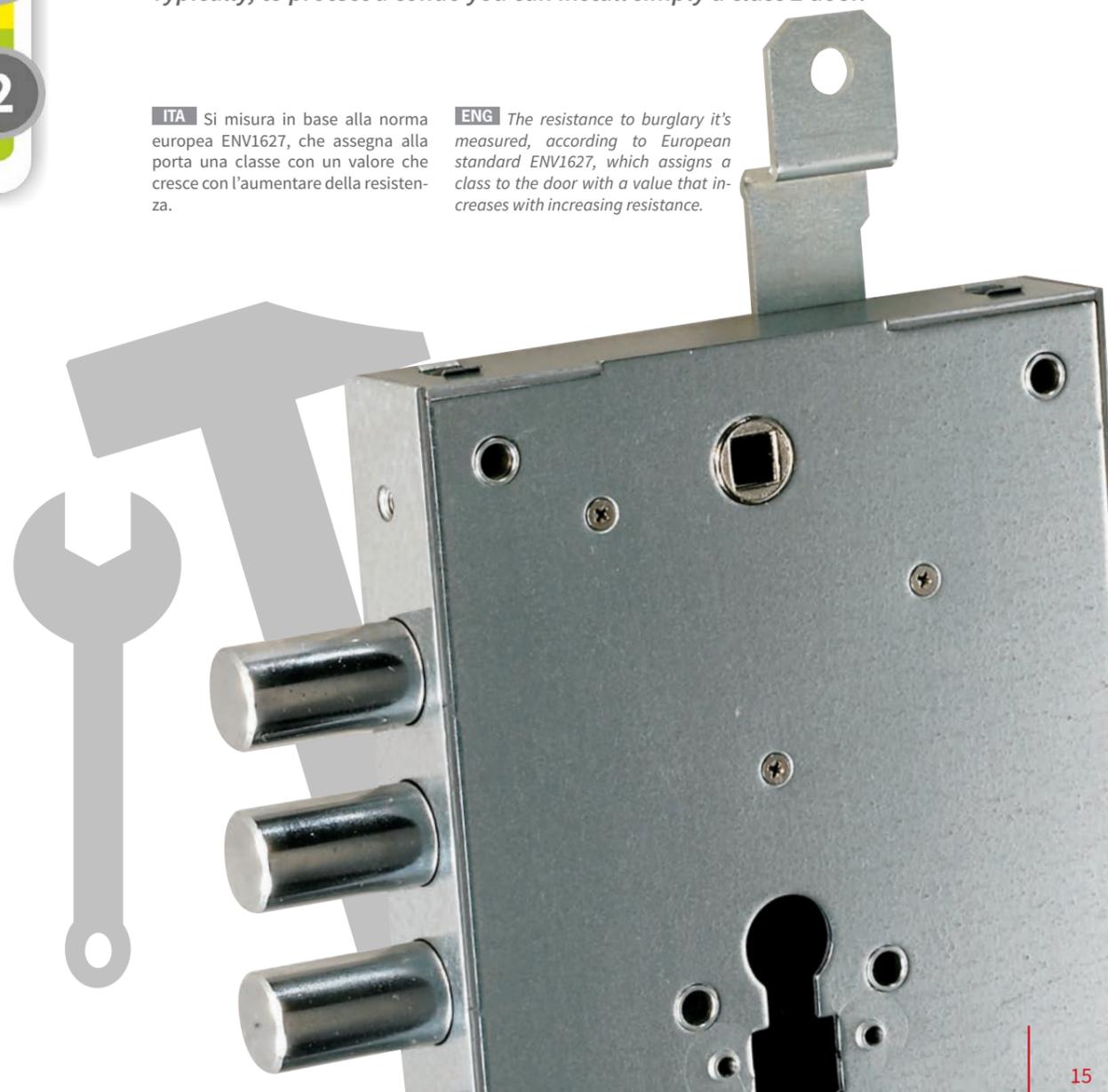
**\*BURGLAR PROOF**

For isolated dwellings and villas we recommend, however, always a class 3 or 4 door.

If in the apartment are kept evaluable goods, you can choose a class leading 3. Typically, to protect a condo you can install simply a class 2 door.

**ITA** Si misura in base alla norma europea ENV1627, che assegna alla porta una classe con un valore che cresce con l'aumentare della resistenza.

**ENG** The resistance to burglary it's measured, according to European standard ENV1627, which assigns a class to the door with a value that increases with increasing resistance.



**SICUREZZA**  
security



# BLINDO

**ITA** E' nata per assicurare la protezione di case, uffici, locali pubblici e commerciali. Mantiene un ottimo rapporto qualità/prezzo senza rinunciare all'estetica. Ideale per la cantieristica è una garanzia di qualità ed affidabilità durature nel tempo. La struttura è realizzata in mono lamiera galvanizzata.



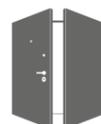
CLASSE 3



2,34



36 db



ANCHE DOPPIA ANTA  
available with  
double leaves

**ENG** This model of door was created to ensure the protection of homes, offices, public places and malls. It maintains an excellent quality / price ratio without sacrificing aesthetics. Ideal for shipbuilding is a guarantee of quality and long lasting reliability. The structure is realized in single galvanized plate.

Modello: BLINDO - Rivestimento: PRESTIGE - R 053 - Finitura: VERDE RAL 6005 - Maniglia: SILVER.

# TOP

**ITA** È tra le proposte a marchio FERWALL più adatta a soddisfare qualsiasi desiderio, progetto e necessità abitativa che pensi anche a preservare il confort interno. Grazie alla sua struttura coibentata infatti, il prodotto è ben adatto a proteggere la tua casa non solo dalle intrusioni di estranei ma soprattutto da quella degli agenti atmosferici. La robustezza è garantita dalla struttura realizzata in doppia lamiera rinforzata.



CLASSE 3



1,87



37 db



ANCHE DOPPIA ANTA  
 available with  
 double leaves

**ENG** The model is one of the proposals brand FERWALL best suited to meet any desire, and need housing project that you think is useful to prevent the interior comfort. Due to its structure insulated fact, the product is well suited to protecting your house not only intrusion of outsiders but especially from the one of atmospheric agents. Sturdiness is guaranteed from the structure realized in double galvanized plate .

Modello: TOP- Rivestimento: LIBERTY LB04 - Finitura: ZEBRANO CON INSERTI IN ROVERE SBIANCATO - Maniglia: SILVER.

# POCKER

**ITA** Impenetrabilità e robustezza sono garantite dai 14 punti di chiusura mobili, dai 6 rostri a elevata resistenza che si vanno ad incastonare nel telaio, dalle 3 cerniere registrabili ad altissima resistenza e dalla doppia serratura a cilindro europeo. La struttura è realizzata in doppia lamiera galvanizzata.



CLASSE 4



1,87



37 db

**ENG** The impenetrability and the sturdiness are guaranteed from the 14 closing points, from the 6 fixed bolts to elevated resistance that goes to set in the frame, from the 3 adjustable high resistance hinges and from the double lock with double European cylinder that doubles the safety and the elevated characteristics of this type of closing.  
The structure is realized in double plate.

# STYLE

**ITA** La porta Style è la naturale evoluzione del modello storico con le cerniere registrabili a vista, di cui riprende ed esaspera le caratteristiche tecniche che ne hanno decretato il successo. Grazie alle cerniere completamente a scomparsa ed al telaio planare al muro, è in grado di integrarsi alla parete con mimetismo perfetto. Style è un elemento di arredo che offre la più ampia libertà di personalizzazione nella scelta delle pannellature sia per l'interno sia per l'esterno.



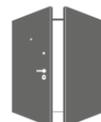
CLASSE 4



1,8



43 db

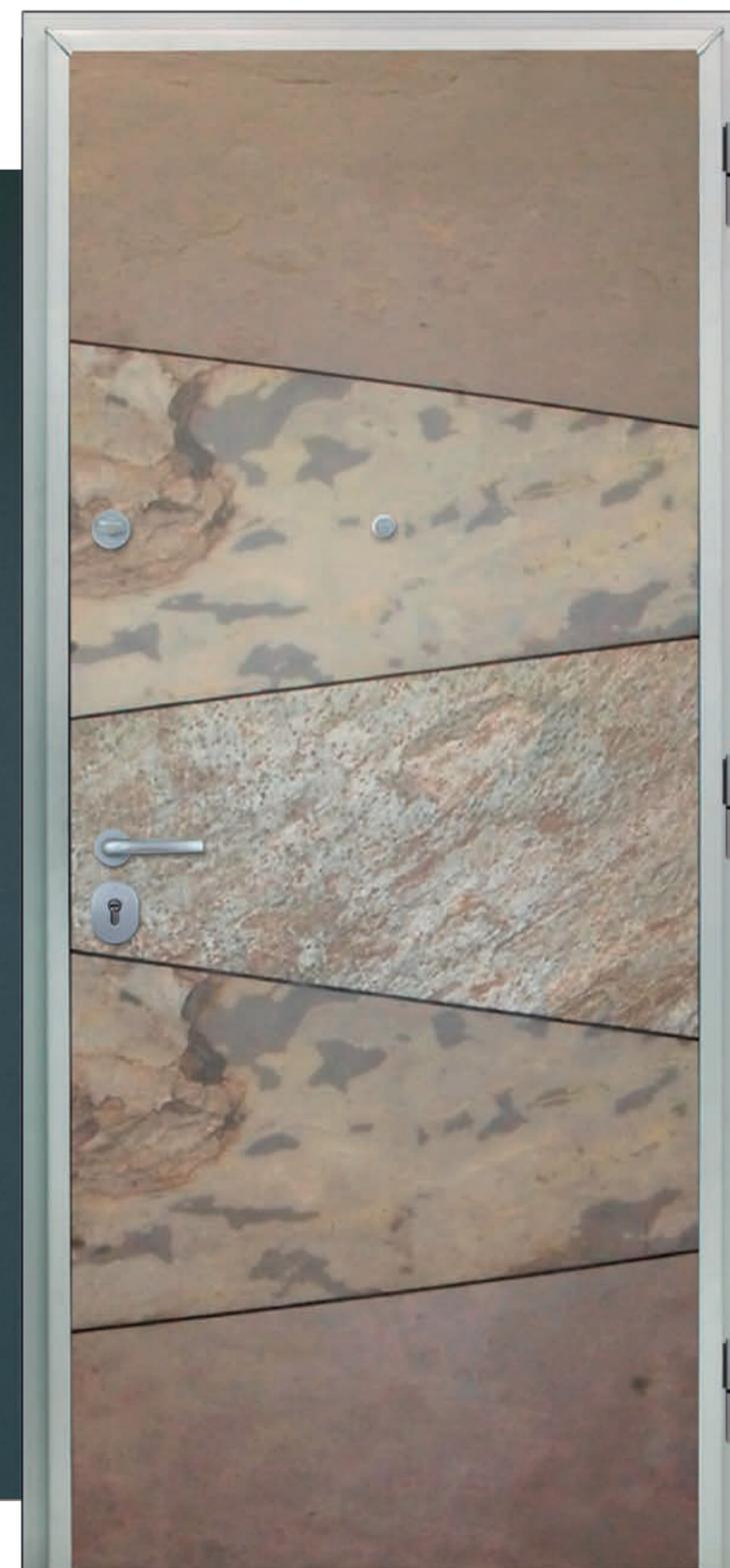


ANCHE DOPPIA ANTA  
 available with  
 double leaves

**ENG** The Style door is the natural evolution of the old model with adjustable hinges on sight, which incorporates and exacerbates the technical characteristics that have made it successful. Thanks to the completely Hidden hinges and the planar frame to the wall, is able to integrate the wall with perfect mimicry. Style is a design element that offers the widest freedom of customization in the choice of both panels for the interior for both the exterior.

# TOP FIRE

**ITA** La porta d'ingresso blindata tagliafuoco TOP FIRE EI2 60 - EI1 30 grazie all'impiego di elementi costruttivi quali: la doppia lamiera, la coibentazione di lana di roccia, le due lastre di cartongesso e guarnizione auto espandente sul telaio, ha ricevuto dal Ministero l'omologazione tagliafuoco EI2 60 - EI1 30.



EI2 60 - EI1 30



1,87

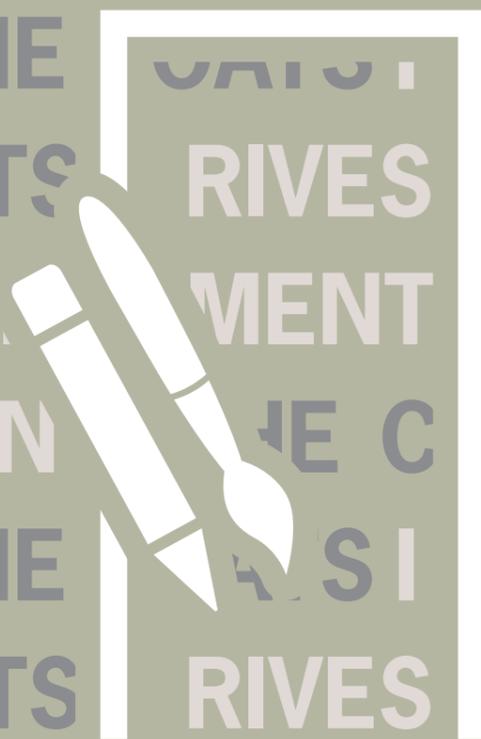


37 db

**ENG** The security door TOP FIRE EI2 60 - EI1 30, thanks to the use of structural elements such as two sheets of plasterboard and seal auto expanding put on the frame, has received approval from the Ministry.

Modello: TOP FIRE - Rivestimento: MATERIA AM008 - Finitura: 100 AUTUMN, 300 JEEPA GREEN E 400 M ULTICOLOR - Maniglia: GOLD.

VESTIMENTI THE COATS I RIVESTI-  
MENTI THE COATS I RIVESTIMEN-  
TI THE COATS I RIVESTIMENTI THE  
COATS I RIVESTIMENTI THE COATS  
RIVESTIMENTI THE COATS I RIVE-  
STIMENTI THE COATS I RIVESTIMEN-  
TI THE COATS I RIVESTIMENTI THE  
COATS I RIVESTIMENTI THE COATS  
RIVESTIMENTI THE COATS I RIVE-  
STIMENTI THE COATS I RIVESTIMEN-  
TI THE COATS I RIVESTIMENTI THE  
COATS I RIVESTIMENTI THE COATS  
RIVESTIMENTI THE COATS I RIVE-  
STIMENTI THE COATS I RIVESTIMEN-  
TI THE COATS I RIVESTIMENTI THE  
COATS I RIVESTIMENTI THE COA-



**RIVESTIMENTI**  
*coats*

# GUIDA ALLA SCELTA DEI PANNELLI

**ITA** Tutte le nostre porte blindate, oltre ad essere sicure e funzionali, sono prodotte con materiali di alta qualità e vengono rivestite con prodotti originali e di design. La qualità dei nostri rivestimenti ed accessori quindi, viene essa stessa sempre testata e certificata dai nostri fornitori. Pur tuttavia, poichè i nostri prodotti possono essere esposti agli attacchi provocati da agenti meteorologici esterni, bisogna anche tener conto sia della resistenza che dell'esposizione dei materiali agli agenti atmosferici.

**ENG** All our security doors, as well as being safe and functional, are produced with high quality materials and are coated with original products and design. The quality of our coatings and accessories therefore, always is itself tested and certified by our suppliers. Nevertheless, our products can be exposed to attacks caused by external meteorological agents it is necessary to know that:

## RESISTENZA AGLI AGENTI ATMOSFERICI

Tutti i materiali soggetti a esposizione esterna si degradano a causa dei raggi UV (ultra-violetti), dell'umidità, dell'inquinamento e della luce solare. Lo Sky-Light Radiation (mappa europea delle radiazioni UV) evidenzia la diversa intensità delle radiazioni UV, a seconda della posizione geografica, a cui i materiali vengono sottoposti. Tuttavia, la nostra azienda, dopo un'accurata selezione delle materie prime, ha ridotto al minimo i sintomi naturali della degradazione (scolorimento, sfarinamento, crepe ed aumento della fragilità), rafforzando il concetto di qualità del prodotto, la cui struttura è stata riprogettata completamente per migliorarne sia le prestazioni che la resa qualitativa.

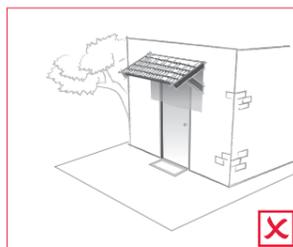


MAPPA EUROPEA DELLE RADIZIONI UV  
EUROPEAN MAP OF UV RADIATION

## RESISTANCE TO ATMOSPHERIC AGENTS

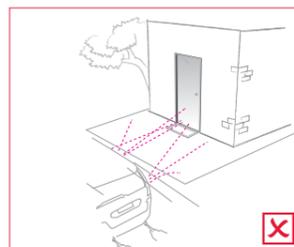
All the materials, once they are exposed to external exposure are subjected to degradation, due to UV rays, humidity, pollution, sunlight, as well our panels. The Sky-Light Radiation (European Map of UV radiations) indicates the different radiation UV rays intensity, depending on geographical areas. Our company has reduced the natural symptoms of degrading, following an accurate selection of the raw materials (fading, chalking, cracking and weakness), reinforcing the concept of quality product, whose structure has been entirely re-planned for it to improve both the performances that the quality return.

## INSTALLAZIONE ED ESPOSIZIONE AGLI AGENTI ATMOSFERICI - INSTALLATION AND EXPOSURE TO ATMOSPHERIC AGENTS



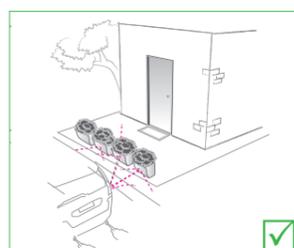
**ITA** Nel caso di esposizione parziale del pannello ai raggi solari, per la presenza di un balcone o di una tettoia di piccole dimensioni, si consiglia di allungare quest'ultima, affinché la superficie del rivestimento sia coperta dall'ombra e subisca un irraggiamento costante nelle ore più calde della giornata.

**ENG** In case of partial exposure of the panel to sunlight, due to a balcony or a small shelter, it is suggested to lengthen it, so that the panel surface, covered by the shade, will suffer a constant solar irradiation in the warmest day hours.



**ITA** Nel caso in cui di fronte all'uscio vi sia la presenza di sabbia o terriccio, per evitare che a causa del vento le polveri aggreghino la superficie del rivestimento, si consiglia di posizionare dei vasi o altri elementi a protezione della porta stessa.

**ENG** If sand or soil are present in front of the door area, it is recommended to locate vases or other protection elements in order to protect the panel from wind which may provoke panels abrasions.



## ICON CONTENT

### LEGENDA ICONE



**ITA** Rivestimenti per installazione **interna**

**ENG** Coats for **indoor** installation



**ITA** Rivestimenti per installazione **esterna/interna** con copertura e manutenzione

**ENG** Coats for **outdoor/indoor** installation with cover and maintenance



**ITA** Rivestimenti per installazione **esterna/interna** con copertura

**ENG** Coats for **outdoor/indoor** installation with cover



**ITA** Rivestimenti per installazione **esterna**

**ENG** Coats for **outdoor** installation



**ITA** Cornici reggi pannello in metallo a vista

**ENG** Frame hanger



**ITA** Senza Cornici reggi pannello

**ENG** Without Panel Brake Frames

LINEA LINE	PAG	AMBIENTE ENVIRONMENT	SPESSORE THICKNESS (mm)	ESSENZA ESSENCE	NOTE NOTES
IMPERIAL	34		20/22	Massello - Solid Wood	
PRESTIGE	42		7/14	Okumè - Okumè	
LIBERTY	60		6/7	Tranciato - Precomposed	
TEXT	64		14	Ecopelle - Faux leather	
ELEGANCE	67		9	Cuoio - Leather	
SHINY	68		7	Acrilico - Acrylic	
MATRIX	70		7	Tranciato - Precomposed Wood	
MDF	72		7	Mdf - Mdf	
BASIC	74		6	Nobilitato - Coated smooth	
NEW PRESTIGE	56		7/14	Okumè - Okumè	Con verniciatura all'Acqua. Necessità dell'apposita manutenzione. Vedi pag. 56 e 57. Water Painting. Necessity of the proper maintenance. See p. 56 and 57.
IMPERIAL ACQUA E SALE	34 38		20/22 20	Massello - Solid wood Massello - Solid wood	
MATERIA	112		7	Pietra - Stone	
ART	84		7/17	Alluminio - Aluminium	
TEKNO	98		7	Acciaio - Steel	
OLIMPO	102		21	Vetroresina - Veneered	
PVC	106		12	Pvc - Pvc	
BASIC PLUS	116		7	Bachelite - Puriplast	

## MATERIALI E SPESSORI

### LEGNO MASSELLO (PAG. 34)

I pannelli di rivestimento intelaiati sono realizzati con questo nobile materiale, al fine di esprimere in modo assolutamente naturale i concetti di forza e di bellezza. Si deve comunque tenere presente che esiste un continuo scambio di umidità tra legno ed ambiente, che si manifesta con fenomeni di allargamento e restringimento nel senso ortogonale alla venatura.

### IMPIALLACCIATO IN OKUMÈ (PAG. 42)

Grazie alla loro tecnica costruttiva possono essere collocati in ambienti esterni ad una Media esposizione. La base in Okumè, viene incisa al pantografo e può essere verniciata con ciclo all'acqua, che esalta il colore in tutti i suoi toni e il legno nelle sue molteplici sfumature, oltre a proteggere nel modo migliore.

### ECOPELLE (PAG. 64)

Pelle di origine bovina, di provenienza europea/brasiliiana, con concia ai sali di cromo e spessore di 1.4/1.6 mm.

### CUOIO (PAG. 66)

Ricavato dalla pelle di animali europei è costituito da un intreccio tridimensionale di fibre di collagene. Viene successivamente tinto con polveri. Il cuoio ha anche proprietà termoisolanti, particolarmente utili nella stagione invernale. Lo spessore usato è di 1.4/1.6 mm.

### ABS (PAG. 68)

Il Pannello lucido è prodotto tramite una lastra ACRILICA di spessore 1,4 mm, la quale viene lavorata con una tecnologia innovativa che permette di disporre di un prodotto extralucido in svariati colori. La lastra di acrilico viene applicata su un supporto di MDF, per mantenere una qualità superficiale perfetta in ambienti coperti.

### TRANCIATO PRECOMPOSTO (PAG. 70)

I tranciati sono dei fogli di legno estremamente sottili (fino ad un massimo di 30 decimi di millimetro) ottenuti dal taglio orizzontale dei tronchi.

### MDF / HDF (PAG. 72)

Medium Density medium-density fibreboard / High-density Fibreboard: sono composti di fibre di legno prodotto in forma di "feltri" e aggregate a secco con leganti a base di resine termoindurenti. Fibre leggere a media densità, è detto anche legno ecologico. Questo moderno pannello di fibre di legno si lavora con molta facilità, si può fresare, incidere, scolpire, sagomare sui bordi, laccare etc.

### NOBILITATO (PAG. 74)

Il nobilitato è un pannello di legno rivestito su di un lato, o su entrambi i lati, con carta melamminica, un materiale sintetico costituito da fogli di carta sottilissima impregnata di resina melamminica. Da qui anche il nome di pannello melamminico.

### THE SOLID WOOD (PAG. 34)

The framed facing panels are made with this noble material, in order to express in a completely natural way the concepts of strength and beauty. It should be borne in mind that there is a continuous exchange of moisture between the wood and the environment, which is manifested by phenomena of enlargement and shrinkage in the direction perpendicular to the grain.

### PANTOGRAPHED PANELS (PAG. 42)

Due to their construction technique can be placed outdoors to a Media exposure. The base is in Okumè or in oak wood with pantograph engraving and painting with water cycle, which enhances the color in all the tones and wood in its many shades, not only protect in the best way.

### ECOLEATHER (PAG. 64)

Bovine leather, of European / Brazilian origin, tanning with chromium salts and a thickness of 1.4 / 1.6 mm.

### LEATHER (PAG. 66)

Derived from the skin of European animals is constituted by a three-dimensional network of collagen fibers. It is then dyed with powder. The leather has also heat insulating properties, particularly useful in the winter season. I used thickness is 1.4 / 1.6 mm.

### ABS PANELS (PAG. 68)

The polished panel is produced by means of an acrylic sheet of thickness 1.4 mm, which is machined with an innovative technology that enables the provision of a product extralucido in a variety of colors. The acrylic sheet is applied on a support of MDF, to maintain a perfect surface quality in covered environments.

### PRECOMPOSED WOOD VENEERS (PAG. 70)

The veneers of the wooden sheets are extremely fine (up to a maximum of 30 tenths of a millimeter) obtained by the horizontal cut of the logs.

### MDF / HDF (PAG. 72)

Medium Density Fiber / High-density Fibreboard: are composed of wood fiber product in the form of "felts" and aggregated with dry binders based on thermosetting resins. Light fibers of medium density, is also called ecological wood. This modern fibreboard of wood working with much ease, you can cut, carve, sculpt, shape the edges, lacquer etc.

### THE MELAMINE (PAG. 74)

Is a panel of wood particle board coated on one side, or on both sides, with melamine paper, a synthetic material made of sheets of thin paper impregnated with melamine resin. Hence also the name of melamine panel.



# RIVESTIMENTI

internal coats

per Interno

Modello: TOP - Rivestimento: IMPERIAL IM007 - Finitura: CASTAGNO 127 - Imbotte: IMOKO 001 - Maniglia: SILVER.

**ITA PANNELLI IN MASSELLO**

Uniscono il tepore ed il profumo delle essenze naturali del legno, al design classico ed armonioso delle bugne, che creano nell'insieme un connubio unico ed ineguagliabile. La protezione superficiale adottata permette di posizionare i nostri pannelli in ambienti interni al riparo dalle intemperie.

**ENG SOLID WOOD PANELS**

*They combine warmth and perfume of natural wooden essence, to the classical and harmonious design of the ashlars, which ploughed by the wood veins, they create as a whole a unique and incomparable match, making every unique panel inimitable as a work of art. These panels can't be exposure at atmospheric agents.*



20 / 22 mm



IM 001



IM 002

Rovere tinto wengè, inserti ullivo.  
Oak stained wenge with oliveinserts



IM 003



IM 004



IM 005



IM 006

LINEA Line **IMPERIAL**  
ROVERE MORDENZATO, IROKO, CILIEGIO, TULIPIER E CASTAGNO

**ITA** Le piccole lesioni, l'evidenziatura delle giunzioni del tavolato sono da ritenersi naturale assetamento del legno, materiale sempre "vivo".

**ENG** The small injuries, the highlighting of the joints of the plank are to be considered as natural wood settling, because wood is to be considered a material always "alive".



IM 007



IM 008



IM 010



IM 021

Castagno tinto noce medio con chiodi.  
Chestnut stained medium walnut with nails.



IM 022

Castagno tinto ciliegio con inserti in alluminio.  
Chestnut stained cherry with aluminium inserts.



IM 017

Rovere spazzolato laccato bianco con inserti in mdf avorio.  
Oak painted white with visible wood grain and ivory mdf inserts.



IM 019

Legno massello in tavole di legno antiche tarlate e lavorate.  
Solid wood in wooden planks old worm-eaten and processed.



IM 020

Finiture disponibili - Finishes



ITA Le piccole lesioni, l'evidenziazione delle giunzioni del tavolato sono da ritenersi naturale assestamento del legno, materiale sempre "vivo".

ENG The small injuries, the highlighting of the joints of the plank are to be considered as natural wood settling, because wood is to be considered a material always "alive".

ITA Le piccole lesioni, l'evidenziazione delle giunzioni del tavolato sono da ritenersi naturale assestamento del legno, materiale sempre "vivo".

ENG The small injuries, the highlighting of the joints of the plank are to be considered as natural wood settling, because wood is to be considered a material always "alive".



Modello: POCKER - Rivestimento: IMPERIAL ACQUA E SALE IM 024 - Finitura: MORDENZATO DOUGLAS - Maniglia: CROMO SATINATO.

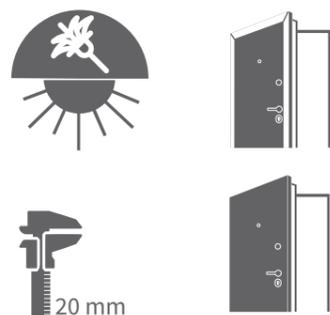
**ITA PANNELLI ACQUA E SALE**

La nuova linea Acqua e Sale, rappresenta un sodalizio tra gusto e resistenza.

I pannelli racchiudono, in un telaio in massello, delle bugne in multistrato marino impiallacciato con doppio strato in essenza. I modelli rappresentati sono realizzabili anche con l'inserimento di cornici sulle bugne.

**ENG WATER AND SALT**

The new line "water and salt", is a union of style and resistance. The panels contain, in a solid wood frame, the bosses in plywood veneered with double layer in essence. The models represented are realizable even with the inclusion of frames on the bosses.



LINEA Line

**IMPERIAL**  
Acqua e Sale  
TEAK - CILIEGIO - ROVERE



IM 024

Ciliegio leggermente tinto  
Cherry, lightly stained



IM 025

Ciliegio leggermente tinto  
Cherry, lightly stained



IM 026

Rovere mordenzato castagno  
Oak, stained chestnut



IM 027

Teak burma a olio con vetro acidato ed inserti acciaio inox  
Burmese teak, oil-treated, with frosted glass and stainless steel inlays



IM 028

Rovere mordenzato castagno  
Oak, stained chestnut

**Finiture - Finishes**



**ITA** Le piccole lesioni, l'evidenziazione delle giunzioni del tavolato sono da ritenersi naturale assetamento del legno, materiale sempre "vivo".

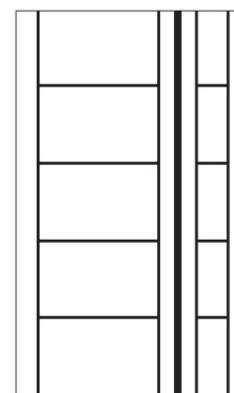
**ENG** The small injuries, the highlighting of the joints of the plank are to be considered as natural wood settling, because wood is to be considered a material always "alive".

Modello: STYLE 2 - Rivestimento: IMPERIAL IM 006 - Finitura: ROVERE 127 - Maniglia: SILVER.

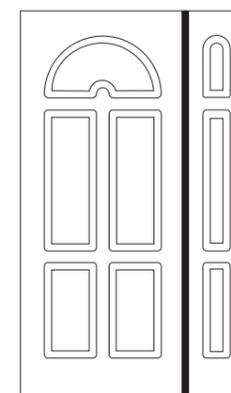


LINEA  
Line

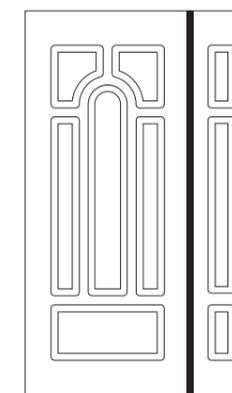
**IMPERIAL**  
*Doppia Anta*



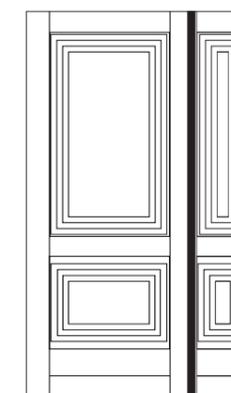
IM 002



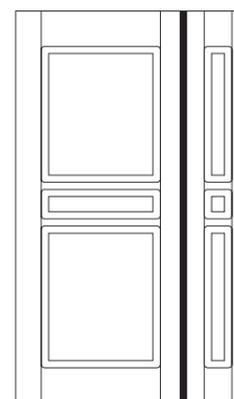
IM 006



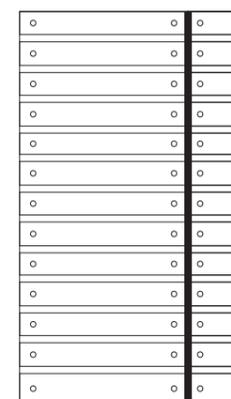
IM 008



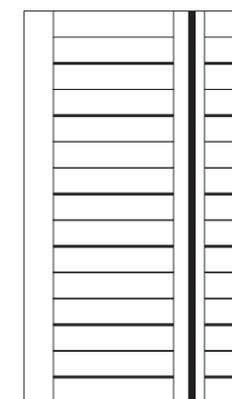
IM 019



IM 020



IM 021



IM 022

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

**ITA** I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuarne l'acquisto.

**ENG** The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.

**ITA PANNELLI PANTOGRAFATI**

I migliori legni Okumè di alto spessore vengono selezionati per essere modellati in accordo ai disegni scaturiti dall'estro dei nostri architetti, che su richiesta possono riprodurre qualunque altro tipo di disegno.

**ENG ENGRAVED PANELS**

The best high thickness Okumè woods are selected for being modelling following to drawings realized by our architects, who under demand, may reproduce any other drawing.



LINEA  
Line

**PRESTIGE**

OKUMÈ / ROVERE / MDF



PR 001  
FR 02/03/04



PR 002  
FR 02/03/04



PR 003  
FR 02



PR 004  
FR 02



PR 005  
FR 02



PR 006  
FR 02/04



PR 007  
FR 03



PR 008  
FR 02



PR 009  
FR 02



PR 013  
FR 06



PR 014\*  
FR 06



PR 015  
FR 02



PR 010  
FR 06



PR 011\*  
FR 03



PR 012  
FR 06



PR 016  
FR 02



PR 017  
FR 02



PR 018  
FR 02



PR 019  
FR 02



PR 020  
FR 02/06

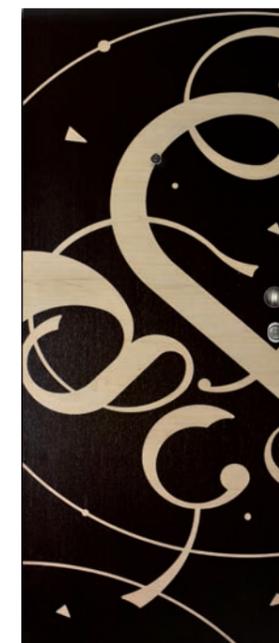


PR 058  
FR 03



PR 024\*  
FR 03/04

Okumè Noce Naturale con inserti wengè.  
Okumè its show with wengè insert.



PR 025\*  
FR 04

Rovere traverso tinto wengè- Rovere  
sbiancato  
Oak stained wengè. White oak



PR 026  
FR 04



PR 021\*  
FR 03/04

Okumè Noce Naturale con 3 finte  
sfinestrature con vetro bianco latte.  
Okumè Noce Naturale



PR 022  
FR 02



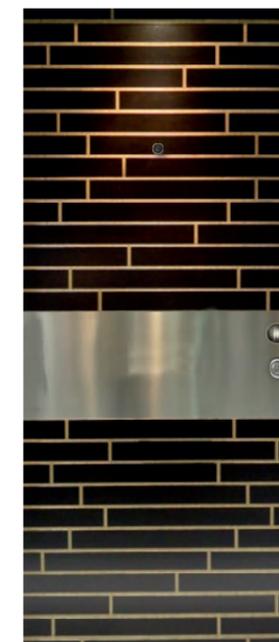
PR 023  
FR 02/04



PR 027\*  
FR 02



PR 028  
FR 02



PR 030  
FR 04

Okumè impiallacciato doppia essenza  
wengè/noce naturale con inserto in alluminio  
satinato.  
Okumè veneered with double finishes wengè/  
natural walnut and one satin finish aluminium  
inlays.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.



PR 032  
FR 02/03/04



PR 033  
FR 02/03/04



PR 034  
Okumè impiallacciato doppia essenza wengè/noce naturale  
Okumè veneered with double finishes wengè/natural walnut



PR 041\*  
Rovere traverso naturale con Inserti Rovere sbiancato.  
Natural oak, with bleached oak inserts.



PR 042  
Impiallacciato rovere a venatura orizzontale con inserti planari wengè.  
Oak veneer, with planar wengè stained.



PR 043  
Mdf idrorepellente laccato grigio testurizzato con inserti scavati acciaio inox.  
Waterproof MDF lacquered textured gray with dug stainless steel inserts.



PR 035  
FR 06  
Okumè impiallacciato bicolore lucido bianco /nero.  
Okumè veneer, lacquered bicolour white/black.



PR 036



PR 040\*  
FR 04  
Rovere traverso testa di moro con inserti in betulla grigia ed inserti acciaio inox.  
Oak stained brown gray with grey birch inlays and stainless steel inlays.



PR 044  
Rovere traverso tinto wengè con Inserti scavati rovere spazzolato laccato rosso.  
Oak stained wengè - dug brushed oak lacquered red inserts.



PR 046  
Rovere traverso tinto ciliegio con inserti acciaio inox.  
Cherry stained oak with stainless steel inserts.



PR 047\*  
Rovere laccato verde decapato salmone con inserti in acciaio inox.  
Green lacquered oak pickled salmon with stainless steel inserts.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.



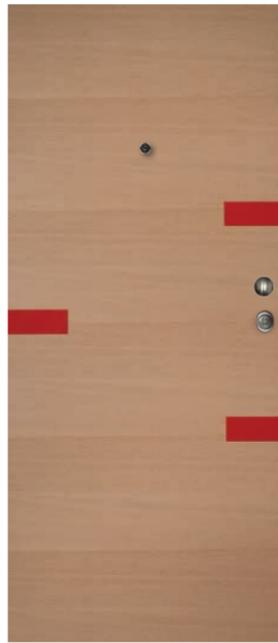
PR 048

Mdf idrorepellente laccato lucido spazzolato, con inserti in ecopelle  
 Waterproof brushed glossy laquered MDF with leather inserts



PR 049

Teak traverso con inserti mdf idrorepellente arancio laccato lucido spazzolato  
 Teak with brushed glossy orange inserts



PR 051

Okumè impiallacciato in essenza noce naturale con inserti in alluminio anodizzato o acciaio inox  
 Okumè veneered walnut with natural anodized aluminum or stainless steel inserts



PR 055  
 FR 02/03/04

Mdf idrorepellente, melanzana metallizzato.  
 Waterproof repellent MDF, metallic eggplant.



PR 056  
 FR 02/03/04

Mdf idrorepellente, verde muschio Ral 5018.  
 Waterproof repellent MDF, coloured turquoise blue Ral 5018



PR 057  
 FR 02/03/04



PR 052



PR 053  
 FR 02/03/04

Mdf idrorepellente, colore verde Ral 6005.  
 Waterproof repellent MDF, coloured moss green, Ral 6005.

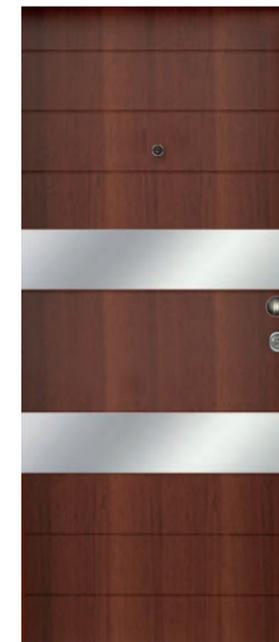


PR 054  
 FR 06

Okumè impiallacciato leggermente tinto.  
 Okumè veneer, lightly stained.



PR 059  
 FR 02/03/04



PR 061



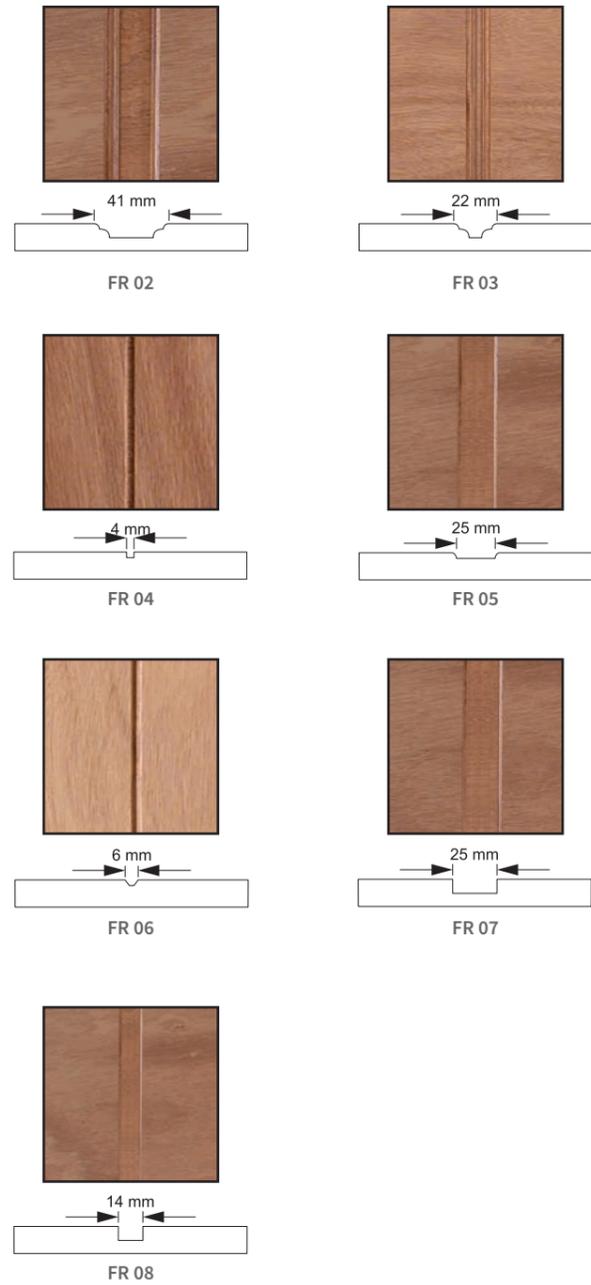
PR 063\*

NEW

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

**Fresature - Sample of millings**



**Finiture - Finishes**

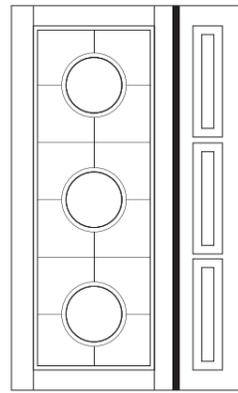


Modello: TOP2 - Rivestimento: PRESTIGE PR 022 - Finitura: ROSSO RAL 3000 - Maniglia: CROME - Maniglione: AURORA.

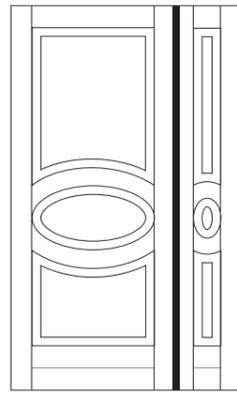


LINEA  
Line

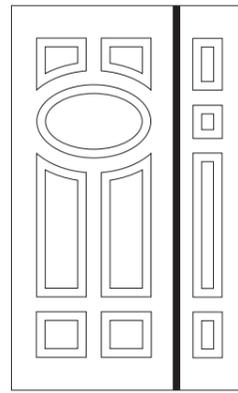
**PRESTIGE**  
*Doppia Anta*



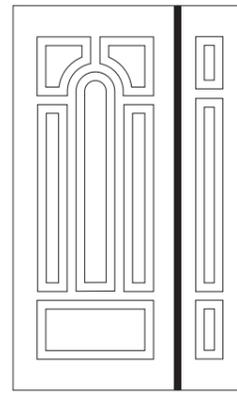
PR 001



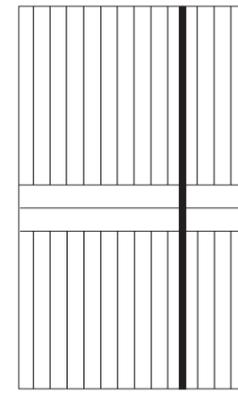
PR 002



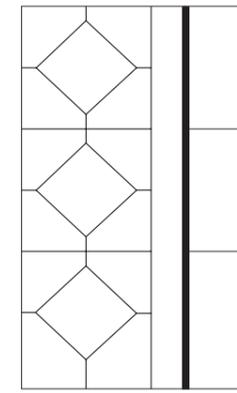
PR 003



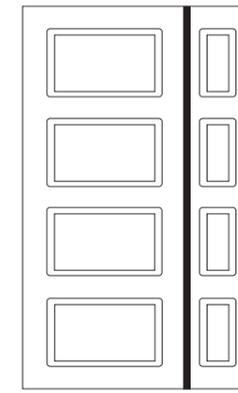
PR 004



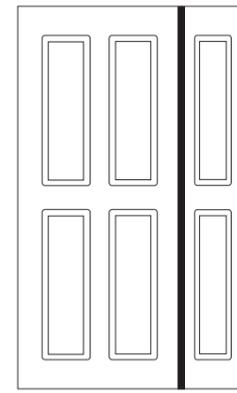
PR 013



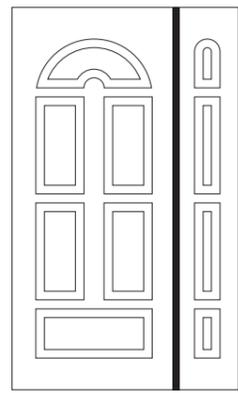
PR 014



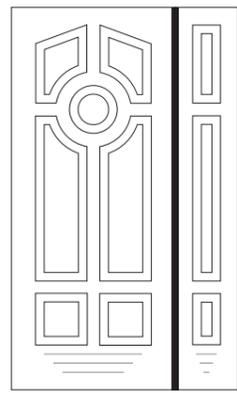
PR 015



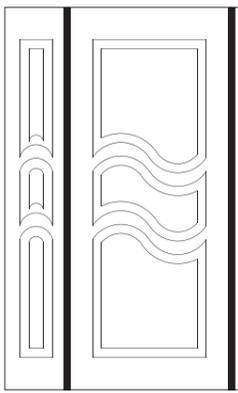
PR 016



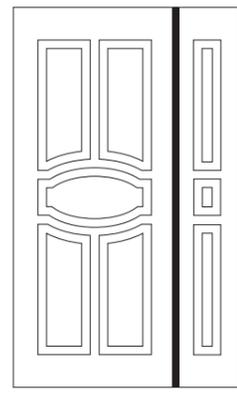
PR 005



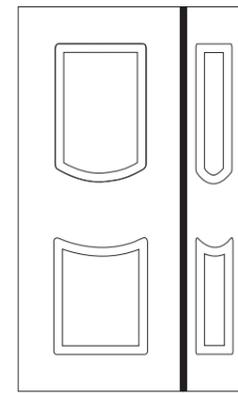
PR 006



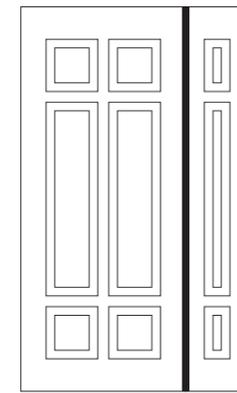
PR 007\*



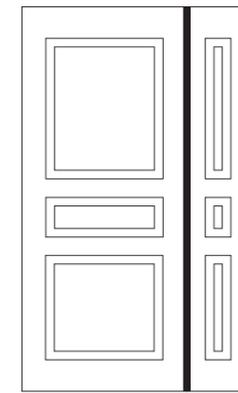
PR 008



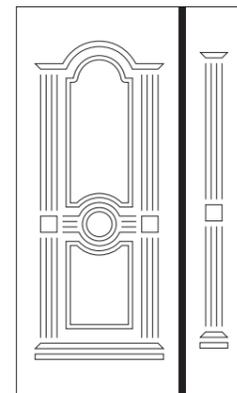
PR 017



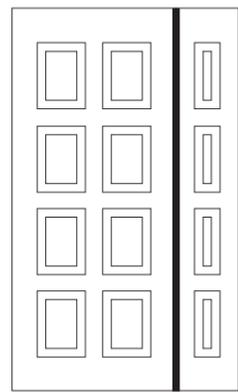
PR 018



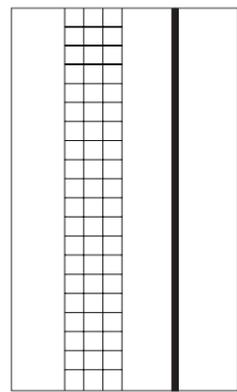
PR 019



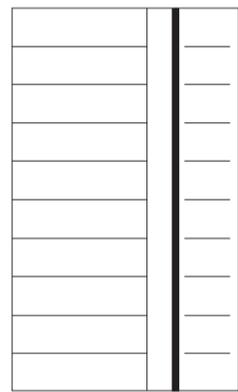
PR 020



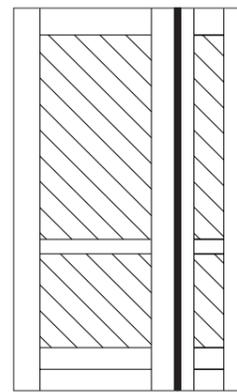
PR 009



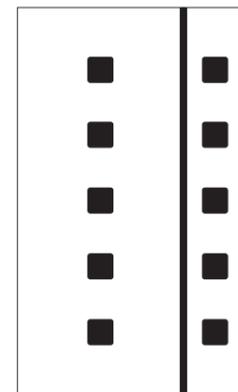
PR 010



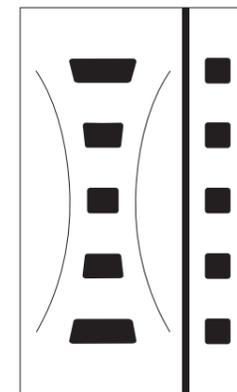
PR 011



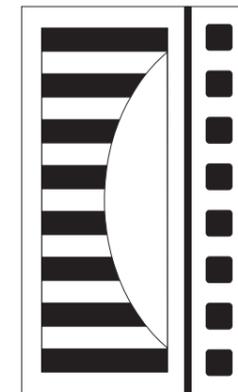
PR 012



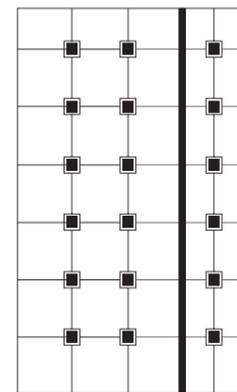
PR 022



PR 023



PR 024



PR 043

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

ITA I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuarne l'acquisto.

ENG The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

ITA I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuarne l'acquisto.

ENG The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.



Finiture - *Finishes*

**OKUMÈ**

CILIEGIO	NOCE NATURALE	NOCE MEDIO	NOCE SCURO
NOCE CLASSICO	MOGANO	BIANCO PERLA	VERDE
GRIGIO ANTRACITE			

Finiture - *Finishes*

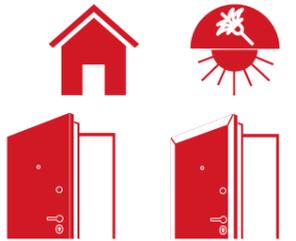
**ROVERE**

GRIGIO SABBIA	WENGÈ	SBIANCATO
BIANCO 9010 PORO SEGATO		

Finiture - *Finishes*

**MDF**

VERDE RAL 6012	COLORI RAL
-------------------	---------------



7/8/14 mm

**ITA** Su richiesta è possibile applicare sui rivestimenti delle linee Prestige e Imperial il ciclo di verniciatura Adler. La finitura è certificata secondo la norma EN 71-3 e non contiene metalli pensati o altre sostanze nocive e, come l'impregnante è un prodotto all'acqua che non genera emissioni di solventi nell'ambiente.

**ENG** The company uses to achieve its outdoor finishes for the coats of line: Prestige and Imperial the cycle coating Adler. The finish is certified according to EN 71-3 and it does not contain metals or other substances, and designed as the wood stains is a water-based product that does not generate emission of solvents into the environment.

**KIT PULIZIA E MANUTENZIONE**

**CLEANING KIT IS A SYSTEM**



**ITA** Il kit di pulizia è un sistema (opzionale) che permette di pulire e rinfrescare i rivestimenti dei portoncini d'ingresso verniciati con pitture all'acqua. Opportunamente utilizzato, forma sul rivestimento esterno, un sottile film protettivo contro sporco ed acqua con un piacevole effetto lucido. **L'acquisto del kit diviene obbligatorio per poter usufruire della garanzia "gold 10 anni"**.

**ENG** The cleaning kit is a system (optional) that allows you to clean and refresh the coating entrance doors painted with water-based paints. Opportunely utilized, it forms the outer coating, a thin protective film against dirt and water with a pleasant shine. **The purchase of the kit becomes mandatory in order to benefit from the guarantee "gold 10 years"**.

LINEA  
Line

**PRESTIGE**  
MDF - ROVERE - OKUMÈ  
*New*

**ITA PANNELLI IN M.D.F.**

Mdf sagomato, con superficie a vista impiallacciata in diverse essenze legno. Vengono utilizzate presse a membrana per una migliore aderenza su tutta la superficie dell'impiallacciatura e colle per esterni che ne evitano le consuete deformazioni classiche del legno massiccio. Le bugne in rilievo conferiscono un aspetto barocco e massiccio alla porta.

**ENG M.D.F. SHAPED PANEL**

with visible surface veneered in different wood species. Membrane presses and external glues are used for a better grip on the whole veneer surface and for that avoid the usual deformations of the classical solid wood. The raised studs give it a Baroque appearance and massive door.



7 mm

Modello TOP - Rivestimento: PRESTIGE FRAME PR 062 - Finitura: ROVERE SBIANCATO - Maniglia: SILVER.

LINEA  
Line

**PRESTIGE**  
Frame

MDF IMPIALLACCIATO



PR 060



PR 062

**Finiture - Finishes**

NOCE



NOCE  
MEDIO

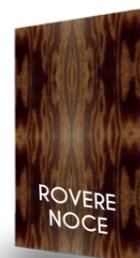


NOCE  
SCURO

ROVERE



ROVERE  
CILIEGIO



ROVERE  
NOCE



ROVERE  
WENCÉ



ROVERE  
SBIANCATO

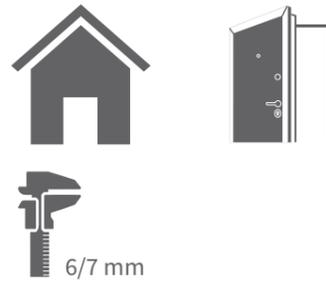


**ITA PANNELLI INTARSIATI**

Sono costituiti da fogli di legno tranciati, disponibile in 6 tipi di essenze ed applicati su un supporto di MDF per poi essere verniciati con vernice 10 gloss.

**ENG PANELS IN VENEERED**

They are made by a wooden cut available in six types of wood, applied on a MDF support et sprayed with a 10 gloss varnish.



6/7 mm



LB 001

Rovere sbiancato con inserti Ebano.  
Bleached oak with ebony inserts.



LB 002

Ebano con fascia interna in zebrano orizzontale.  
Ebony with inner band horizontally Zebrawood.



LB 003

Rovere sbiancato con decori ad intarsio nero argento e grigio argento.  
Bleached oak with multi lam silver black and silver gray metallic inlay inserts.



LB 004

Zebrano con inserti in rovere sbiancato.  
Zebrawood with Multi lam Bleached oak insert.



LB 005\*

Rovere sbiancato con inserti in wengè.  
Bleached oak with wengé insert



LB 006

Rovere sbiancato con inserti in ebano bianco ed ebano.  
Bleached oak with multi lam ebony and ice coloured wood ebony insert

LINEA  
Line**LIBERTY**

MDF, TRANCIATO IN EBANO, NOCE CANALETTO,  
NOCE TANGANICA, ROVERE, ROVERE DECAPATO BIANCO,  
ZEBRANO

**ITA** Le piccole lesioni, l'evidenziazione delle giunzioni del tavolato sono da ritenersi naturale assetamento del legno, materiale sempre "vivo".  
**ENG** Small abnormalities, the highlighting of the joints of the boards are to be considered natural adjustment of the wood, the material always "live".



LB 007

Noce nazionale misto vena a lisca di pesce.  
National mixed vein walnut fishbone shape.



LB 008



LB 009

Noce chiaro lisca di pesce.  
Light walnut fishbone shape.



LB 010

Ebano con intarsio in zebrano.  
Multi-laminar ebony and zebrawood.

**Finiture - Finishes**



ROVERE  
SBIANCATO



ROVERE



NOCE  
TANGANICA



ZEBRANO



NOCE  
CANALETTO



EBANO

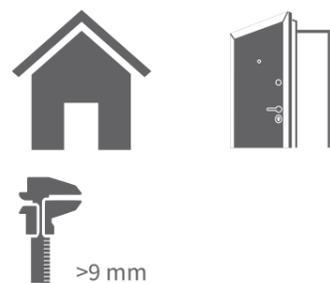


**ITA PANNELLI IN ECOPELLE**

I pannelli sono costituiti da un foglio di tranciato in legno e collanti speciali che appositamente miscelati danno forma alle più svariate superfici. Sono rivestiti in ecopelle e si possono avere nelle colorazioni rubino e oro. Grazie alla flessibilità delle forme danno vita ad una numerosa combinazione di disegni tridimensionali.

**ENG PANELS IN FAUX LEATHER**

The panels are made with a sheet of wood veneer and special glues that specially blended give shape to most surfaces. They are upholstered in faux leather and can be had in colors of ruby and gold. Thanks to the flexibility of the forms give rise to a large combination of three-dimensional drawings.



Modello: BLINDO - Rivestimento: TEXT 004 - Finitura: BIANCO - Maniglia: SILVER.



LINEA  
Line **TEXT**  
ECOPELLE



TX 001



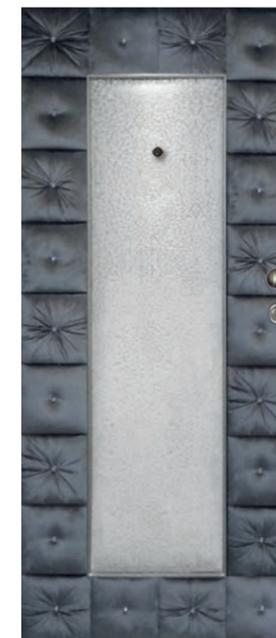
TX 002



TX 003\*



TX 004\*



TX 005

**Finiture - Finishes**



\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

Modello: BLINDO - Rivestimento: ELEGANCE EL 001 - Finitura: 2005 - Maniglia: GOLD



**ITA PANNELLI IN CUOIO**

Il pannello in cuoio, molto elegante e unico, è realizzato in un pregevole cuoio cucito a mano e bordato con listelli di legno.

**ENG LEATHER PANELS**

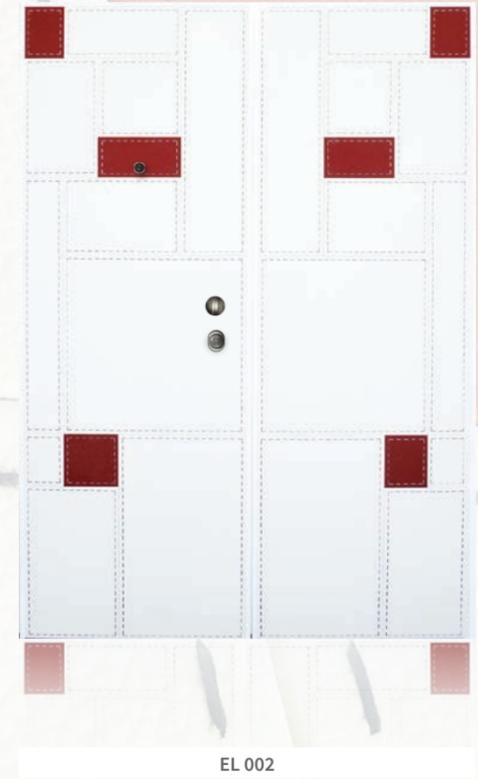
The panels in leather is made of a valuable leather hand sewed and bordered with wooden frame.



9 mm



EL 001



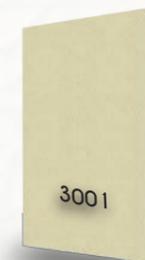
EL 002



**Finiture disponibili - Finishes**



2005



3001



3002



3005



3007

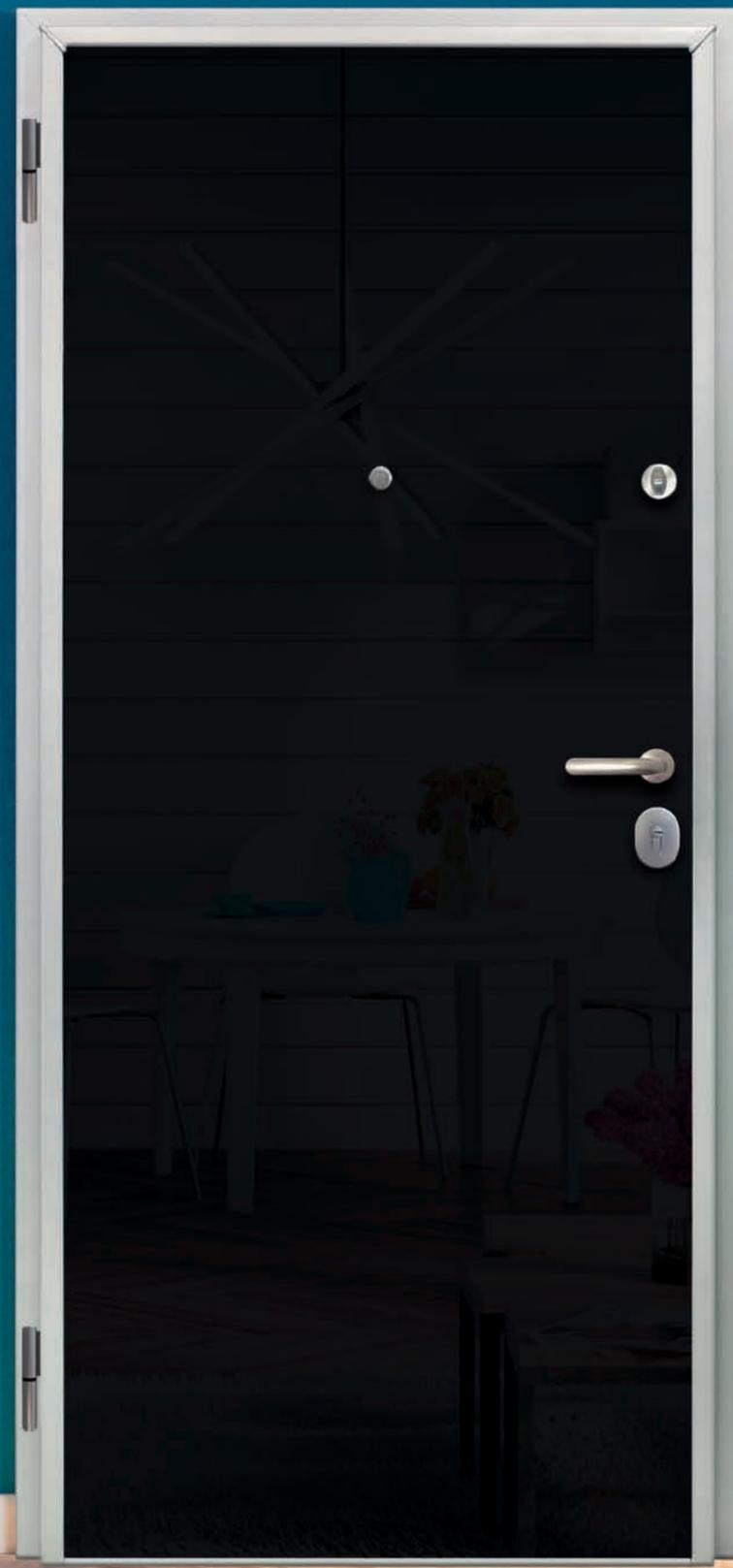


3009

LINEA  
Line

**ELEGANCE**

MDF - CUOIO



**ITA PANNELLI IN ACRILICO**

Sono ottenuti con un processo di estrusione di strati di ABS e di Polimero di metacrilato. Sono caratterizzati da una buona resistenza meccanica, rigidità elevata e buone proprietà fisiche, elevata resistenza alle abrasioni e ai raggi UV. È ecologico, riciclabile e rigenerabile. Il pannello extra lucido mantiene invariato nel tempo colore e brillantezza.

**ENG ACRYLIC PANELS**

They are obtained with an extrusion process of ABS layers and metacrilate Polymer. Those one are characterized by a good mechanical resistance, high rigidity and good physical properties, high resistance to abrasion and to UV rays. It is an ecological product, completely recyclable and regenerable. The high glossy panel keep unvaried within the time colour and brightness.

**N.B.** A CAUSA DELLA STAMPA SU CARTA, L'EFFETTO LUCIDO/RIFLETTENTE DEL RIVESTIMENTO NON È PERFETTAMENTE VISIBILE.  
**N.B.** THE GLOSSY EFFECT MIGHT NOT BE VISIBLE DUE TOO THE PRINT ON THE PAPER.



**Finiture disponibili - Finishes**



SH 001

LINEA Line **SHINY** ABS

Modello: TOP - Rivestimento: SHINY - SH 001 - Finitura: NERO - Maniglia: SILVER.

MTX 001

LINEA  
Line

# MATRIX

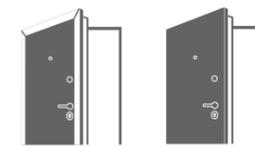
TRANCIATO PRECOMPOSTO

## ITA PANNELLI IN LEGNO PRECOMPOSTO

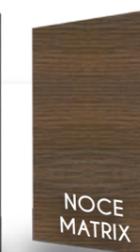
Sono costituiti da vari fogli di legno colorato come a ricavare un nuovo tronco, fino a procedere alla tranciatura di tale legno multilaminare. I vari strati di legno colorato simulano gli anelli del tronco del legno ricreando le venature e le fiammature del tranciato normale. Lo scavo della vena viene spazzolato lungo la vena del legno ed infine verniciato industrialmente con la finitura opaca per accentuare la naturalezza della superficie.

## ENG THE PANELS WOOD PRECOMPOSED

The are built by gluing several sheets of colored wood like to get a new trunk and then proceeding with the cutting of the multi-layered wood. The various layers of colored wood simulate rings trunk wood recreating the veins and the flaming of sliced normal. The excavation of the vein is brushed along the grain of the wood and finally painted industrially with matte finish to accentuate the naturalness of the surface.



Finiture disponibili - Finishes



MDF 001

**ITA PANNELLI IN MDF**

Sono costituiti da fibra di legno (M.D.F.) di alta qualità che garantisce un ottimo comportamento meccanico, soprattutto per la sua elevata resistenza superficiale, e un'eccezionale stabilità dimensionale.

Il supporto in M.D.F. è rivestito con una impiallacciatura di essenza legnosa sintetica protetta con resine termoindurenti che conferiscono un'elevata resistenza fisico-meccanica alla superficie.

**ENG MDF PANELS**

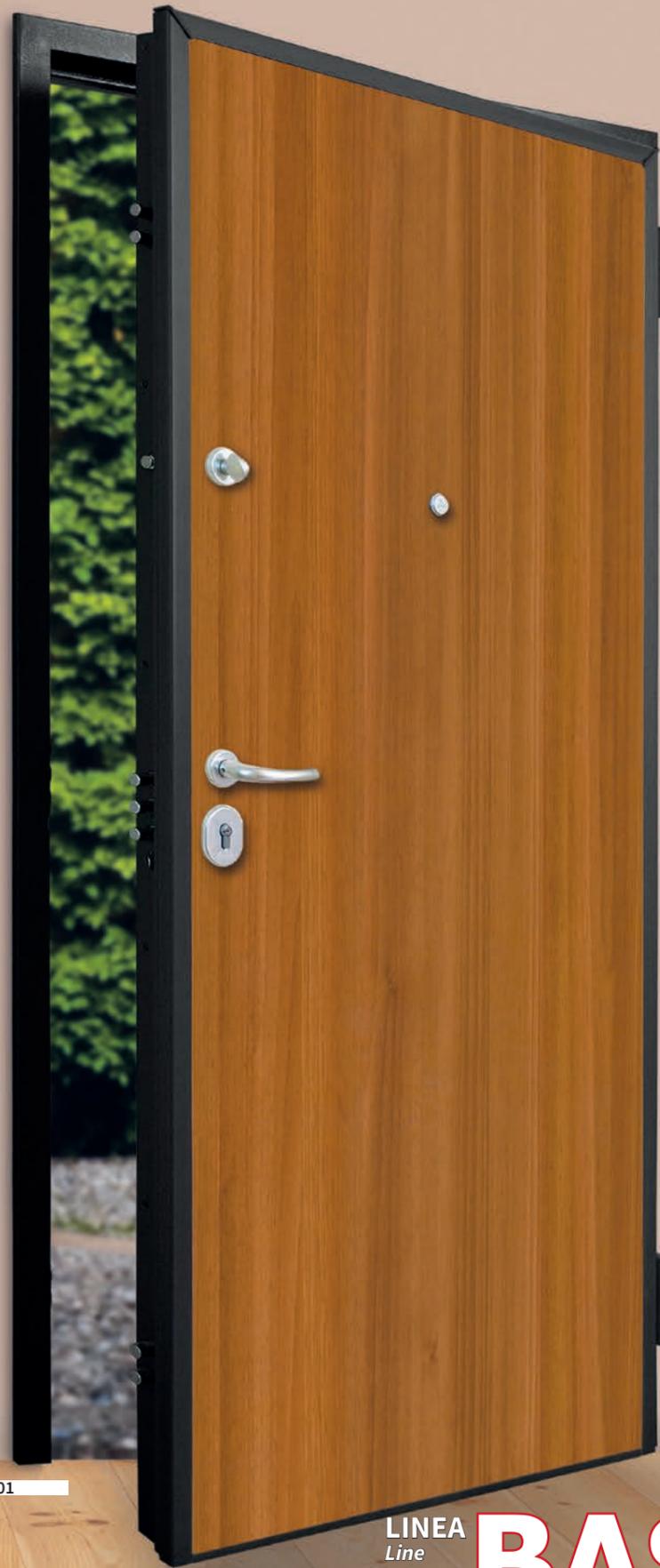
The inside is made of high quality Wooden Fibre (M.D.F.) which grant an excellent mechanical result especially for the high superficial resistance besides the dimensional stability. The M.D.F. support is covered by a synthetic wooden veneered layer, protected by a hardening resins.



**Finiture disponibili - Finishes**



LINEA Line **MDF** MDF



BA 001

LINEA Line **BASIC** NOBILITATO

**ITA PANNELLI NOBILITATI**

Sono costituiti da un'anima di fibre di legno sapientemente legate fra loro da resine scelte, che donano alta resistenza meccanica, oltre a indeformabilità alla variazione delle temperature, e da due strati superficiali in materiale melaminico tinta legno che ne accentuano la resistenza donandogli il calore del legno.

**ENG SMOOTH COATED PANELS**

The panel is made of an internal structure of wood fibres melted by selected resins, which give high mechanical resistance, besides inalterability to the temperature variation and made by two superficial layers of melamine materials in wooden colour which enforce the resistance, providing wooden warmth.



Finiture disponibili - Finishes



**ITA COLLEZIONE INSERT**

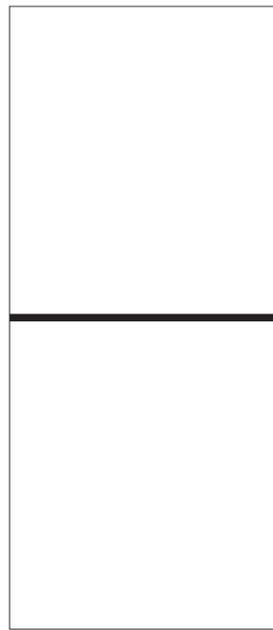
È la nostra proposta "smart". La leggerezza ed il design minimal delle linee: Basic, Mdf e Shiny si coniugano con gli inserti in alluminio.

**ENG INSERT COLLECTION**

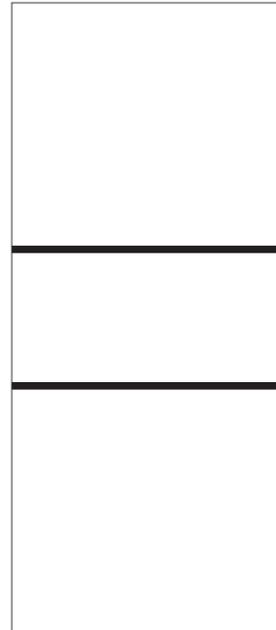
It is our "smart" proposal. The lightweight and minimalist design of the coats: Basic, Mdf and Shine lines are combined with aluminum insert.

LINEA  
Line

**INSERT**



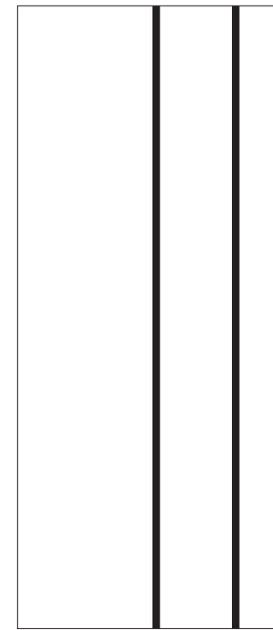
BA 005  
MDF 002  
SH 005



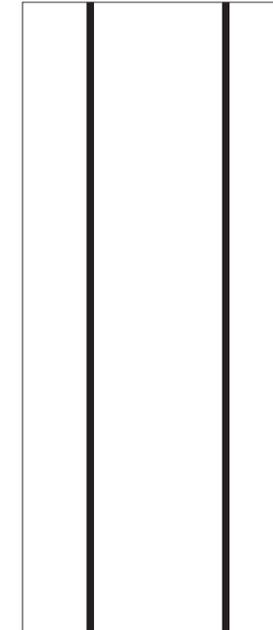
BA 004  
MDF 003  
SH 004



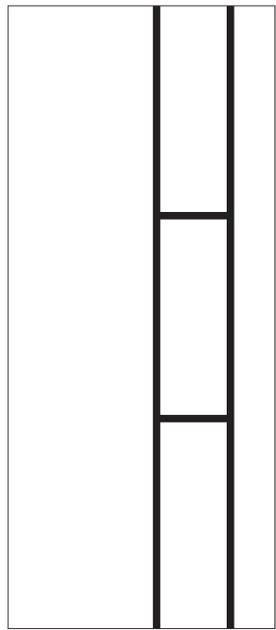
BA 003  
MDF 004  
SH 003



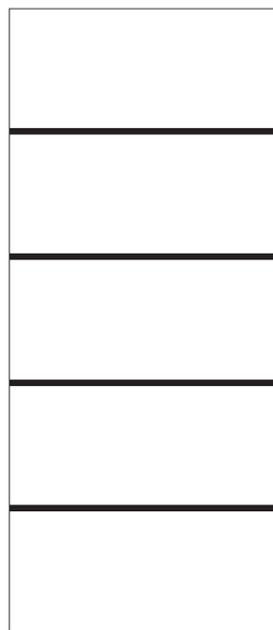
BA 008\*  
MDF 008\*  
SH 007\*



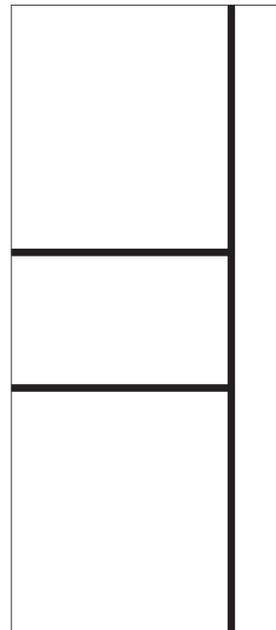
BA 009  
MDF 009



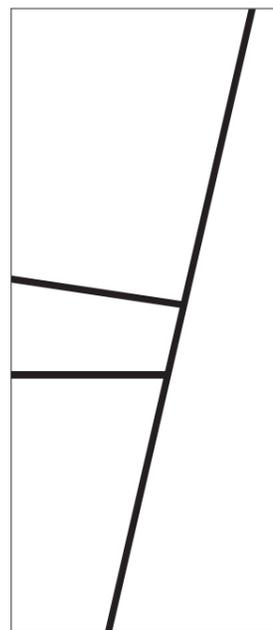
BA 010\*  
MDF 010\*  
SH 006\*



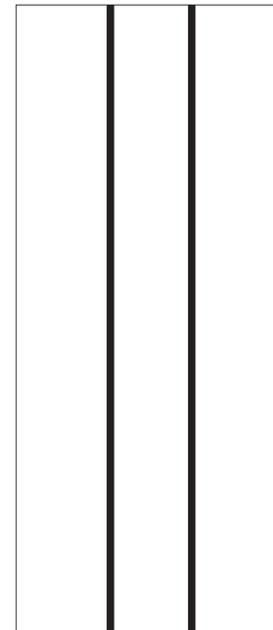
BA 002  
MDF 005  
SH 002



BA 006\*  
MDF 006\*  
SH 010\*



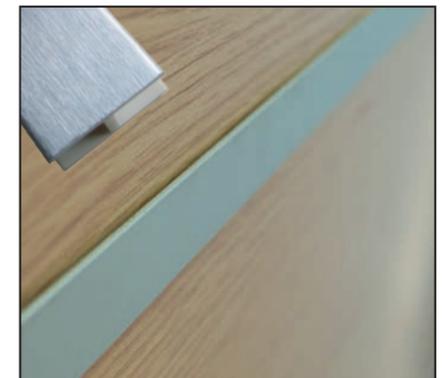
BA 007\*  
MDF 007\*  
SH 009\*



BA 011  
MDF 011  
SH 008

**ITA** L'essenza ed il colore del rivestimento, determinano l'incastonatura degli inserti in alluminio. Gli inserti infatti, potranno essere applicati sia a filo del pannello (profilo a "T") che a rilievo (profilo "H")

**ENG** The wood species and color of the coating, determine the setting of the aluminum inserts. In fact, the inserts can be applied either flush to the panel ("T" profile) or to the relief ("H" profile)



\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

**ITA** I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuarne l'acquisto.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

**ENG** The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.

**ITA** Le lavorazioni di incastonatura delle pietre (singole e/o unite in "catene") così come degli inserti in cuoio, è fatta esclusivamente a mano. I pannelli in tranciato, della linea Matrix, infatti, vengono pantografati e successivamente decorati attraverso l'inserimento delle pietre Swarovski. Il numero di pietre utilizzate varia a seconda del modello.

**ENG** The processing of stones setting (single and/or combined into "chains") as well as the leather inserts, is done exclusively by hand. The panels veneer, line matrix, in fact, are pantograph and subsequently decorated by the inclusion of Swarovski stones. The number of stones used varies depending on the model.



7 mm



MTXC 001\*



MTXC 002\*



Gocce, gemme e strass  
Drops, gems and rhinestones



Catena strass grande  
Large rhinestone chain



Catena strass piccola  
Small rhinestone chain



Catena strass nera  
Black rhinestone chain



Alluminio satinato  
Satin aluminum



Alluminio ottonato  
Brushed aluminum



Cuoio nero e marrone  
Leather black and brown

LINEA  
Line

**MATRIX**  
TRANCIATO PRECOMPOSTO  
*Crystal*

**MATERIALI E SPESSORI****ALLUMINIO (PAG. 84)**

Specifici per uso esterno, i pannelli sono realizzati con lastre d'alluminio trattate con specifiche vernici anticorrosive, applicate sia all'esterno che all'interno. Il nucleo centrale del pannello, dove poggia la lastra d'alluminio può essere formata da un supporto di HDF o di schiuma poliuretanic.

**ACCIAIO (PAG. 98)**

Sono rivestimenti particolarmente adatti per l'esterno. Hanno un nucleo centrale di isolamento rispettivamente in HDF, assemblato a lastre di acciaio con pellicole Renolit effetto legno davanti ed una lastra di alluminio di controbilanciatura dietro.

**VETRORESINA (PAG. 102)**

I laminati in resina poliestere rinforzati con fibra di vetro sono ideali per la produzione di porte. La vetroresina, grazie alla sua ridotta dilatazione termica ed alla sua proprietà di idrorepellenza, non risente degli sbalzi termici o dell'umidità a differenza del legno e degli altri materiali utilizzati per le porte tradizionali.

**PVC (PAG. 106)**

Polivinilcloruro: fogli di polimero 3D a tinta unita o effetto legno, unita con dei collanti sopra a pannelli in HDF idrorepellente, pantografati o lisci. Il rivestimento così realizzato ha la caratteristica di avere una sensazione al tatto piuttosto morbida simile ai laccati.

**PIETRA (PAG. 112)**

Impiallaccature di ardesia, quarzite e roccia arenaria sviluppatesi durante milioni di anni. Al 100% naturali, hanno uno spessore di 3 mm e vengono normalmente incollate su base HDF.

**BACHELITE (PAG. 116)**

Bilaminato stratificato da esterno: prodotto a base di carta di pura cellulosa e resine fenoliche. Presenta elevate caratteristiche meccaniche e discrete caratteristiche dielettriche.

**ALUMINUM PANELS (PAG. 84)**

*Intended for outdoor use, the panels are made of aluminum plates treated with specific anti-corrosive paints, applied both outside and inside. The central core of the panel, where rests the aluminum plate may be formed by a support of HDF or polyurethane foam.*

**PLATES MADE OF STEEL (PAG. 98)**

*Coatings are particularly suitable for outdoor use. Have a core of insulation respectively HDF Assembled by steel plates with films Renolit wood effect front and an aluminum plate to balance the tensions behind.*

**POLYESTER RESIN LAMINATES (PAG. 102)**

*Glass fibre-reinforced polyester resin laminates are ideal for the construction of doors. Thanks to its reduced thermal expansion and waterproof properties, fibreglass does not suffer from changes in temperature or humidity, unlike wood and other materials traditionally used for doors.*

**PVC (PAG. 106)**

*Polyvinylchloride: polymer sheets 3D solid or wood effect, combined with the adhesives over to HDF panels waterproof, pantograph or smooth. The coating thus formed has the characteristic of having a rather soft feeling to the touch similar to the lacquered.*

**STONE (PAG. 112)**

*Veneers slate, quartzite and sandstone rock developed during millions of years. Products 100% natural, they have a thickness of 3 mm and are normally glued on the basis HDF*

**BACHELITE (PAG. 116)**

*Outdoor Decor stratified based product of pure cellulose paper and phenolic resins. It has high mechanical and dielectric discrete.*

# RIVESTIMENTI

external coats *per Esterna*



**ITA PANNELLI IN ALLUMINIO**

La resistenza dell'alluminio, laccato nei colori ral e/o ricoperto con le più pregiate vernici per simulare le venature e l'essenza del legno vero è unito ad uno spesso strato di MDF sagomato, rinforzato a sua volta con un ulteriore strato di alluminio.

**ENG ALUMINIUM PANELS**

The aluminium resistance, covered by precious varnish simulating wooden veins and real wood effect, wisely joined with a high thickness layer of MDF, previously shaped and reinforced with a further aluminium layer.



7/12 mm



AR 003



AR 004



AR 005



AR 006



AR 007\*



AR 009

LINEA  
Line**ART**

ALLUMINIO



AR 010



AR 011



AR 012



AR 030



AR 031



AR 032



AR 013



AR 015



AR 016



AR 033



AR 034



AR 035



AR 036



AR 037



AR 038



AR 042



AR 043



AR 047



AR 039\*



AR 040



AR 041



AR 048



AR 049



AR 050\*

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.



AR 051



AR 052



AR 053



AR 057



AR 058



AR 059



AR 054



AR 055



AR 056



AR 060\*



AR 061\*



AR 062



AR 063

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.



AR 001



AR 002\*



AR 044\*



AR 045



AR 046



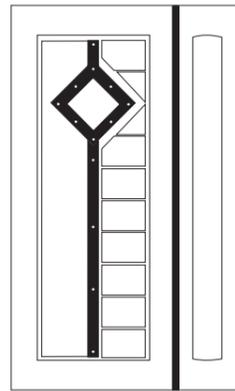
AR 064\*

▲ Modello: STYLE2 - Rivestimento: ART AR 046 - Finitura: BLU RAL 5010 - Maniglia: CROME

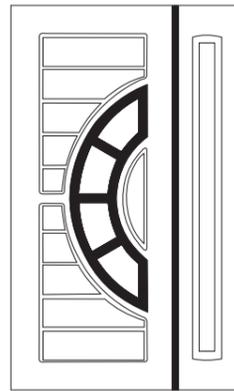


LINEA Line **ART**  
Doppia Anta

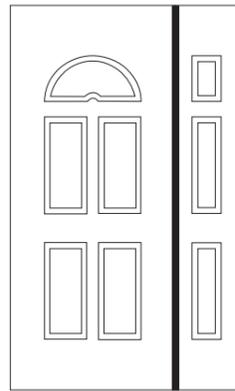
\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.



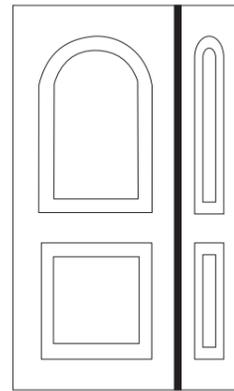
AR 001



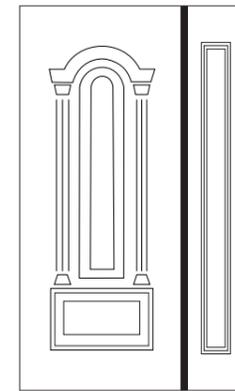
AR 002\*



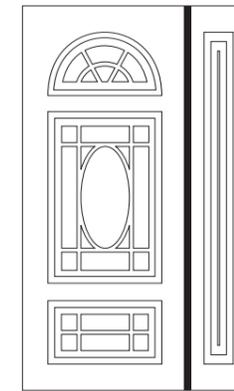
AR 003



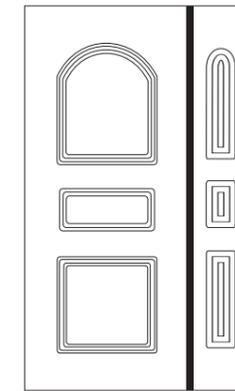
AR 004



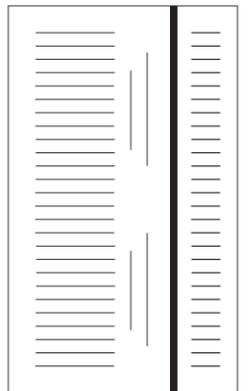
AR 015



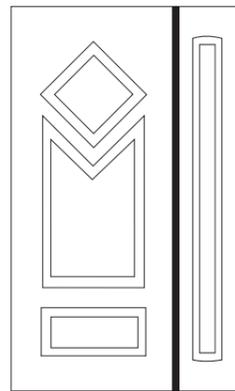
AR 016



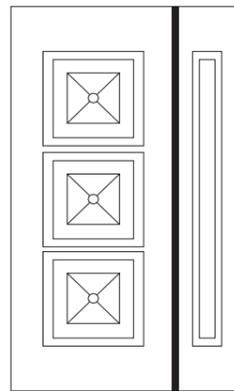
AR 030



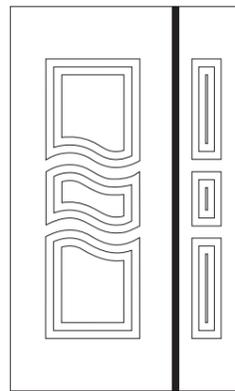
AR 039\*



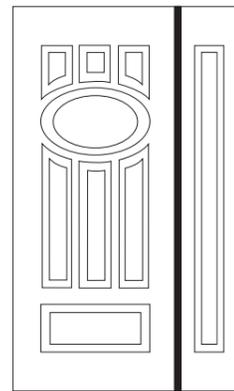
AR 005



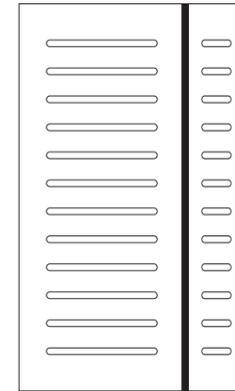
AR 006



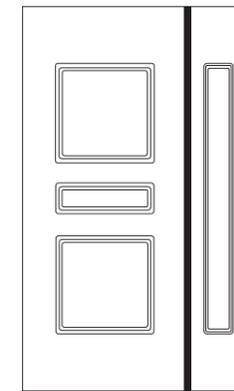
AR 007\*



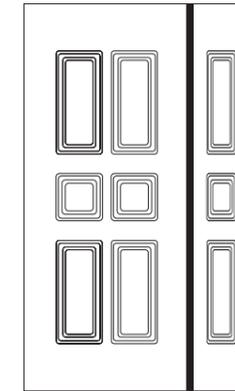
AR 009



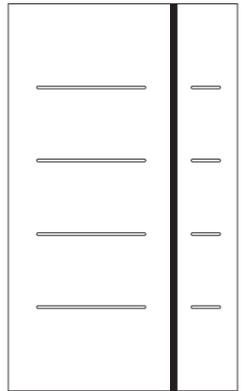
AR 040



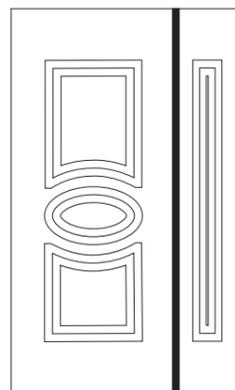
AR 041



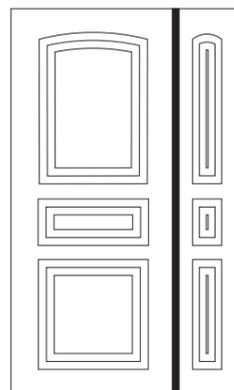
AR 042



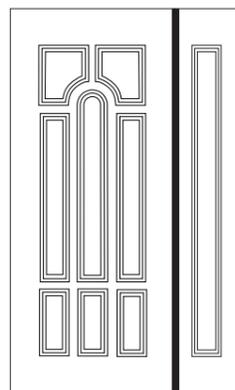
AR 046



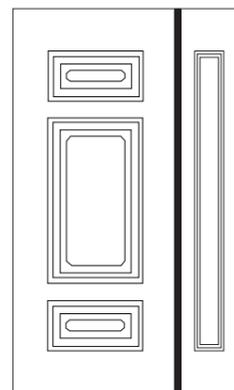
AR 010



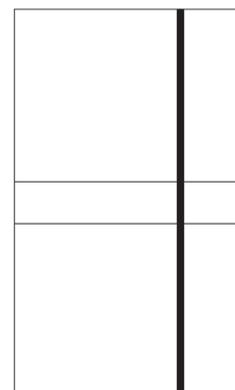
AR 011



AR 012



AR 013



AR 047

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

**ITA** I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuare l'acquisto.

**ENG** The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

**ITA** I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuare l'acquisto.

**ENG** The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.

**ITA ALLUMINIO BUGNATO**

Le lastre in alluminio dello spessore di mm. 15/10, sono decorate da cornici a rilievo, ottenute mediante bugnatura, che disegnano diversi stili tanto da consentire l'uso del pannello sulla base del gusto personale con un corretto inserimento nell'architettura degli edifici.

**ENG ALLUMINIUM WITH RELIEF FRAMES**

The aluminum plates in the thickness of mm. 15/10, are decorated with relief frames, obtained by embossing, which draw different styles so as to allow the use of the panel on the basis of personal taste with a correct entry in the buildings architecture.



13 mm



LINEA  
Line

**ART**  
Barocco



AR 017



AR 018



AR 019



AR 020

**Finiture - Finishes**



BIANCO  
R800



CILIEGIO  
OPACO



NOCE  
MEDIO 03



NOCE  
SCURO



WENGÈ  
V 640



VERDE GOTICO  
RAL 7 100



GRIGIO  
GOTICO



MARRONE  
GOTICO  
RAL 7 200



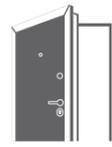
COLORI  
RAL

**ITA PANNELLI IN ACCIAIO**

Sono realizzati su mdf idrofugo rivestito in acciaio. Nascono da una esperienza quarantennale maturata nella costruzione di manufatti destinati a tutte le parti del mondo (Alaska, Russia, Algeria, Arabia Saudita, Egitto, Sud America...).

**ENG STEEL PANELS**

They are made by water resistant mdf covered in steel. They come out from 40 years long experience come to maturity within the construction of manufactured articles delivered worldwide (Alaska, Russia, Algeria, Saudi Arabia, Egypt, South America...).



7 mm

Modello: TOP - Rivestimento: TEKNO TE 004 - Finitura: NOCE SCURO DL46SME - Maniglia: SILVER.



LINEA  
Line

**TEKNO**

ACCIAIO



TE 001



TE 002



TE 003



TE 004

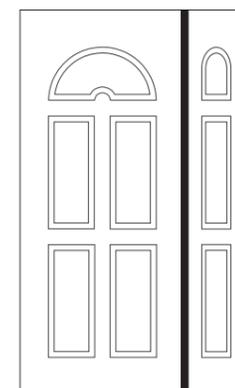


TE 005

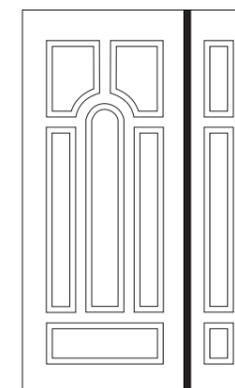


Modello: BLINDO 2 - Rivestimento: Tekno TE 002 - Finitura NOCE SCURO DL46SME - Maniglia: SILVER - Maniglione Gotico

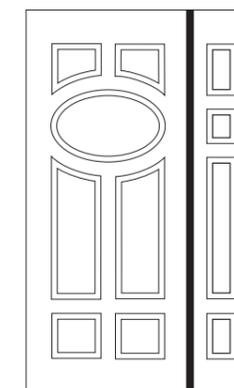
LINEA  
Line **TEKNO**  
Doppia Anta



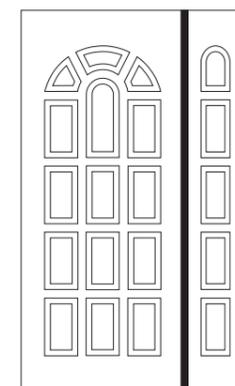
TE 001



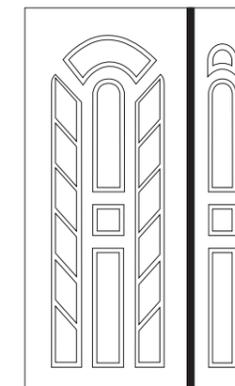
TE 002



TE 003



TE 004



TE 005

ITA I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuare l'acquisto.  
ENG The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensure with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.

Finiture disponibili - Finishes





**ITA PANNELLI IN VETRORESINA**

Sono costituiti da poliestere rinforzato, bugnato. Si tratta quindi di un pannello solido, elegante, leggero e non ha bisogno di manutenzione particolare. Costituiscono la soluzione ideale sia sul piano estetico che funzionale per ogni esigenza abitativa ed evitano una serie di problemi riscontrabili con gli altri materiali solitamente utilizzati.

**ENG PANELS IN VENEERED**

*They are made by a glass reinforced resin panel. It is a tough, elegant and light panel, free from any special maintenance. They represent the ideal solution, in terms both of aesthetic qualities and functionality, to any modern household requirements. They also prevent many of the problems that other materials normally create.*



21 mm

LINEA  
Line

**OLIMPO**

VETRORESINA



NETTUNO



MERCURIO



APOLLO



VENERE



GIOVE

**Finiture - Finishes**



CILIEGIO



CASTAGNO



MOGANO



NOCE SCURO



VERDE PA69



**ITA** OPZIONALE: Il nuovo gocciolatoio protegge ed isola ulteriormente il vostro ingresso dall'eventuale infiltrazione di acqua piovana. DISPONIBILE SU TUTTA LA COLLEZIONE OLIMPO.

**ENG** OPTIONAL: The new dripstone protects and isolates your entrance from the eventual infiltration of rainwater. AVAILABLE with ALL THE OLIMPO COLLECTION coats.

Modello: POCKER - Rivestimento: OLIMPO GIOVE - Finitura: NOCE E300 - Maniglia: SILVER.

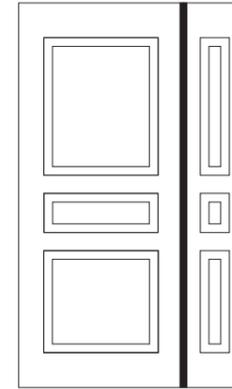


Modello: STYLE 2 - Rivestimento: OLIMPO APOLLO - Finitura: VERDE PA69 - Maniglia: SILVER.

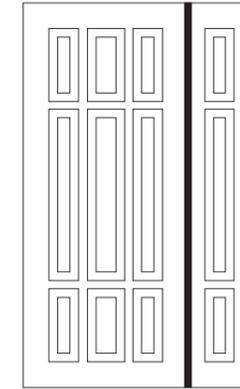
LINEA  
Line

# OLIMPO

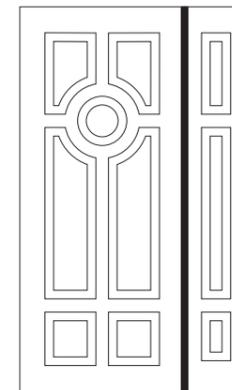
*Doppia Anta*



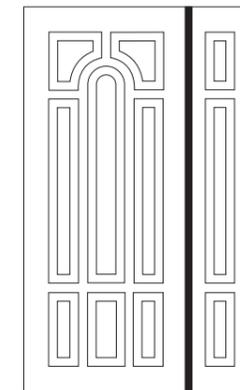
NETTUNO



MERCURIO



VENERE



APOLLO

**ITA** I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuare l'acquisto.

**ENG** The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.

**ITA** PANNELLI IN PVC

Sono costituiti da pellicole acriliche (PVC) incollate su un supporto HDF exterior, materiale impermeabile ad alta densità.

**ENG** PVC PANELS

They are made by special films in plastic (PVC) in various finishings and pantographs. put on an HDF panels, that are water resistant high density.



12 mm

Modello: TOP - Rivestimento: PVC PV 003 - Finitura F436 - 5036 - Maniglia: GOLD

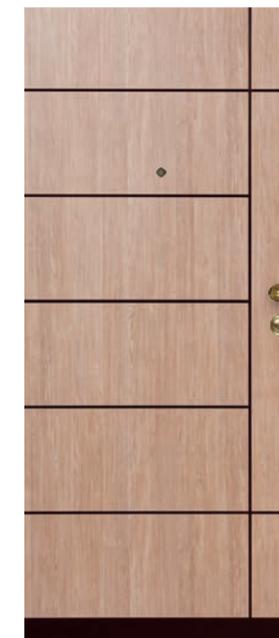


LINEA  
Line

**PVC**  
PVC



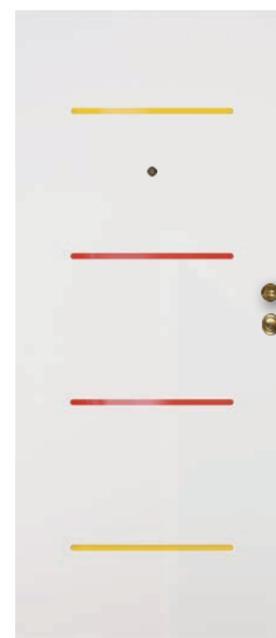
PV 001  
PPL



PV 002  
PPL



PV 003  
PPL



PV 004  
PPL



PV 005  
P



PV 006  
P

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.



PV 007  
P



PV 008  
P



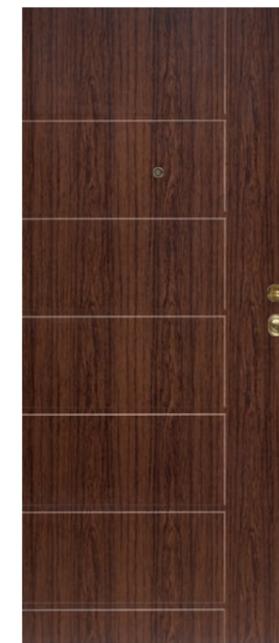
PV 009  
P



PV 013\*  
PR



PV 014  
PR

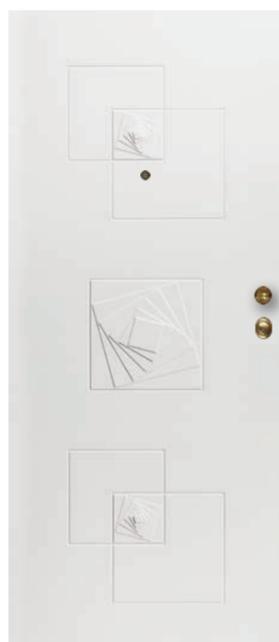


PV 015\*  
PR

Fresature - Sample of millings



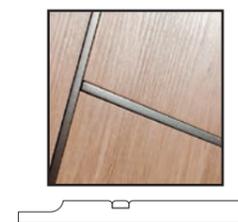
PV 010\*  
PN



PV 011\*  
PN



PV 012  
PN



PPL  
PANTOGRAFATO INCISO



P  
PANTOGRAFATO da 58mm



PN  
PANTOGRAFATO a RILIEVO



PR  
PANTOGRAFATO da 30mm

Finiture disponibili - Finishes



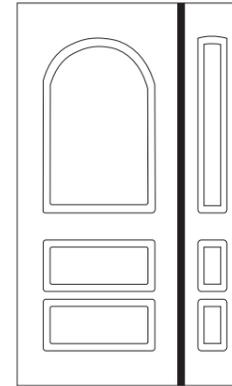
\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

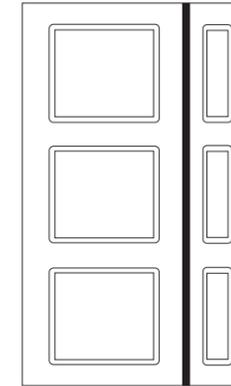


Modello: TOP2 - Rivestimento: PVC PV007 - Finitura: FA36-2035 - Maniglia: SILVER

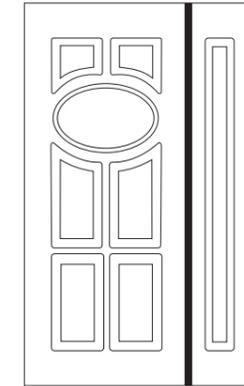
LINEA  
Line **PVC**  
Doppia Anta



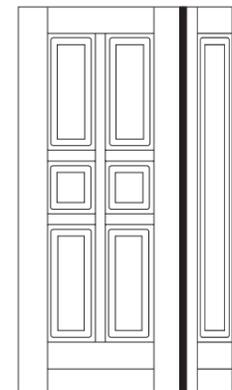
PV 006



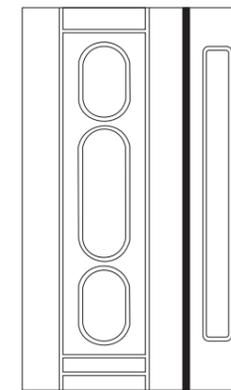
PV 007



PV 008



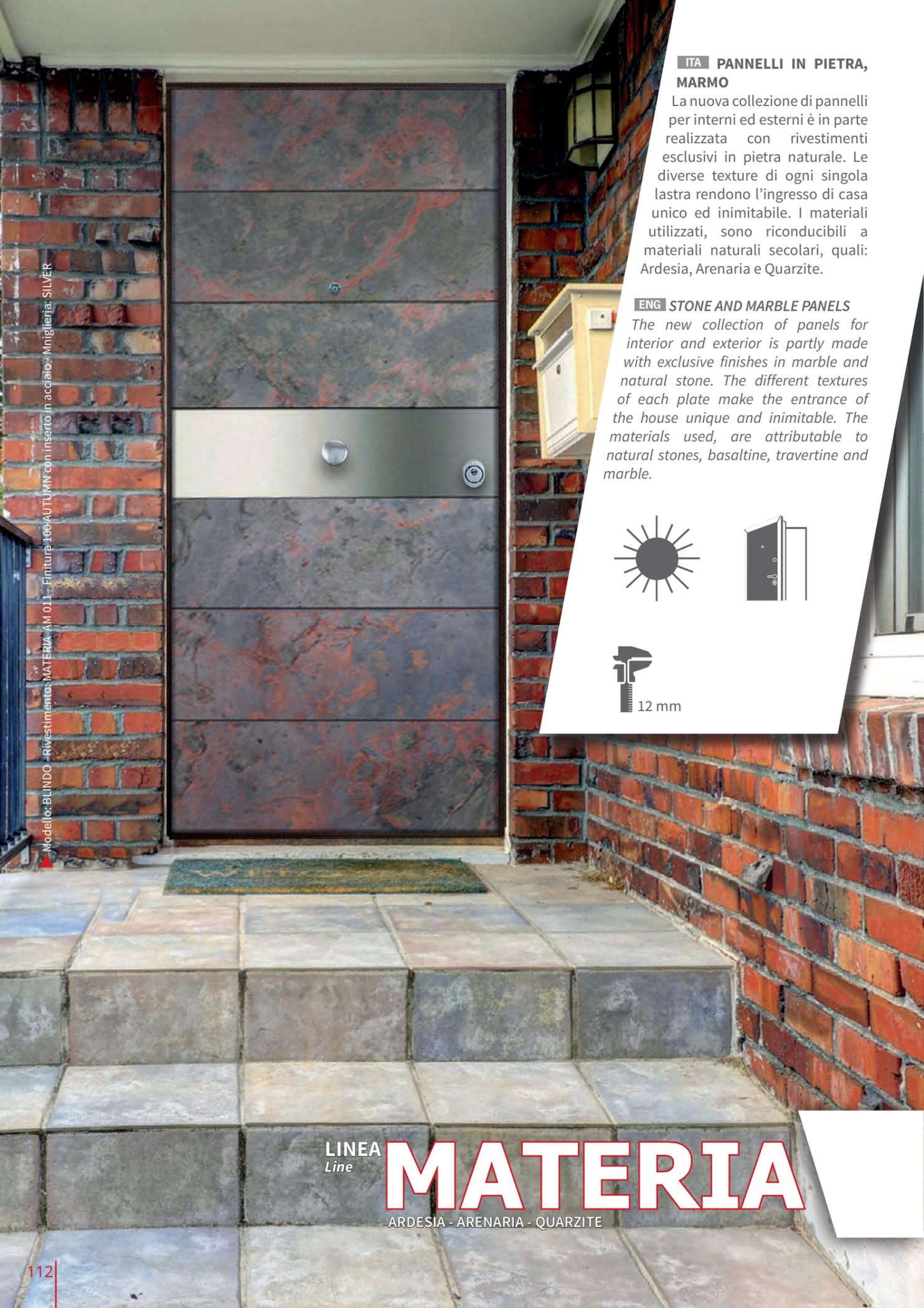
PV 009



PV 014

**ITA** I modelli di rivestimenti raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Verificare dunque con gli uffici tecnici le regole dimensionali degli stessi per come rappresentati prima di effettuare l'acquisto.

**ENG** The templates of coatings pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.



Modello: BLINDO - Rivestimento: MATERIA - AM 011 - Finitura: 100-AUTUMN con inserto in acciaio - Minghiera: SILVER

**ITA PANNELLI IN PIETRA, MARMO**

La nuova collezione di pannelli per interni ed esterni è in parte realizzata con rivestimenti esclusivi in pietra naturale. Le diverse texture di ogni singola lastra rendono l'ingresso di casa unico ed inimitabile. I materiali utilizzati, sono riconducibili a materiali naturali secolari, quali: Ardesia, Arenaria e Quarzite.

**ENG STONE AND MARBLE PANELS**

The new collection of panels for interior and exterior is partly made with exclusive finishes in marble and natural stone. The different textures of each plate make the entrance of the house unique and inimitable. The materials used, are attributable to natural stones, basaltine, travertine and marble.



12 mm

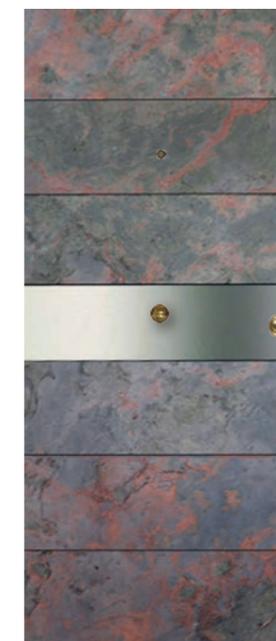
LINEA  
Line **MATERIA**  
ARDESIA - ARENARIA - QUARZITE



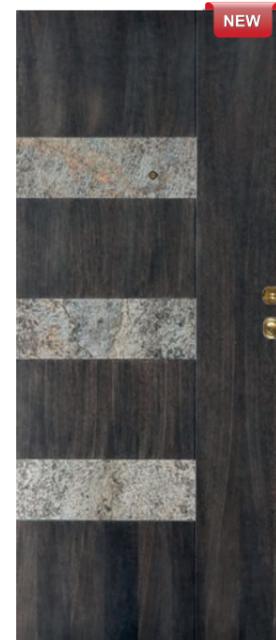
AM 004



AM 008



AM 011



NEW

AM 012\*

Rovere tinto anice C 40 con inserti Multicolor.



NEW

AM 013\*

Mdf idro laccato 7040 con inserti Multicolor.



NEW

AM 014\*

Rovere traverso tinto ciliegio con inserti 880 Black Line.

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.



AM 015\*

Mdf idro laccato 7012 con inserti 880 Black Line.



AM 016\*

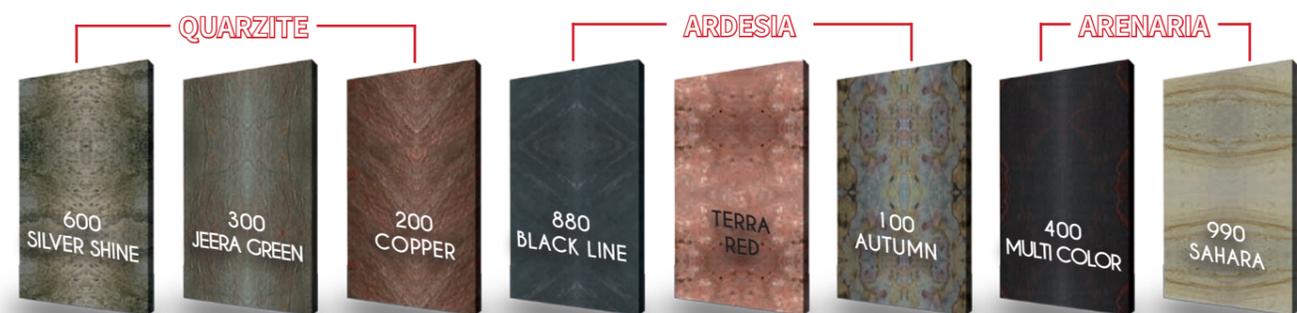
Rovere segato leggermente tinto con inserti 880 Black Line.



AM 017

\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

Finiture disponibili - Finishes





BAP 001

LINEA  
Line

# BASIC PLUS

BACHELITE

## ITA PANNELLI BACHELITE

In questa collezione sono racchiusi i rivestimenti che pur mantenendo la forma semplice e planare dei pannelli lisci, sono realizzati con estrema cura e con materiali di qualità "Pluriplast" (Bachelite), adatti per l'uso esterno, e resistenti alle intemperie.

## ENG PLURIPLAST PANELS

Within this collection there are included finishing which though the simple and smooth shapes, they are realized with extreme care and with material of "Pluriplast" quality (Bakelite), proper for external use and resistance to atmospheric agents.



### Finiture disponibili - Finishes



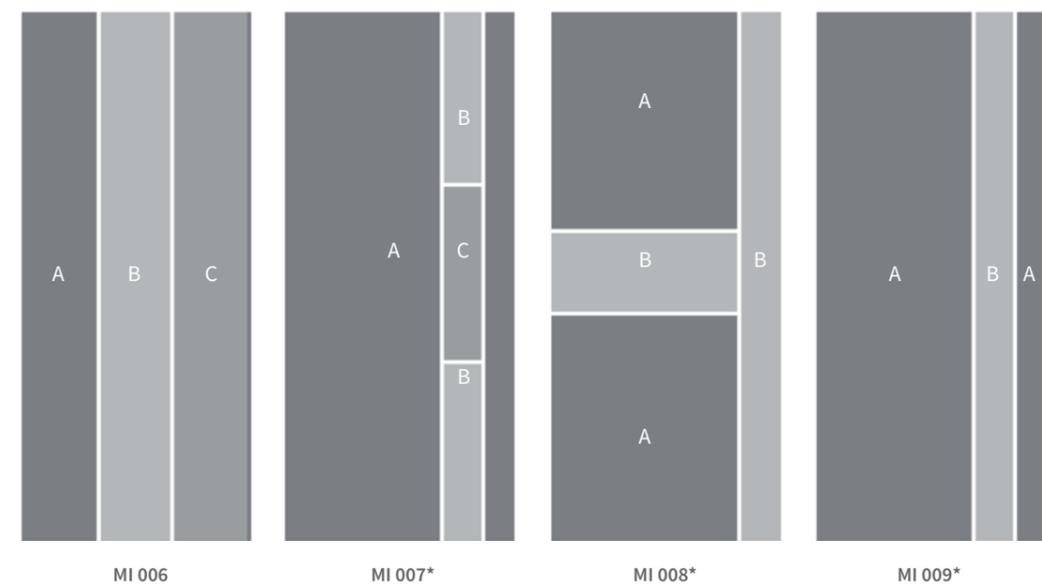
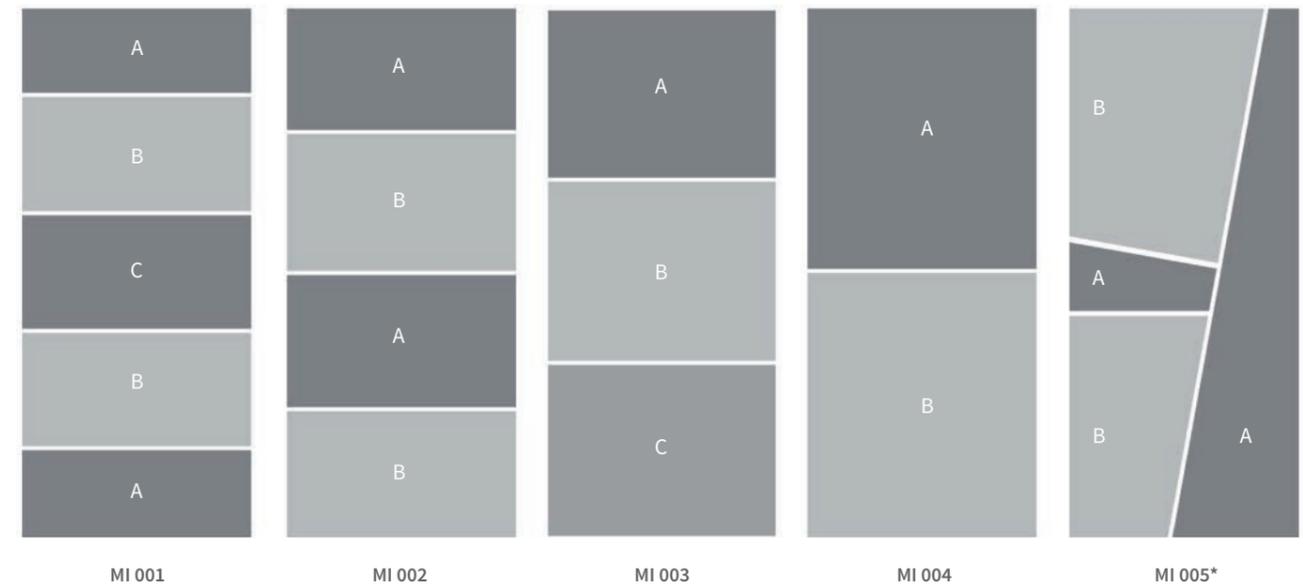
# MAY *Insert*

**ITA** INSERT presenta pannelli di spessore 7 mm. Sono formati da 3 quadranti intercambiabili (A+B+C). I modelli di seguito raffigurati sono realizzati con l'aggiunta di inserti in alluminio e con l'utilizzo di pannelli in differenti finiture ed essenze. Possibili combinazioni con i seguenti materiali: Okumè, Rovere, Mdf, Bachelite (pluriplast), acrilico (Abs), Acciaio, laminati plastici, Pietra naturale, Alluminio.

**ENG** INSERT - Insert paneling are 7 mm thickness. The Panels are formed from 3 interchangeable quadrants (A + B + C). The models shown below are made adding aluminum inserts and using panels in different finishes and essences. Available also in the following materials: okumè, oak, mdf, pluriplast, abs, steel, glass, corrugated, stone, aluminum.



LINEA  
Line **MAY**



\*Specificare il verso d'apertura - Indicate opening direction.

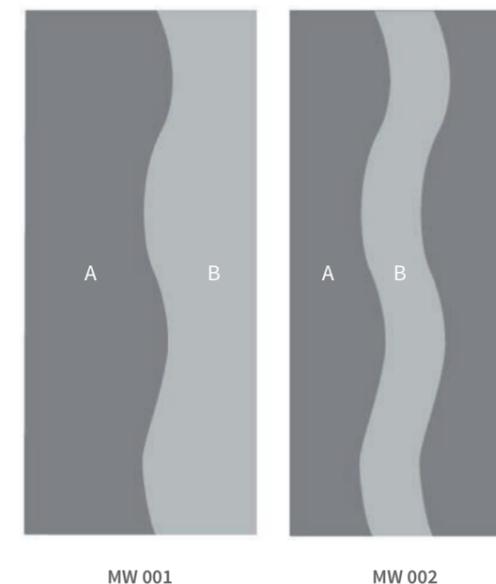
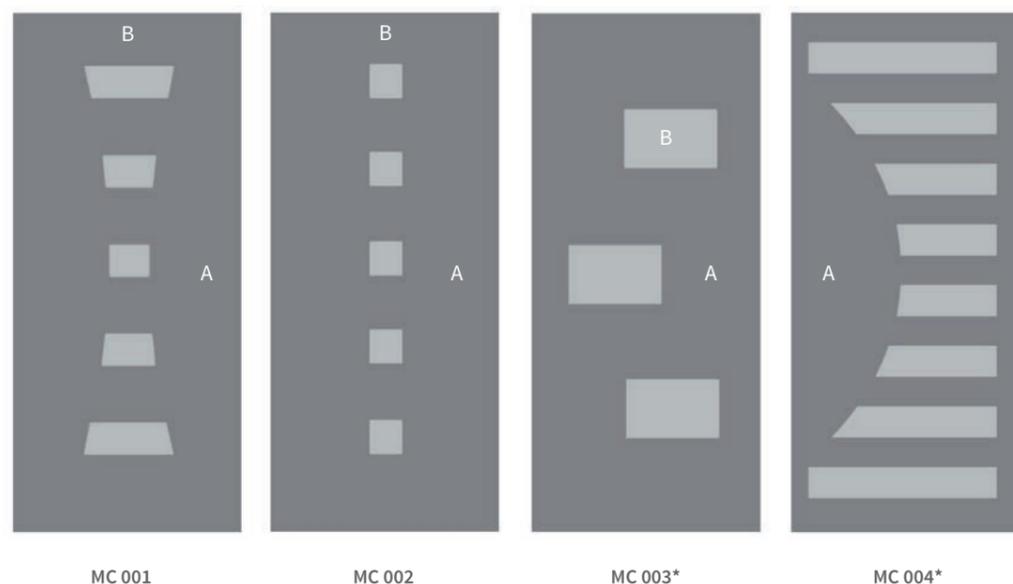


**ITA** CUBE presenta pannelli di 7 mm, 14 mm e  $\geq 20$  mm. Sono formati da 2 quadranti intercambiabili (A+B). Per il quadrante "A" le finiture applicabili sono tutte quelle previste nella linea: Prestige. Per il quadrante "B" sono tutte quelle previste nelle linee: Basic; Liberty; Shiny; Materia. Possibili combinazioni con i seguenti materiali: A: (okumè', mdf)\* B: (vetro, laminati plastici, pietra naturale, okumè', mdf laccato, acrilico (abs), okumè' impiallacciato rovere).

**ENG** CUBE paneling are 7 MM, 14MM AND  $\geq$  di 20 mm thickness. The Panels are formed from 2 interchangeable quadrants (A + B). For the face "A" we will apply only the finishes: Prestige. For the face "B" we will apply all the finishes: Basic; Liberty; Shiny; Materia; Glass. Available also in the following materials: A: (okumè', mdf)\* B: (Corrugated, stone, okumè', mdf lacquered, abs, okumè' veneered oak).

**ITA** WAVE presenta pannelli con doppio spessore di 7 mm e di 14 mm. Sono formati da 2 quadranti intercambiabili (A+B). Le finiture applicabili sono tutte quelle previste nella linea: Prestige ("A" Okumè da 14 mm) e Basic; Basic Plus; Mdf; Liberty; Shiny; Materia.

**ENG** WAVE paneling are 7 mm AND 14 MM double thickness. The Panels are formed from 2 interchangeable quadrants (A + B). The finishes are all those provided in the applicable line: Prestige ("A" Okumè da 14 mm) e Basic; Basic Plus; Mdf; Liberty; Shiny; Materia.



FALEGNAMERIA CARPENTRY FALE-  
GNAMERIA CARPENTRY FALEGNA-  
MERIA CARPENTRY FALEGNAMERIA  
CARPENTRY FALEGNAMERIA CAR-  
PENTRY FALEGNAMERIA CARPEN-  
TRY FALEGNAMEDIA CARPENTRY  
FALEGNAMERI CARPI NTRY FALE-  
GNAMERIA CARPENTR FALEGNA-  
MERIA CARPENTRY FALEGNAMERIA  
CARPENTRY FALEGNAMERIA CAR-  
PENTRY FALEGNAMERIA CARPEN-  
TRY FALEGNAMERIA CARPENTRY  
FALEGNAMERIA CARPENTRY FALE-  
GNAMERIA CARPENTRY FALEGNA-  
MERIA CARPENTRY FALEGNAMERIA  
CARPENTRY FALEGNAMERIA CAR-  
PENTRY FALEGNAMERIA CARPEN-



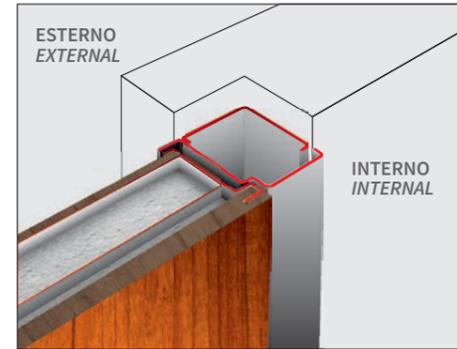
# COPERTURE

*covers*

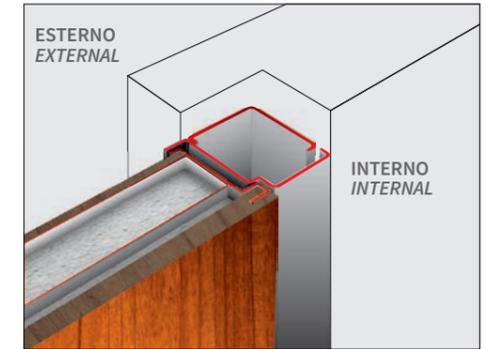
**ITA** Le strutture in acciaio (Telaio/Controtelaio) che per esigenze architettoniche preesistenti alla posa della porta debbano essere montate a vista, possono essere ricoperte con mostrine piatte in dimensioni variabili. Le mostrine in okumè o in legno massello vengono proposte nello stesso colore delle finiture utilizzate per rivestire la porta.

**ENG** To accommodate pre-existing architectural requirements to the installation of the door, it may happen that frame and subframe should be fixed at sight. Should it be necessary to hide the steel structures therefore, it is possible to apply on the same, flat trims, in varying sizes, (Fitting internal and external). The trims in okumè or solid wood material are proposed in the same color of the finishes used for coating the door.

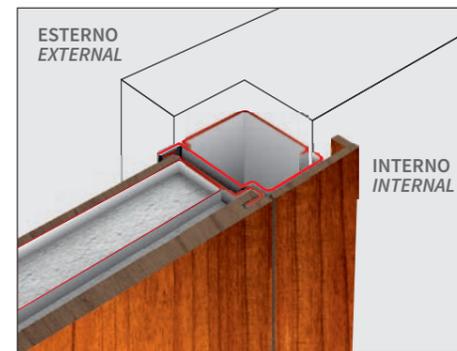
**ESEMPI DI COPERTURA SU PORTA STYLE**  
 EXAMPLE OF COVERING ON STYLE DOOR



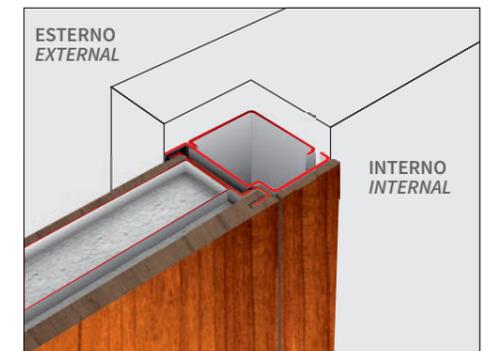
Senza profili di copertura  
 Without cover profiles



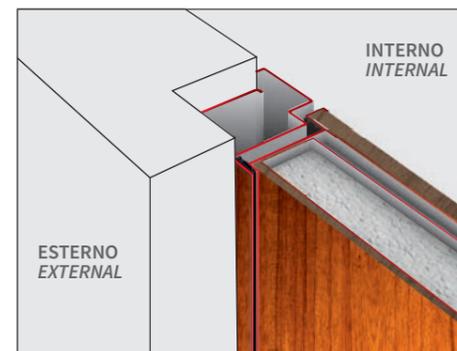
Telaio filo muro  
 Wall wire frame



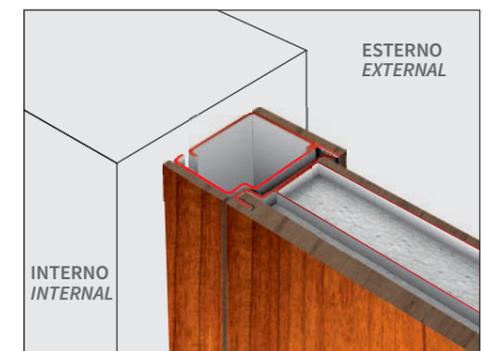
Con profilo di copertura a L  
 With L cover profile



Con profilo di copertura std  
 With cover profile std



Con profilo di copertura esterni  
 With external cover profile



Con profilo di copertura interni e esterni  
 installazione centro parete  
 With internal and external coverage profile  
 wall center installation

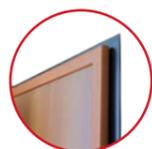
**POSE e COPERTURE**  
 poses and covers



**ITA** Cornici per rivestire il metallo delle cornici reggi pannello poste sull'anta, proponiamo un profilo in legno in tinta con il pannello di rivestimento.

(per la linea: **BASIC**)

**ENG** Frames to cover the metal of the panel-frame frames placed on the door, we offer a wide range of wooden profiles. (designed for coating lines: **BASIC**)

**CORNICI BASIC**

**ITA** Per mimetizzare la cornice reggi pannello, proponiamo un rivestimento **PLANARE** all'anta. Realizzabile esclusivamente con le collezioni: **IMPERIAL** e **PRESTIGE**.

**ENG** To cover the metal frame of the leaf we suggest the flat planks of the wood finishing (feasible with the Imperial and Prestige collection)

**PER PORTA STYLE****PER PORTA BLINDO - TOP - POCKER**

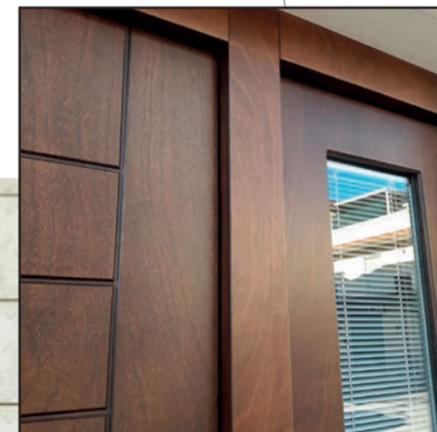


Modello: TOP - Rivestimento: PRESTIGE PR063 - NOCE MEDIO - Maniglia: SILVER.

**ITA** Per rivestire i montanti in acciaio di finestre laterali e superiori proponiamo un'ampia gamma di profili in legno.

**ENG** To cover the metal jamb of the frame for upper and lateral window, we offer a wide range of wooden profiles.

TEZI  
RAL  
(HS)



IT+75



ESTER

LUCE

LUCE NO

LUCE NETTA TELAIO

Modello: POCKER - Rivestimento: IMPERIAL IM017 - ROVERE SPAZZOLATO LACCATO BIANCO CON INSERTI IN MDF AVORIO - Maniglia: GOLD - Imbotte: MASSELLO IM003



# IMBOTTE

*intrados*



IMM001



IMM002



IMM003



IMM004



IMM005

### Finiture - Finishes



IMBOTTE

# MASSELLO

IMBOTTE

# OKUMÈ



IM0K001



IM0K002

### Finiture - Finishes



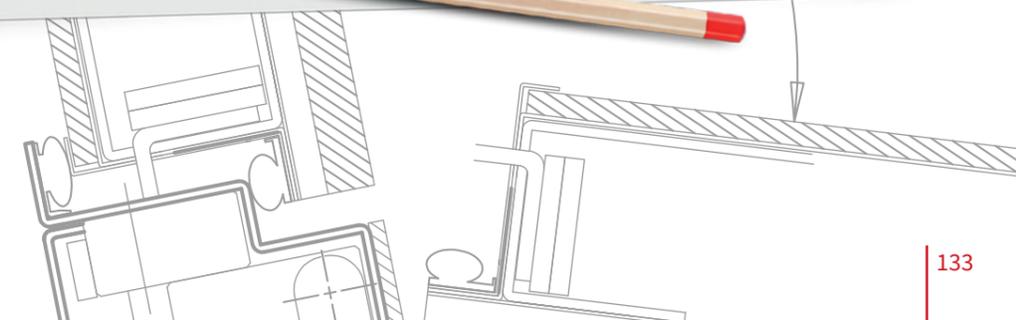
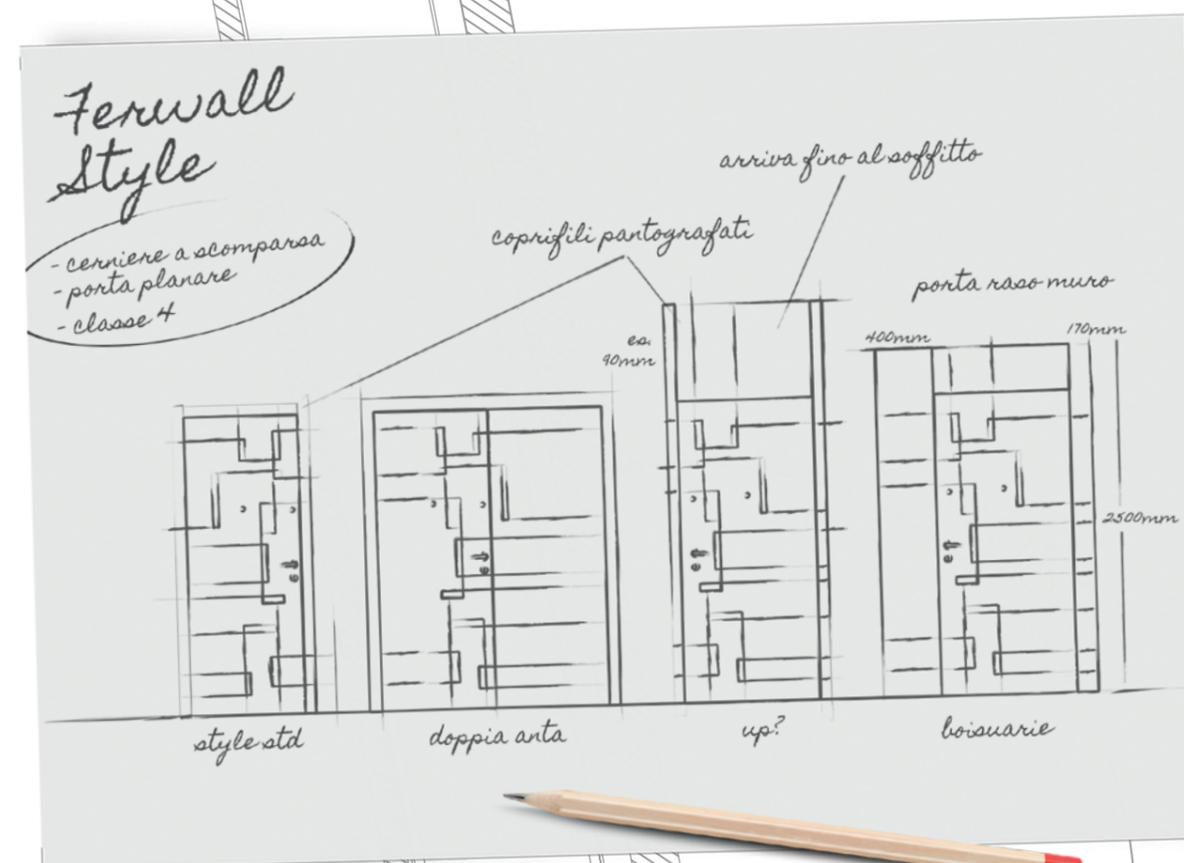
# BOISERIE



**ITA** Le porte incastonate all'interno della boiserie finiscono per essere complanari alla parete interna.

Le boiserie, oltre ad essere proposte in una versione standard possono essere anche realizzate su misura in legno con lavorazioni manuali e progettazione personalizzata, e sono senz'altro uno dei prodotti di maggior fascino della nostra produzione.

**ENG** Custom made boiserie are created in wood material with handcrafted working and personalized design and are considered as the most fascinating products of our production.



ITA Il modulo a sopralzo posto tra i montanti laterali della porta blindata "Style Up", è stato pensato per permettere di occupare, tutto lo spazio compreso tra la porta stessa e il soffitto, di qualunque altezza esso sia.

NEW



STYLE *up*

ENG The form above the Side pillars of the "Style Up" security door Model, is designed to accommodate any space between the door and the ceiling without any problem on the height it self.

ITA Il modello "Style In" è stato studiato per non lasciare in evidenza gli stipiti ed il telaio della porta e per assecondare l'inserimento planare dell'anta alla parete.

NEW



STYLE *in*

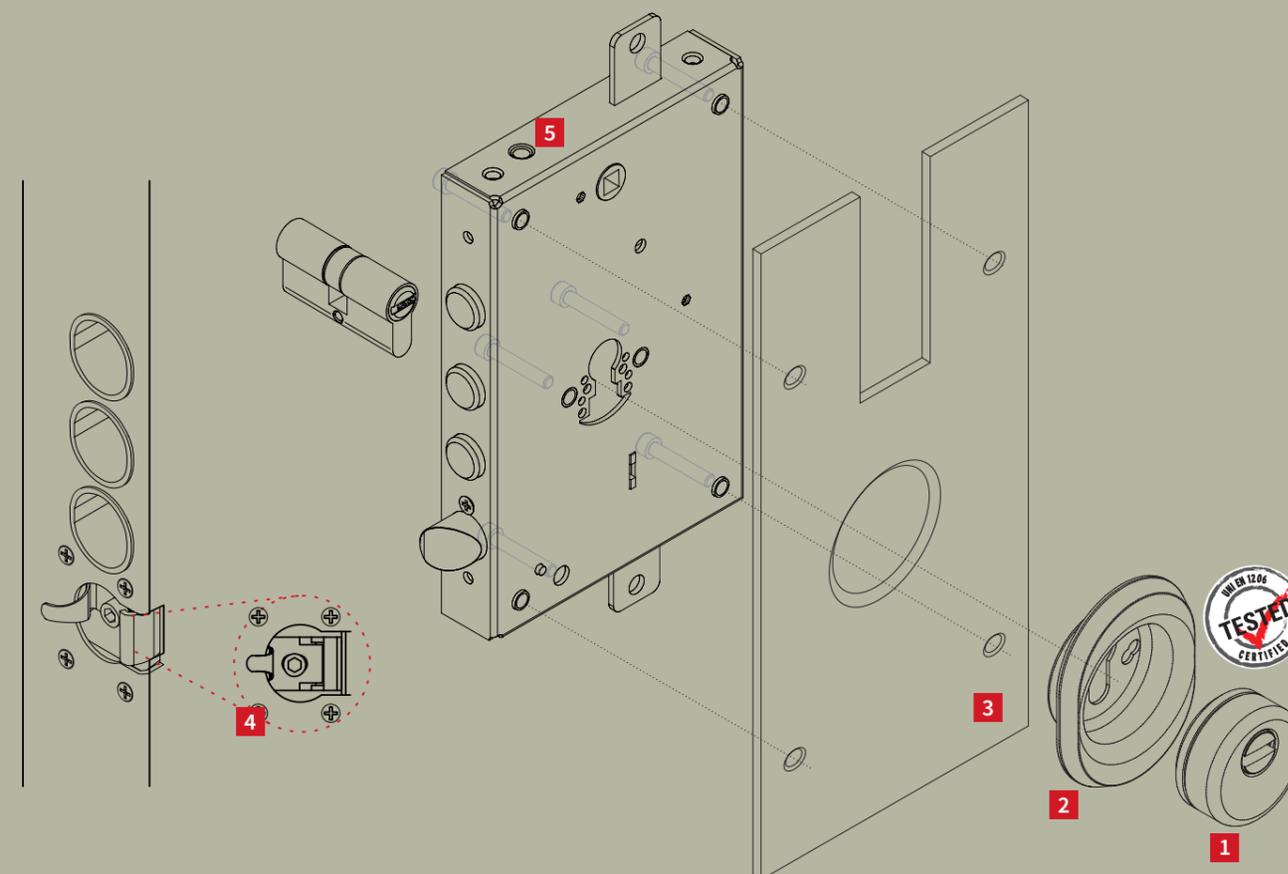
ENG The "Style In" model has been designed to cover the jambs and frame of the door and to support the planar insertion of the leaf to the wall.



## GLI ELEMENTI DI PROTEZIONE

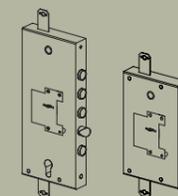
**ITA** La serratura è il "cuore" del sistema di sicurezza di una porta blindata. È quindi imprescindibile che la stessa sia dotata di accorgimenti e protezioni che ne impediscano l'apertura anche se sottoposta a tentativi di effrazione.

**ENG** The lock represents "the heart" of the security system of a security door. It is therefore essential that the same is equipped with precautions and protections that prevent its opening even if subjected to attempts of forced entry.



- 1. DEFENDER
- 2. PIASTRINA ANTISTRAPPO
- 3. PIASTRA DI PROTEZIONE IN MANGANESE
- 4. SCROCCO REGISTRABILE E ANTISCHEDA
- 5. SERRATURA

- 1. DEFENDER
- 2. ESCUTCHEON
- 3. PROTECTIVE IN MANGANESE STEEL
- 4. SPRING LATCH
- 5. LOCK



**ITA** Su richiesta, è possibile montare sui modelli di porte Ferwall, anche serrature singole e/o doppie a "doppia mappa", con chiavi registrate e carta di proprietà a duplicazione protetta.

**ENG** At the request, may be fitted on the doors Ferwall's models, even single and / or double locks with the "double-bit" standard, with registered keys and property card with protected duplication.

### ICON CONTENT

#### LEGENDA SIMBOLI



Classe di sicurezza  
Security class



Ad ingranaggi e speciale blocco  
Gears and special lock



Predisposizione per incontro elettrico.  
Equipped for the Electric strike



Silenziosa ad ingranaggi  
Silent gear



Ad ingranaggi  
Gear

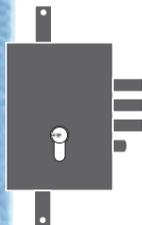


Serrature Elettroniche  
electronic locks

# SERRATURE

security locks *di Sicurezza*

## SINGOLE



## KJR

**ITA** SILENZIOSA AD INGRANAGGI

Il meccanismo a ingranaggi consente uno sforzo ridotto nell'azionamento della chiave rispetto alle serrature tradizionali.

**ENG** THE EFFORT-REDUCING gear mechanism means less effort is needed to turn the key compared to traditional locks.

## KJL



**ITA** la serratura è dotata di un **dispositivo di blocco** che si attiva a porta chiusa e, in caso di tentato furto tramite estrazione del cilindro, **impedisce il funzionamento della serratura** bloccandone i chiavistelli.

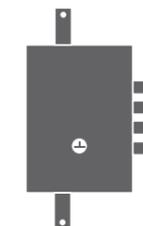
**ENG** The lock is equipped with a **locking device** that activates when the door is closed and, in the event of attempted theft by removing the cylinder, **prevents the lock from functioning** by blocking the latches.

## 26 Series



**ITA** la serratura è dotata di un **dispositivo di blocco** che si attiva a porta chiusa e, in caso di tentato furto tramite estrazione del cilindro, **impedisce il funzionamento della serratura** bloccandone i chiavistelli.

**ENG** The lock is equipped with a **locking device** that activates when the door is closed and, in the event of attempted theft by removing the cylinder, **prevents the lock from functioning** by blocking the latches.



## F5S

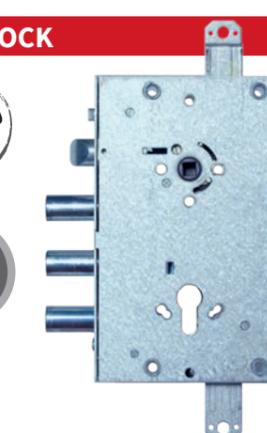


**ITA** Serratura tripla mappa. Grazie alla sua struttura e conformazione, il rotore oppone una resistenza senza paragoni ad eventuali tentativi di manipolazione. La chiave che movimenta le chiusure assume quindi, un ruolo fondamentale e determinante per la sicurezza della serratura e quindi dell'intera porta blindata.

**ENG** Locks triple map thanks to the structure and conformation, the rotor resisted by a resistance unmatched to any attempts of manipulation. The key that moves the closures thus assumes a fundamental and decisive role for the security of the lock and then the entire security door.



## EXIT LOCK

**ITA** SISTEMA "EXITLOCK"

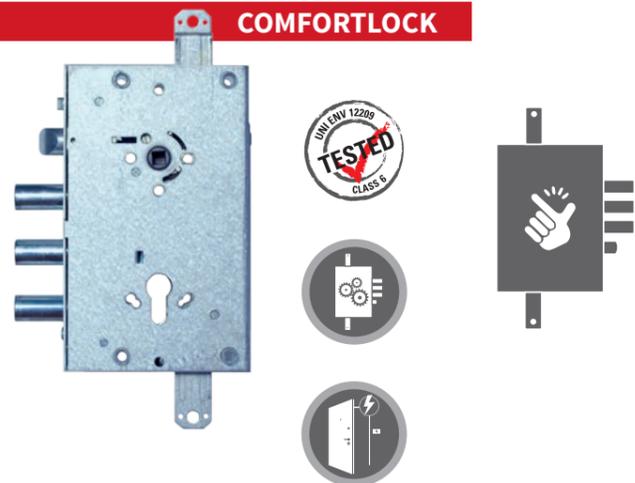
La serratura antipanico, oltre al normale funzionamento a chiave, abbina il maniglione per l'apertura rapida della porta. Premendo il maniglione, infatti, la porta si apre anche se la serratura è chiusa, consentendo l'uscita facile e veloce in caso di pericolo. Un sistema completo e certificato\* che unisce sicurezza anti-effrazione e resa estetica.

**ENG** This system combines the panic exit device with a panic function lock which is inserted in the frame: only the panic exit device is visible. A complete, certified system bringing together protection against forced entry and aesthetic appeal.

\*Conforme alle norme UNI EN 1125 (uscite antipanico) e UNI EN 179 (uscite di emergenza).



## COMFORTLOCK



**ITA** Semplice, ma estremamente intelligente, ComFortlock consente di blindare la porta dall'interno alzando semplicemente la maniglia e, altrettanto semplicemente, permette di sbloccare la chiusura in caso di emergenza abbassandola. Per blindare dall'esterno quando si esce di casa, è di nuovo sufficiente alzare la maniglia. In questo caso però, abbassandola non si ottiene ovviamente l'apertura, che è consentita solo inserendo e girando l'apposita chiave in dotazione. Per qualsiasi evenienza e a discrezione dell'utilizzatore è possibile azionare la serratura nel modo tradizionale con la chiave.

\*Conforme alle norme UNI EN 1125 (uscite antipanico) e UNI EN 179 (uscite di emergenza).

**ENG** Simple, but extremely clever, ComFortlock allows to secure a door from the inside by simply lifting the handle and, equally simply, allows you to unlock the lock in case of emergency lowering (the release function can be selected at the user's discretion).

To lock down the outside when you leave the house, it is again sufficient to lift the handle.

In this case, however, lowering obviously not the opening is obtained, which is permitted only by inserting and turning the key provided.

For any eventuality and at the user's discretion, it is possible to operate the lock in the conventional manner with the key.



**ATTENZIONE:** Per disabilitare la funzione Comfortlock della maniglia sul lato interno è sufficiente ruotare di 180° il la vite posta in battuta sopra i chiavistelli.

**ATTENTION:** To disable the Comfortlock function of the handle it is sufficient to rotate by 180° the screw placed on top of the bolts.



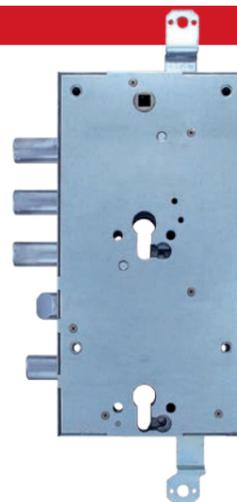
## DOUBLES

# DOPPIE

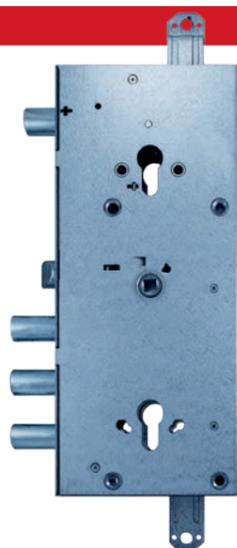
## InStop



## Top2



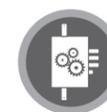
## Matik



Ogni cilindro è indipendente ed ha la propria chiave. Each cylinder is independent and has its own key.



X1r Easy



**ITA** Serratura con meccanismo elettromeccanico. Funzionamento a chiave, trasponder e tastiera. Predisposizione per tutti i cilindri europei con pomolo interno. Comando elettronico motorizzato abbinato ad un cilindro che, in qualsiasi situazione, garantisce l'azionamento della serratura con la chiave meccanica.

**ENG** Electromechanical lock. Can be operated through key, trasponder and keyboard. Suitable for all European - shape cylinders with internal knob. Electronic and motorized cylinder which guarantees always and in any situation, activate the lock with the mechanical key.

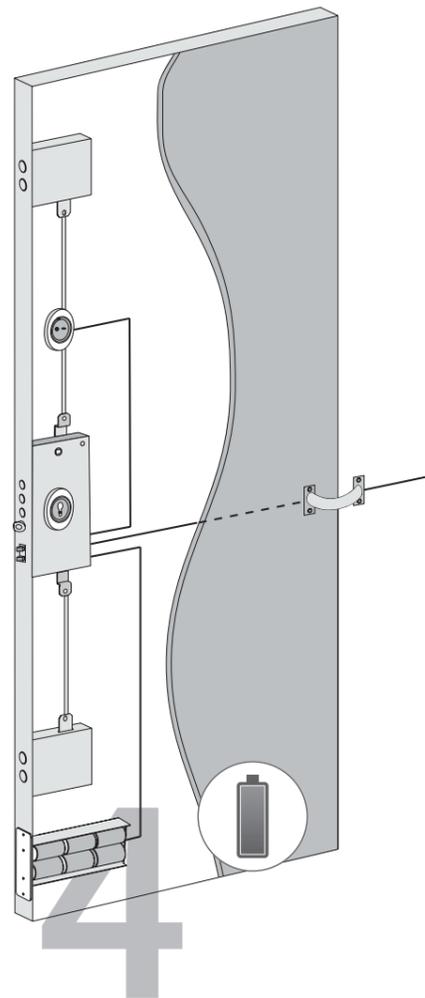


A Batteria o da Rete  
Battery supply  
or electricity system

# SERRATURE

*Elettroniche*

# CONFIGURAZIONI X1r Easy



## CONFIGURAZIONE STANDARD

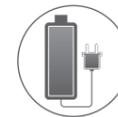
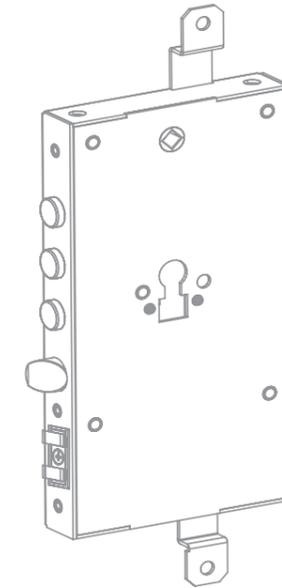
- 1 - N° 3 Trasponder
- 2 - Tastiera esterna con lettore TAG integrato
- 3 - Logica di programmazione con tasti di apertura interna
- 4 - Set batterie alcaline
- 5 - Kit mostrine interne ed esterne

## STANDARD CONFIGURATION

- 1 - No. 3 Transponder
- 2 - External keyboard with integrated TAG reader
- 3 - Internal keyboard with programming logic and opening keys
- 4 - Batteries
- 5 - Inner and outer escutcheon with defender and cover



CROMO SATINATO BRONZO CROMO LUCIDO OTTONE



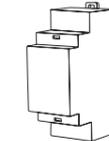
## ALIMENTAZIONE A BATTERIE RICARICABILI (opzionale) RECHARGEABLE BATTERY POWER (optional)



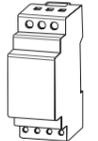
BATTERIE RICARICABILI  
Rechargeable batteries



PORTA BATTERIE  
Battery Holder



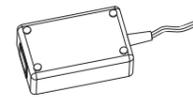
CARICA BATTERIE  
Rechargeable  
batteries



TRASFORMATORE  
Electrical  
transformer



## ALIMENTAZIONE DIRETTA (opzionale) POWER SUPPLY FROM NETWORK (optional)



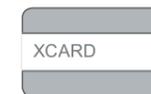
ALIMENTATORE DA RETE  
Ballast with feed direct



## CREDENZIALI DI ACCESSO (opzionali) OPENING DEVICE (optional)



TRANSPONDER CON CHIAVE  
Tag and key



XCARD USER



**CILINDRO CHIAVE - CHIAVE**

**CYLINDER KEY - KEY**

**ITA** I cilindri a profilo europeo sono disponibili in una grande varietà di lunghezze e di varianti e sono quindi in grado di adattarsi praticamente ad ogni esigenza.

**ENG** European profile cylinders are available in a wide range of lengths and variants and are therefore able to fit everyone's needs.



**CILINDRO FRIZIONATO**

**FRICTION CYLINDER**

**ITA** Il meccanismo del cilindro consente l'apertura dall'esterno con una chiave, anche se un'altra è stata lasciata inserita dal lato interno.

**ENG** The cylinder mechanism permits opening from the outside with a key, even if another has been left inserted from the inner side.



**CILINDRO CHIAVE - CODOLO**

**CYLINDER KEY - SMALL KNOB**

**ITA** A seconda delle necessità, è possibile ordinare (opzionale) la predisposizione del pomolo interno sia su cilindri di alta che di bassa sicurezza.

**ENG** Depending on your needs, you can order (optional) the provision of the inner thumbturn on both cylinders of high and low safety.



**CILINDRI**  
security cylinder *di Sicurezza*

**ITA** In base al livello di sicurezza richiesto e all'utilizzo della porta, si potrà scegliere tra una vasta gamma di cilindri a profilo europeo. I cilindri a profilo europeo vengono convenzionalmente suddivisi in tre categorie: ALTA (da SEC 30 a SEC 15), MEDIA (SEC 13 a SEC 12 e il MultiTlock) e BASSA SICUREZZA (SEC 10)

A richiesta, con la stessa funzione della chiave, si possono montare anche altre tipologie di cilindri.

**ENG** Depending on the level of security required and the use of the door, one can choose from a wide range of Euro profile cylinder. The European profile cylinders are conventionally divided into three categories: HIGH, MEDIUM AND LOW SAFETY

MODELLO MODEL	DOTAZIONE EQUIPMENT	SICUREZZA E DUPLICAZIONE SAFETY IS DUPLICATION	SICUREZZA ANTI BUMPING	SICUREZZA ANTI PICKING	SICUREZZA ANTI TRAPANO	SICUREZZA ANTI TRACING	FRIZIONATO CLUTCHED	ANCHE CON CODOLO EVEN WITH CODE
R50Extra	 5+1/*3+1 CHIAVI	Sec30 SECURITY CARD	●	●	●	●	●	●
C28Plus	 5+1 CHIAVI	Sec20 SECURITY CARD	●	●	●	●		●
ATekno	 3+1 CHIAVI	Sec15 SECURITY CARD	●	●	●	●		●
K3	 5+1 CHIAVI	Sec13 SECURITY CARD			●		●	●
R6Plus	 5+1 CHIAVI	Sec12 CODE CARD		●	●		●	●
MultiTlock	 3 CHIAVI	SECURITY CARD		●	●			●
K2	 5+1 CHIAVI	Sec10 CODE CARD	●		●		●	●

\* per rivestimenti con spessore > di 7mm  
\* for coverings with thickness > of 7mm

SERRATURE - LOCKS													
X1R SMART	X1R EASY	27 SERIES	26 SERIES	KJL	KJR	F5S	EXIT LOCK	COMFORT LOCK	INSTOP	TOP 2	MATIK	SECUR MAP	SINGOL MAP
●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●		
●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●		
●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●		
●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●		
●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●		
●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●		
●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●		

INDICAZIONI SULLA SICUREZZA DEI CILINDRI



**IL BUMPING**  
Si basa sull'impiego di una chiave opportunamente sagomata e da martelletto o altro oggetto pesante che, colpendo la chiave inserita nel cilindro, porterà all'allineamento forzato dei perni e ne determinerà l'apertura forzata.

**IL PICKING**  
È la tecnica di decodifica della cifratura della chiave effettuata mediante grimaldelli o altri attrezzi specifici.

**THE BUMPING**  
Is based on the use of a suitably shaped key and hammer or other heavy object that, by hitting the key inserted into the cylinder, bring forced alignment of the pins and they will determine the forced opening.

**THE PICKING**  
Is the technique of decoding the encryption key carried out by means picks or other specific tools.



**TRACING**  
I controlli profilo laterali e superiori sono sagomati "in Asse", e sono progettati in modo tale che, in caso di chiave contraffatta, gli stessi impediscano la rotazione di chiave e rotore, così da bloccare l'estrazione della chiave stessa o dell'attrezzo di manipolazione in modo irreversibile.

**THE TRACING**  
The side and top profile controls are shaped "Axis", and are designed in such a way that, in the case of counterfeit key, the same key to prevent the rotation and the rotor, so as to lock the extraction of the same key or tool the irreversible manipulation.



**ANTI TRAPANO**  
Questa dicitura è utilizzata per indicare che il cilindro è provvisto di protezioni che rendono la foratura con il trapano più difficoltosa e con tempi più lunghi.

**ANTI DRILL**  
This expression is used to indicate that the cylinder is provided with protections that make the drilling with the drill and more difficult with longer times.

DUPLICAZIONE CHIAVI

Esistono 2 differenti schede: le **Code Card** e le **Security Card**:

- La **Code Card** può essere presente nei cilindri di bassa e media sicurezza e la troviamo confezionata in una busta sigillata contenenti anche le chiavi. Sono SOLO identificative del cilindro e NON indispensabili per la duplicazione delle chiavi. Ciò significa che chiunque sia in possesso della vostra chiave può tranquillamente duplicarla senza presentare la scheda. A seconda della card possono esserci stampati o meno dei codici, per capire se è fondamentale per la duplicazione della chiave, basta controllare cosa è riportato sul retro della tessera.
- La **Security Card** è abbinata a qualche cilindro di media sicurezza e in TUTTI quelli di alta sicurezza. È sigillata in una busta contenente anche le chiavi. Oltre ad identificare il cilindro è fondamentale per la duplicazione della chiave. Senza di essa non potranno essere effettuate copie di chiavi e in caso di smarrimento della scheda si dovrà provvedere alla sostituzione del cilindro. Prestare quindi molta attenzione a dove viene "custodita".

There are 2 different cards: the "Code Cards" and the "Security Cards":

- The **Code Card** can be present in low and medium security cylinders and we find it packaged in a sealed envelope also containing the keys. They are ONLY cylinder identifiers and NOT indispensable for the duplication of keys. This means that anyone in possession of your key can safely duplicate it without presenting the card. Depending on the card, codes may be printed or not, to see if it is essential to duplicate the key, just check what is on the back of the card.
- The **Security Card** is combined with some medium security cylinders and ALL of the high security ones. It is sealed in an envelope containing also the keys. In addition to identifying the cylinder, it is essential for the duplication of the key. Without it, copies of keys can not be made and if the card is lost, the cylinder must be replaced. Pay great attention to where it is "guarded".



DUPLICATION KEY

DUPLICAZIONI CHIAVI

**ITA** La chiave meccanica (doppia mappa e/o a profilo europeo) rappresenta ancora un simbolo legato alla sicurezza. Fornite in abbinata con i cilindri di sicurezza, vero cuore della serratura, le chiavi a cilindro europeo possono essere duplicate tramite l'uso di una code card e/o di una Security Card, fornite in dotazione.

**ENG** The mechanical key is still a symbol of security. It is usual today. Available with the cylinder, the true heart of the security lock, the keys could be controlled by duplicating Security Card and Key Patented.

CHIAVI PER CILINDRO EUROPEO

EUROPEAN CYLINDER KEY

A gambo corto "punzonate" con scanalature lungo tutto il profilo della chiave.

Short shank "punched" with channels along the entire profile of the key.

- \* per rivestimenti con spessore > di 7mm
- \* for coverings with thickness > of 7mm

**chiavi/keys**  
**5+1/\*3+1**

Sec 30 - Chiave piatta in alpaca con elementi mobili a 11 spine e con cappuccio plastificato. Con tesserino proprietà (security code) indispensabile per riprodurre nuove chiavi.

Sec 30 - key flatin nickel silver with a mobile elements with 11 pins and plastic cap. With property card (security card) indispensable to reproduce new keys.

**chiavi/keys**  
**3+1**

Sec 15 - Chiave piatta ottone nichelato con elemento mobile a 10 spine con cappuccio in plastica. Con tesserino proprietà (security code) indispensabile per riprodurre nuove chiavi.

Sec 15 - Key flat brass nickel with mobile elements with 10 pins with plastic cap. With property card (security card) indispensable to reproduce new keys.

**chiavi/keys**  
**5+1**

Sec 10 - chiave piatta ottone nichelato con elementi mobili a 10 spine con cappuccio in plastica. Con tessera numerica identificativa del cilindro (code card) non indispensabile per riprodurre nuove chiavi.

Sec 10 - Key flat brass nickel with mobile elements with 10 pins with plastic cap. With numeric cylinder card (code card) not indispensable to reproduce new keys.

**chiavi/keys**  
**3+1**

Sec 20 - Chiave piatta in ottone nichelato con elemento mobile a 5 spine con cappuccio in plastica. Con tesserino proprietà (security code) indispensabile per riprodurre nuove chiavi.

Sec 20 - Key flat nickel-plated brass with a mobile element with 5 pins with plastic cap. With property card (security card) indispensable to reproduce new keys.

**chiavi/keys**  
**5+1**

Sec 12 - chiave piatta ottone nichelato con elemento mobile a 6 spine con cappuccio in plastica. Con tessera numerica identificativa del cilindro (code card) non indispensabile per riprodurre nuove chiavi.

Sec 12 - Key flat brass nickel with mobile elements with 6 pins with plastic cap. With numeric cylinder card (code card) not indispensable to reproduce new keys.



TLO - Include una serie di tre chiavi colorate e codificate:  
 • Chiave Blu - per l'uso ordinario  
 • Chiave rossa - quando è attivata nel cilindro, rende la porta inaccessibile a tutte le chiavi blu.  
 • Chiave verde - converte l'accesso della chiave rossa, rendendo accessibile la porta ancora una volta alle chiavi regolari blu.

The TLO cylinder includes a set of three color - coded keys:  
 • Blue Key - For ordinary usage  
 • Red Key - When is activates the lock out and prevents the Blue key holder from operating the cylinder.  
 • Green Key - When is put on the cylinder external side, it stops the temporary lock out (mechanically) and allows the Blue key holders from operating the cylinder.

CHIAVI A SPILLO

KEY TO PIN

A gambo lungo pieghevole con profilo a "x" e con scanalature su tre lati  
 Long shank folding, with profile to "x" and with channels on three sides



Mul T lock - Tre chiavi brevettate per funzionare insieme alla serratura Omega Mul-t-lock 1 con inserto giallo (per collaudo porta) e 3 con inserto verde (per uso padronale). Con tesserino proprietà indispensabile per riprodurre nuove chiavi.

Mul T lock - Three patented keys to operate with the Omega Mul-t-lock lock 1 key with yellow insert (for testing port) and 3 keys with green insert (master for use). With property card (security card) indispensable to reproduce new keys.

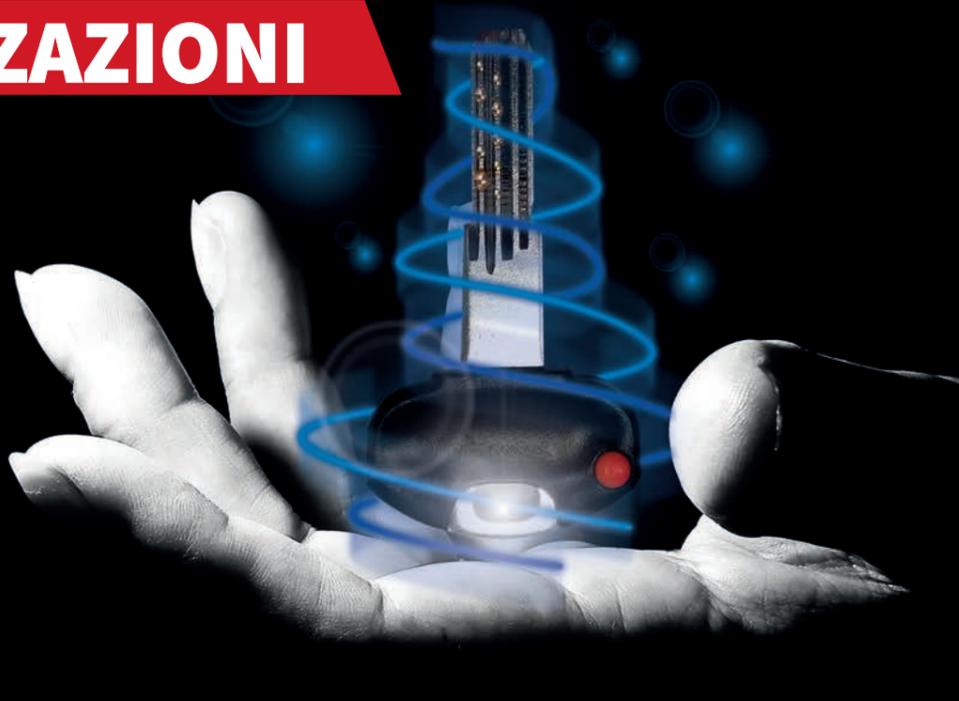


**chiavi/keys**  
**3+1**

# MASTERIZZAZIONI

**ITA** Man mano che cresce il numero di serrature e di persone con diversi permessi di accesso ai locali, diventa molto forte la necessità di stabilire anche un'organizzazione delle aperture.

**ENG** As a growing number of locks and persons with different access permissions to the premises, it becomes very strong need to also establish an organization of the openings.

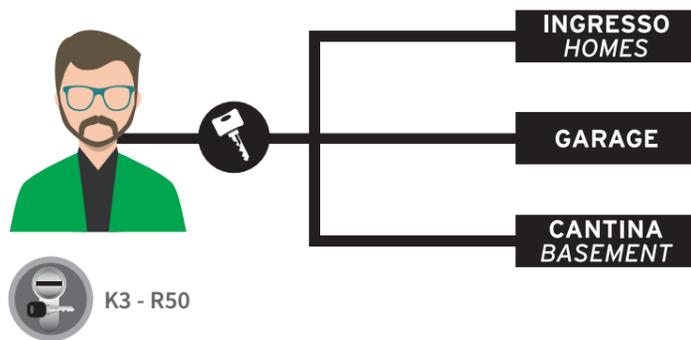


## PRIVATI - HOMES

### KA

**Sistema a chiave unica (KA)**  
Con una sola chiave apri tutte le porte di casa.

*Keyed alike system (KA)*  
One key opens all the doors in your home.



## CONDOMINI - CONDO

### CE

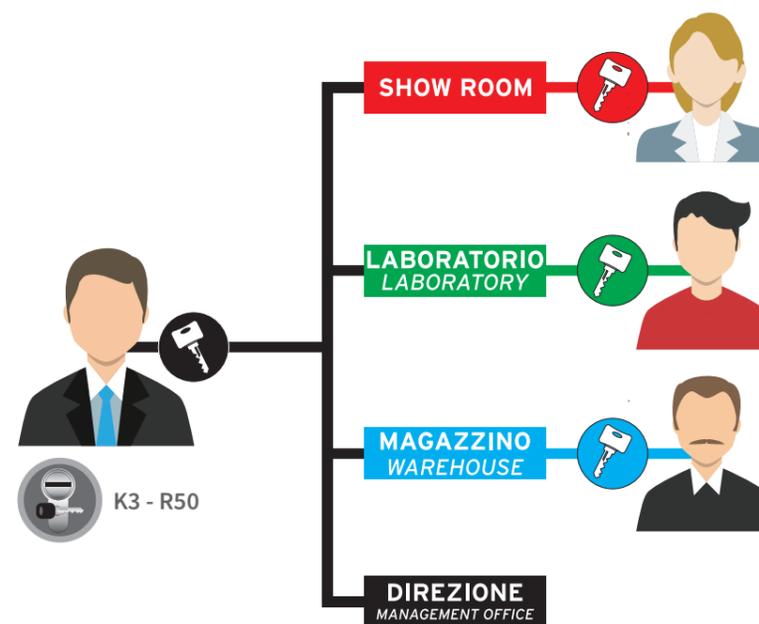


## AZIENDE - HOLDING

### MK

**Sistema a chiave maestra (MK)**  
Ogni chiave apre la propria porta.  
La Chiave Maestra apre tutte le porte.  
Anche detta Passepartout, necessaria in Residence, Hotel, B&B ecc, per far aprire tutte al personale tutte le porte con una sola chiave.

*Master key system (MK)*  
Every key opens its door.  
The Master Key opens all doors.  
With an electronic cylinder, access rights can be modified at any time.

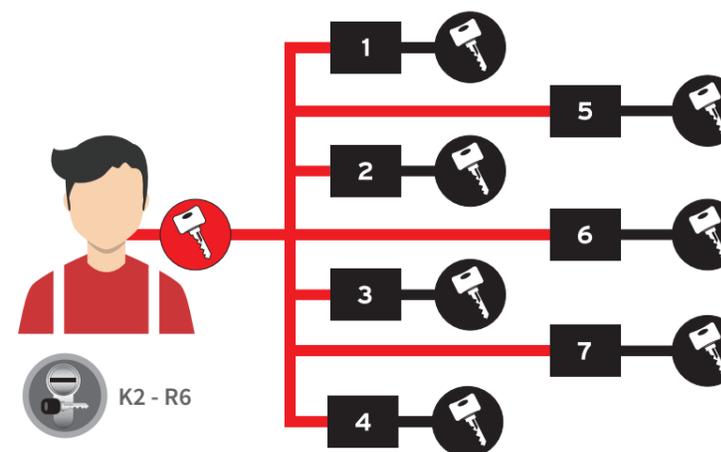


## CANTIERI - BUILDING SITE

### CM

**Sistema a chiave cantiere (CM)**  
La chiave cantiere apre tutto il gruppo.  
A lavori terminati, ogni ingresso avrà il suo set di chiavi sigillato.

*A first construction key, the same for the entire group, is used during work, after which it is replaced with a new, sealed set of keys that change the code and reject all previously-used keys.*

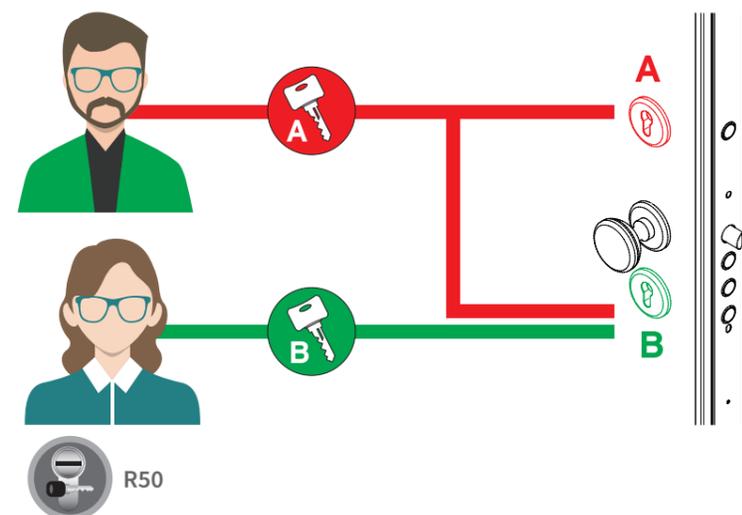


## COLF / GIARDINIERE HOUSEKEEPER'S / GROUNDSKEEPER

### A apre B

**Sistema A apre B**  
La chiave A apre entrambi i cilindri, la chiave B apre solo il proprio.

*System configuration cylinder where the key A open B (the key open both cylinders, the B key opens only its cylinder)*



## OPZIONI DI PROTEZIONE



Se ritieni di dover **AUMENTARE IL GRADO DI SICUREZZA DELLA TUA PORTA**, potrai anche scegliere tra i **dispositivi di protezione magnetici o antistrappo** (lato esterno) e/o aggiungere un **sistema antieffrazione attivo** da applicare all'interno della porta blindata, con la funzione di generare un **ALLARME IN CASO DI TENTATIVO DI EFFRAZIONE**.

*If you think of having to have increase the degree of security of your door, you can also choose between the protection devices of the cylinder (outer side) magnetic or tear and / or add an active anti-burglary system to be applied inside the security door, with function of generating an alarm in case of burglary attempt.*

## SISTEMA DI ALLARME



**ITA** L'installazione del sistema d'allarme non cambia la funzionalità della porta. La centralina può essere comandata usando o il telecomando in dotazione o la tastiera. Possono essere configurati sulla stessa centralina fino a 6 telecomandi. Il sistema ha due rilevatori integrati: un interruttore magnetico ed un sensore d'urto. L'avvisatore acustico genera un allarme di forte entità per 60 secondi solo in occasione di vero tentativo di effrazione. Nessun rischio di falso allarme in caso di urto innocuo della porta.

**ENG** The installation of do not change the functionality of the door alarm system. The mechanical operation of the opening and closing of the armored fact remains independent armed. The alarm is controlled by a built-in control unit, the side-wing, lock side. It can be controlled using either the included remote control or keyboard. The system has two integrated detectors: a magnetic switch and a shock sensor. The horn for 60 seconds generates a strong entity alarm only during actual break-in attempt. No risk of false alarm in case of harmless shock of the door.

**ITA** CARATTERISTICHE TECNICHE

Dispositivo inserito nel lato serratura comprende due sensori: sismico (per vibrazioni e percosse dell'anta) e magnetico (apertura dell'anta) Sirena: interna al modulo allarme Alimentazione: n°2 batterie stilo AA fornite in dotazione Attivazione On/Off: con codice numerico (tastiera sul modulo allarme) o con telecomando (n 1 telecomando in dotazione) Il funzionamento meccanico di apertura e chiusura del blindato è indipendente dall'antifurto.

**ENG** THE DEVICE INCLUDES

Two a seismic sensor (for vibration and wing beating) and a Magnetic (door opening) The siren: Inside the alarm module Power: n ° 2 AA batteries supplied Activation On / Off: with numeric code (keyboard on the alarm module) or with remote control (No. 1 supplied remote control) can be configured on the same control unit up to 6 remotes.



# APERTURE MAGNETICHE



Key Protector **NEW**

**ITA** Una "chiave" magnetica cifrata - dotata di più di 6.000 differenti combinazioni apre e chiude una placca in metallo posta a protezione del cilindro. Questo tipo di protezione rende più difficili i tentativi di effrazione e vanifica gli atti vandalici.

**ENG** A "key" encrypted magnetic - with more than 6,000 different combinations. Open and closed a steel protector put on top of the cylinder. This type of protection makes it difficult break-in attempts and defeats vandalism.

scopri di più  
find out more



## Key Protector 2



CHIUSO  
(cilindro nascosto)  
LOCKING  
(cylinder hidden)

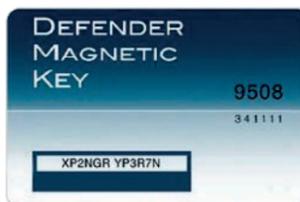
CHIAVE INSERITA  
KEYED ENTERED

## Key Protector 3



Key defender rettangolare per doppia mappa e cilindro europeo.

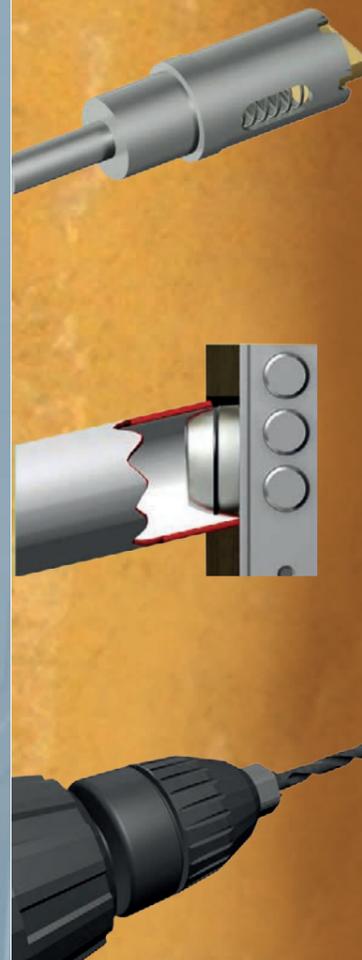
Key defender with rectangular shape to double bit and European cylinder.



Card con codice segreto per la duplicazione delle chiavi magnetiche.

The Card with a secret code to do the duplication of magnetic keys.

# PROTEZIONE CILINDRO



## Monolito K Disec

**ITA** I defender anti tubo ed anti strappo certificati sono costruiti in acciaio temperato e adottano 2 tipologie di anti shock, la prima è la forma tornita o stampata semi sferica o a gradini sulla parte cilindrica sporgente ed esterna del corpo della protezione, la seconda è la forma della mostrina di contorno del defender di tipo a vaschetta, la quale crea un ponte ed un corpo unico con il defender e la base di appoggio della serratura. (Opzionale) Borchia di protezione antistrappo posta a protezione del cilindro della serratura.

scopri di più  
find out more



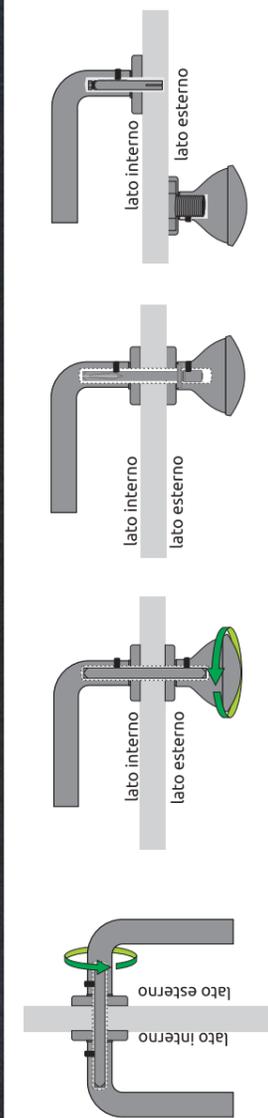
**ENG** The defender anti tube and anti certificates tear are made of hardened steel and adopt two types of anti shock, the first is the shape machined or molded spherical seeds or stepped on the cylindrical part and protruding outside of the cap body, the second is the form of flange of the tray-type of the defender contour, which creates a bridge and a single body with the defender and the support base of the lock. (Optional) strain relief stud positioned to protect the lock cylinder.





# MANIGLIERIA

handles



CONFIGURATION

## CONFIGURAZIONI

Resistenza all'esposizione e all'usura Finiture\*  
Exposure and wear resistance of Finishes

Modello Model	Materiale Material	Descrizione finitura Description of finishes	Migliore condizione di esposizione (posa all'interno di un condominio) Best exposure condition (installation in a building)	Peggior condizione (posa fronte mare) Worst condition (installation seafront)
Riace	Alluminio - aluminum	Bronzato - bronzed	10 Anni - 10 Years	10 Anni - 10 Years
Silver	Alluminio - aluminum	Argentato - Silvery	5 Anni - 5 Years	2 Anni - 2 Years
Gold	Alluminio - aluminum	Ottone lucido - Polished brass	2 Anni - 2 Years	5 Mesi - 5 Months
Gold	Ottone - brass	Ottone lucido verniciato Polished painted brass	2 Anni - 2 Years	3 Mesi - 3 Months
Crome	Ottone - Brass	Ottone cromo lucido pvd Brass polished chrome pvd	10 Anni - 10 Years	3 Anni - 3 Years
Crome	Ottone - Brass	Ottone cromo lucido Brass polished chrome	2 Anni - 2 Years	3 Mesi - 3 Months
Cromo satinato	Ottone - Brass	Cromo satinato Satin chrome	2 Anni - 2 Years	1 Anno - 1 Year

**ITA** \* La valutazione di resistenza all'esposizione e all'usura è data dalla nostra esperienza pratica, considerando l'uso di una famiglia di 4 persone; anche se trascorso il tempo indicato la maniglia rimane funzionante ed esteticamente accettabile, ma comincia a presentare segni di logorio.

**ENG** \*The assessment of exposure and wear resistance is given by our practical experience, considering the use of a family of 4 persons, even if the elapsed time indicated the handles remain functional and aesthetically acceptable, but begins to show attrition.

**ITA** Nelle nostre collezioni di maniglie (opzionali), sono disponibili anche maniglie che seguono la tendenza dei moderni designer. Sono proposti nella versione con linee geometriche e squadrate. Anche questi accessori possono essere scelti nelle diverse finiture disponibili (satinata e/o lucida), con diverse varianti di colore.

**ENG** In our selections of accessories are also available handles of "Design" (optional), with shape round and / or square lines. They are also available in satin finish and / or gloss, in different colours, in combination with coatings installed on our security doors.



Dea



Design 144



F1-sat/cn



F1-sat/gctcl



Area 51



F1-sat/we



Morfeo



Diamante



**MANIGLIERIA**  
*di Design*

STANDARD HANDLESS

# MANIGLIERIA STANDARD

**ITA** Le nostre maniglie standard si abbinano a rivestimenti classici e moderni. Sono proposte (opzionali) in cinque diverse tipologie di finiture: Bronzo, Gold, Silver, Cromo satinato, Cromo lucido, Ottone lucido con trattamento PVD.

**ENG** We install standard handles which are matched with classic and modern coats. They are available (optional) in five different finishes: Bronze, Gold, Silver, Satin Chrome, Polished Chrome, Polished Brass in PVD painted.

## LATO ESTERNO OUTSIDE



## LATO INTERNO INNER SIDE



## Finiture - Finished



Alluminio bronzato  
Aluminium bronzed



Ottone cromo lucido  
Brass polished chrome



Ottone cromo satinato  
Brass polished satin chrome



Ottone lucido  
Polished brass



Alluminio argentato  
Aluminium silvery

**ITA** Inoltre, sui modelli proposti nelle finiture ottone lucido ed inox satinato, è possibile applicare (opzionale), un trattamento di finitura in PVD ad alta resistenza agli agenti atmosferici. PVD è l'acronimo di "Physical Vapour Deposition", un innovativo processo di "rivestimento" superficiale utilizzato per aumentare la resistenza superficiale dei materiali soggetti a forte usura.

**ENG** In addition, on the models proposed in the finishes polished brass and satin stainless steel, it is possible to apply (optional), a finishing treatment in PVD high resistance to atmospheric agents. PVD is an acronym for "Physical Vapor Deposition", an innovative process of "coating" surface used to increase the surface resistance of the materials subject to heavy wear.

SQUARE HANDLESS

NEW

# MANIGLIERIA QUADRA

## LATO ESTERNO OUTSIDE



## LATO INTERNO INNER SIDE



KNOCKERS

# BATTENTI

**ITA** Per arricchire gli ingressi, proponiamo l'installazione di uno dei nostri battenti. Sono utilizzabili con finitura in ottone lucido, nelle forme arrotondate o impreziositi con decori classici.

**ENG** To enriching the entrances, we propose the installation on the door of one of our Knockers. They can be used with brass polished finish, rounded shapes or embellished with classic decor.



SVEZIA



LEONE



ANELLO



MONACO



**ITA** Una collezione di maniglioni proposta con diverse forme, dimensioni, linee e finiture per dare alle nostre porte un aspetto minimale e moderno.

**ENG** A collection of endless proposals in order to meet with shapes, lines and quality finishes, the latest furnishing trends.

Eclisse



Gotico



Luna



Sole



Aurora



Alba



Orizzonte



Tramonto



Print



CA-046



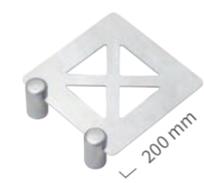
CA-016



CA-056



A686



A684



A680



**MANIGLIONI**  
big handless

Modello: TOP - Rivestimento: OLIMPO GIOVE BIANCO RAL 9010 - Manigliera: SILVER - Maniglione: GOTICO - Battente: ANELLO

# TELAIO e CORNICI

# COPRI CERNIERE



**ITA** (Opzionale) Telaio e cornice reggi pannello nelle cinque finiture RAL.

**ENG** Frame and panel frame holder in five finishes RAL colors.



<b>Finiture Finished</b>	GRIGIO 9600 METALLIZZATO	GRIGIO 7011
	BIANCO 9010	BIANCO 9016



MODELLO STANDARD



MODELLO OLD STYLE



GRIGIO 7011



OTTONE LUCIDO



BIANCO 9010



BIANCO 9016



\*MARRONE

**ITA** Modello di cappuccio copri cerniera, standard (\*colore marrone), in tinta con le 5 finiture RAL del telaio. A richiesta, è possibile applicare anche il modello "Old Style" in versione ottone.

**ENG** Model of hinges cap-cover, standard, matching with the 5 frame RAL finishes. On request, it is also available the "Old Style" model in brass finish version.

**ITA** Il nuovo telaio si adatta perfettamente a tutti i nostri modelli di porte e si presta ad essere maggiormente utilizzato nelle ristrutturazioni di appartamenti ed aree residenziali. La sua installazione al muro non richiede l'aggiunta del controtelaio. Alle personalizzazioni dimensionali standard, in larghezza ed altezza, aggiunge anche la profondità (Diviene necessario perciò indicare lo spessore del muro).

**ENG** The new frame fits perfectly to all our door models and is suitable to be used more in renovation of apartments and residential areas. Adds fact, customizations dimensional height and width, even that in depth. The use of the new frame does not require the addition of the subframe.

## COME INSTALLARE UNA PORTA BLINDATA SENZA OPERE MURARIE

HOW TO INSTALL  
A BLINDED DOOR  
WITHOUT MURDER WORKS



### Finiture - Finished

BIANCO 9010	BIANCO 9016	BIANCO 1013	GRIGIO METALLIZZATO 9600	GRIGIO 7011
----------------	----------------	----------------	--------------------------------	----------------

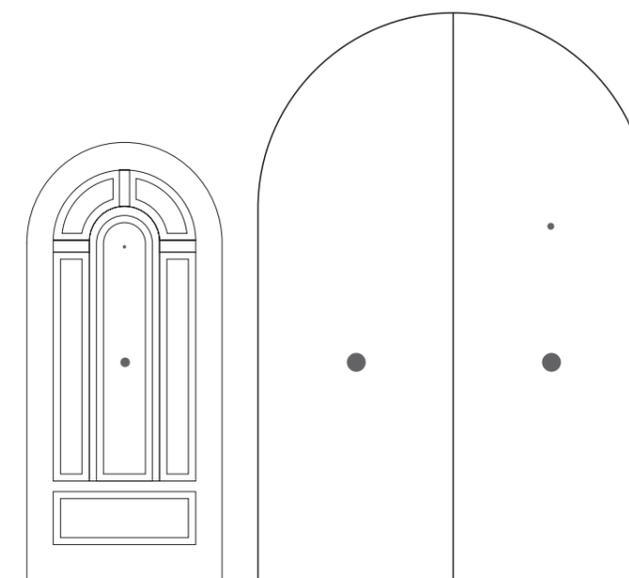
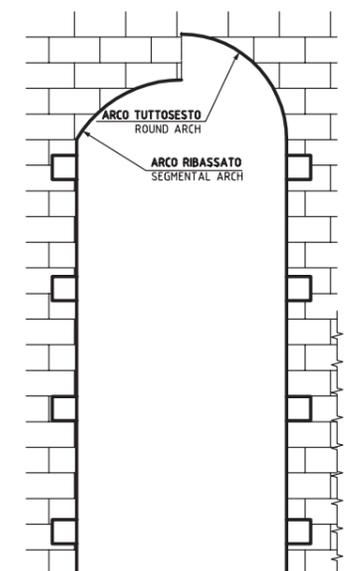
**ITA** Con l'applicazione di un extra prezzo, inoltre, sarà possibile verniciare il telaio nelle cinque finiture attualmente disponibili. Grazie alla sua estrema versatilità, infine, sempre su richiesta dei clienti, sarà possibile avere il telaio in una doppia colorazione (lato interno e/o esterno).

**ENG** The frame can be provided also in the four finishes currently available or, thanks to its extreme versatility, can also be combined with a double staining (Internal and /or external sizes).

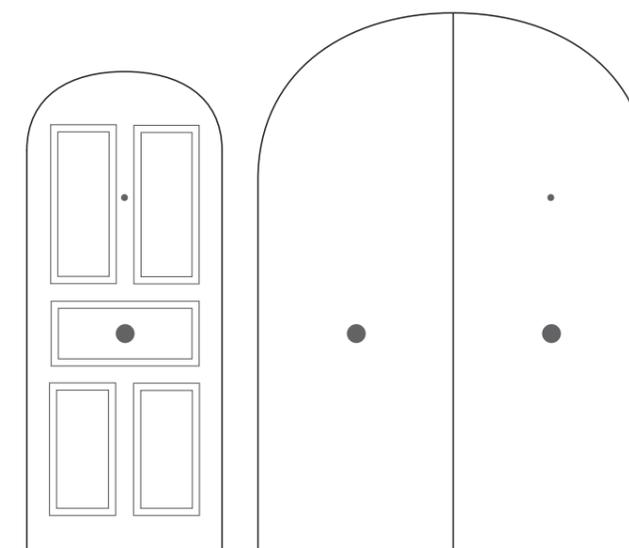
**SANDWICH**  
Telaio sandwich frame

**ITA** Le nostre porte ad arco sono caratterizzate da uno stile elegante e raffinato, da una formalità classica e sempre ricercata, unita a un design contemporaneo. Dettagli mai ridondanti, studiati per lasciare la linea dell'arco sempre come protagonista assoluta e attribuire all'ambiente un aspetto non monotono e noioso.

**ENG** Our arched doors are characterized by an elegant and refined style, a classical formality and always sought, combined with a contemporary design. As in other models of the accessory can be customized. The details are never redundant, they are designed to leave the line of the arch always as absolute protagonist and give the place a non-monotonous and boring look.



**ARCO A TUTTO SESTO**  
ROUND ARCH



**ARCO RIBASSATO**  
SEGMENTAL ARCH

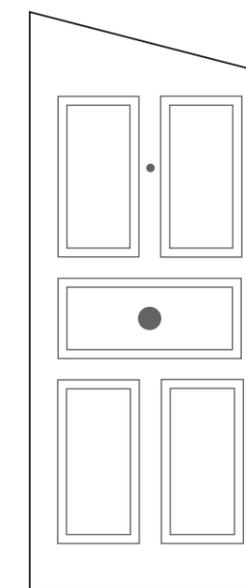
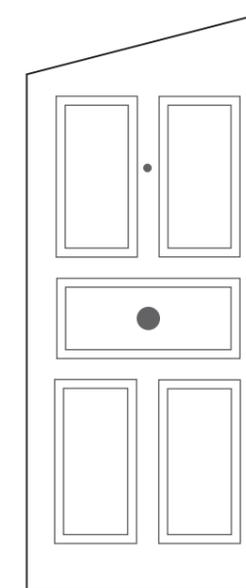
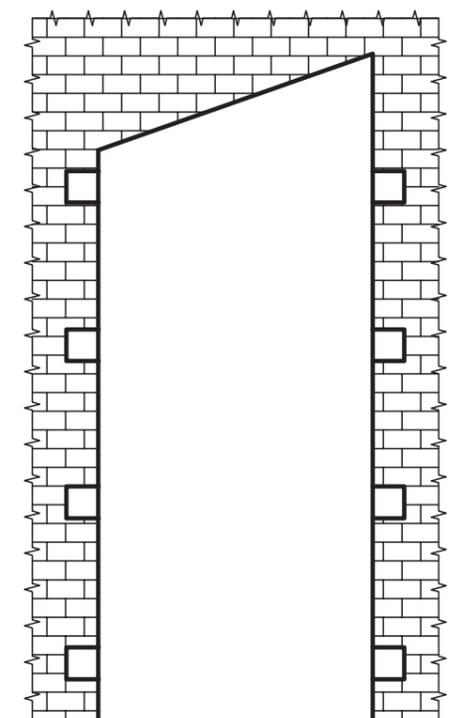
**ITA** \*I modelli di portali raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Prima di effettuarne l'acquisto, verificare con gli uffici tecnici la fattibilità e le regole dimensionali degli stessi.

**ENG** \*The models of portals depicted in the drawings are only exemplary. Before making the purchase, check with the technical offices the feasibility and dimensional rules of the same.

**PORTE**  
bow doors *ad Arco*

**ITA** La regola della diagonale si rivela efficace soprattutto per risolvere le problematiche spaziali degli immobili di ridotte dimensioni (ad esempio i locali mansardati). In alcuni casi può risultare conveniente una porta disposta in diagonale, al fine di creare un effetto di estensione ottica e di maggiore agibilità.

**ENG** *The rule of the diagonal is effective mainly to solve spatial problems of small properties (such as local attic). In some cases it may be convenient to a door disposed in diagonal, in order to create an effect of optical extension and greater practicability.*



LATO ESTERNO  
OUTER SIDE

**PORTE**  
*Sagomate*  
shaped doors

**ITA** \*I modelli di portali raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Prima di effettuarne l'acquisto, verificare con gli uffici tecnici la fattibilità e le regole dimensionali degli stessi.

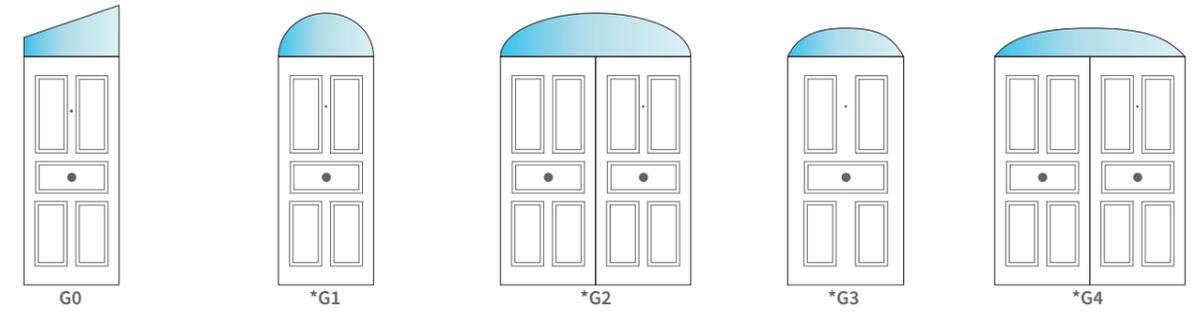
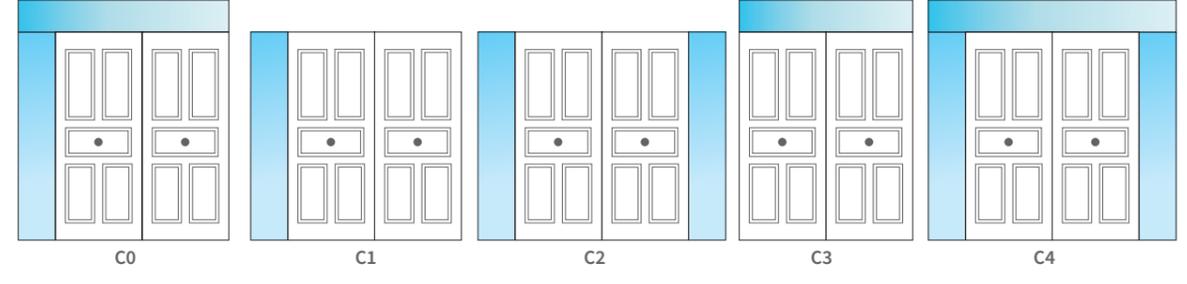
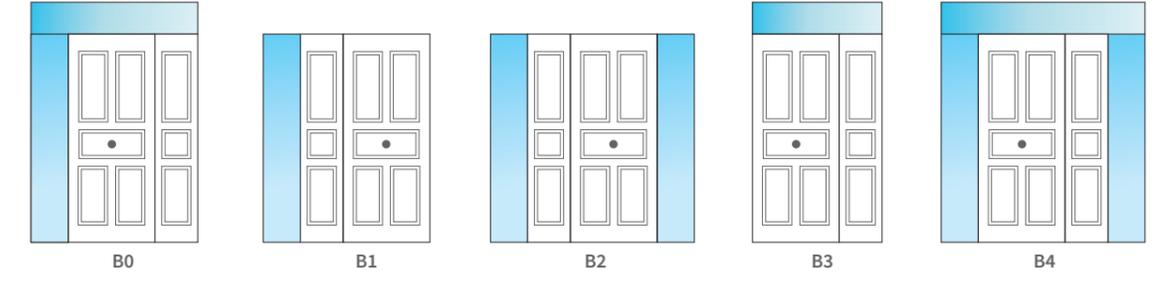
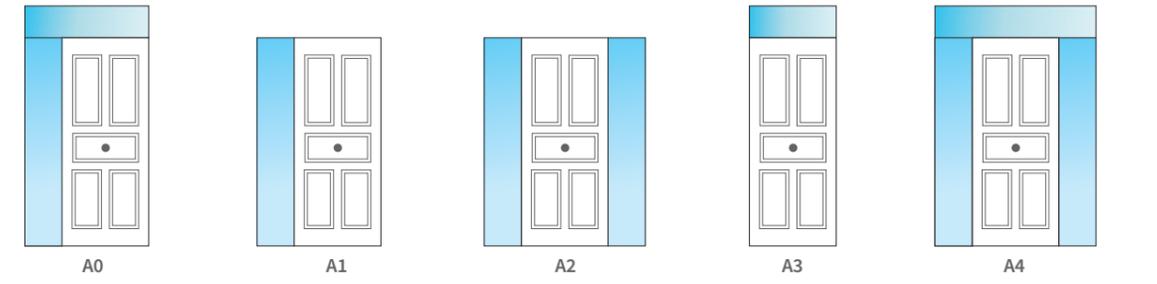
**ENG** \*The models of portals depicted in the drawings are only exemplary. Before making the purchase, check with the technical offices the feasibility and dimensional rules of the same.

Modello: STYLE - Rivestimento: PRESTIGE PR 032 - BIANCO RAL 9010 - Maniglia: GOLD



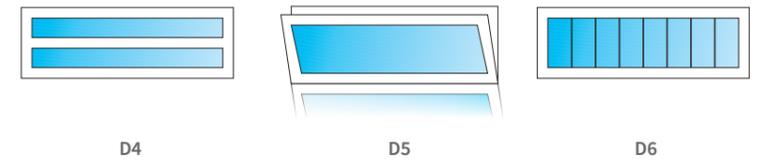
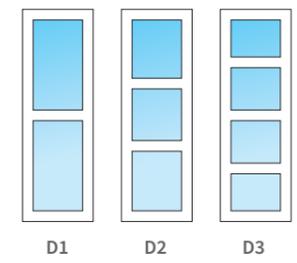
# FINISTRATURE

windows



Fianco luce con doppia, tripla e quadrupla tramezzatura.  
Sidelight with double, triple and quadruple partition

Sopra luce con doppia tramezzatura, a vasistas e con grate.  
Top light with double partition or with vasistas opening or with the iron barred



\*I modelli di portali raffigurati nei disegni sono soltanto esemplificativi. Prima di effettuarne l'acquisto, verificare con gli uffici tecnici la fattibilità e le regole dimensionali degli stessi.  
\*The templates of main entrance pictured in the drawings are only illustrative. Before buying one of them ensured with the technical departments which will the exact dimensional rules of the coatings represented.



# VETRATE

windows

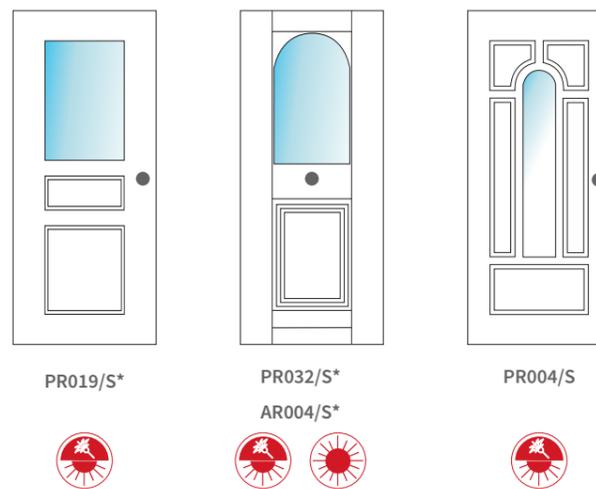
Si consiglia di installare una porta con scasso vetro solo in posizioni riparate da tettoie o porticati.  
We recommend installing a door with opening to be glazed in sheltered position only, protected by shelters or colonnades.

**ITA** I modelli di finestre rappresentati, sono quelli standard, realizzati cioè sulla struttura blindata dell'anta ed abbinabili ai rivestimenti: pantografati, in legno massello, alluminio, acciaio e pvc.

**ENG** The models of windowings represented are the standard ones, that is, on the armored structure of the door and can be matched with the coverings: pantographs, solid wood, aluminum, steel and pvc.

## Ferwall consiglia

Recommend by



## TRASMITTANZA TERMICA

Thermal transmittance

**KT=1,69**

**VALORE OTTENUTO UTILIZZANDO:**

- Pannello in okumè da 14mm;
- Pannello in legno massello da 22mm;
- Vetrocamera con composizione 10,4/16/10,4

**PERFORMANCE OBTAINED BY USING:**

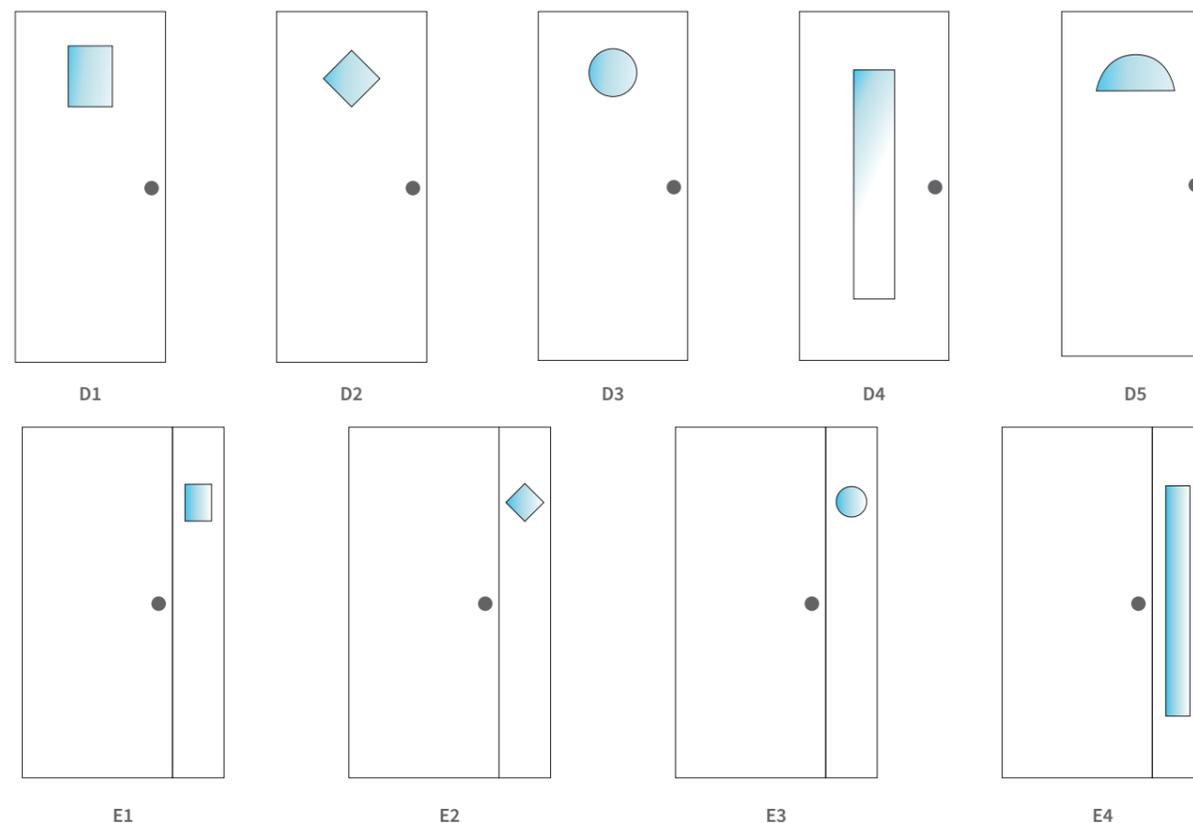
- Panel okumè to 14 mm;
- Solid wooden panel to 22mm;
- Double glazing with composition to 10.4 / 16 / 10.4

### ITA ALTRI TIPI DI FINESTRATURE REALIZZABILI

Accanto alle tipologie rappresentate, sarà possibile anche scegliere ulteriori forme di finestre da adattare alle nostre linee di rivestimenti. Per la fattibilità della soluzione proposta, consultare sempre gli uffici tecnici.

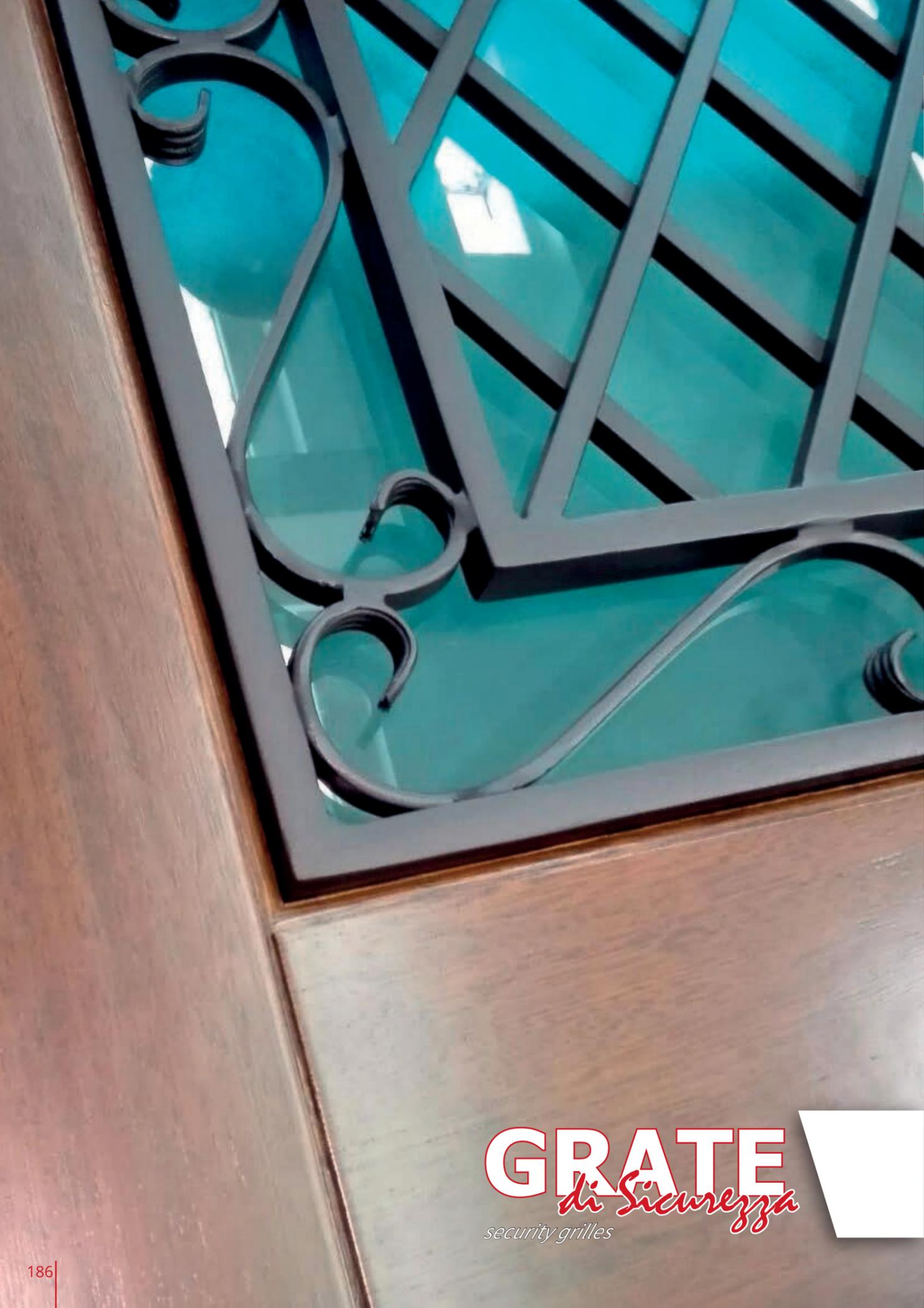
### ENG OTHER TYPES OF WINDOWS ACHIEVABLE.

In addition to the types represented will be also possible to choose additional forms of glazing that can be adapted on our coatings lines. For the feasibility of the proposed solution, you need to consult always the technical department of the Metalsud company.



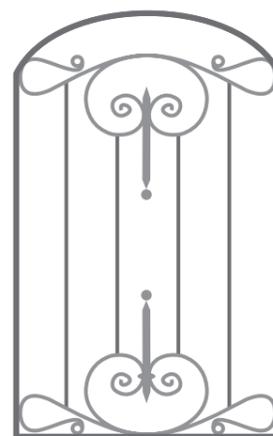
\* Sulle vetrate ampie (da 200mm) si consiglia l'abbinamento opzionale di una grata di sicurezza. (Vedi Pag. 187)

\* On large glazing (200mm), the optional matching of a security grate is evident. (See page 187)

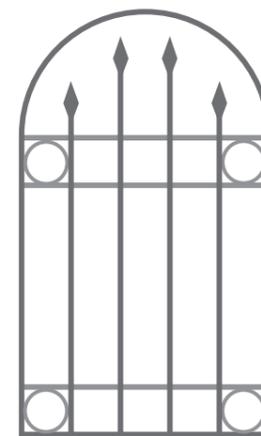


**ITA** Potrete impreziosire le finestre laterale e/o superiori o le vetrate sull'anta delle nostre porte, scegliendo di applicare uno dei tanti modelli di grate in ferro battuto. Avrete così la massima sicurezza e non dovrete rinunciare alla luce naturale. La vasta scelta di grate, inoltre, permette l'accostamento a qualunque genere di edificio, dall'antico al moderno.

**ENG** You can decorate the lateral or up windows side or on the wing of our glazing doors, choosing to apply one of the many models of wrought iron grilles. You will have maximum security and will not have to give up the natural light. The wide choice of grilles also allows the combination to any kind of building, from the old to modern.



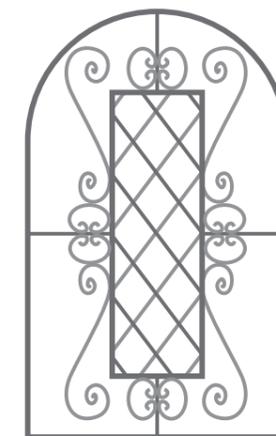
GR 001



GR 002



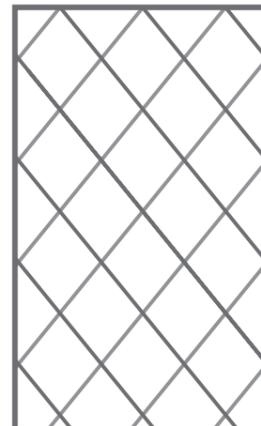
GR 003



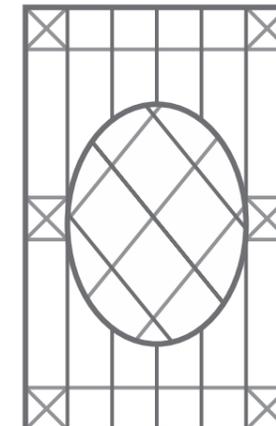
GR 004



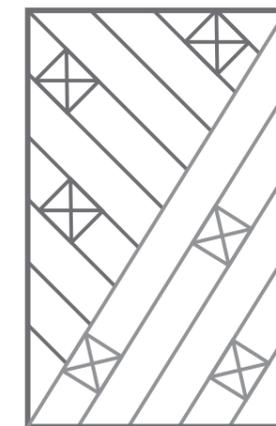
GR 005



GR 006



GR 007



GR 008



GR 009



GR 010

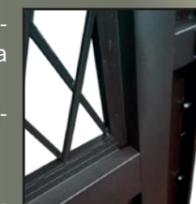


GR 011

### Più Sicurezza

**ITA** Le nostre Grate, a differenza di molti competitor, vengono saldate direttamente alla scocca della blindata. Questo sistema garantisce una maggiore sicurezza in termini di effrazione e stabilità.

**ENG** Our Grills, unlike many competitors, are welded directly to the armor's shell. This system guarantees greater security in terms of burnout and stability.



**GRATE**  
*di Sicurezza*  
security grilles

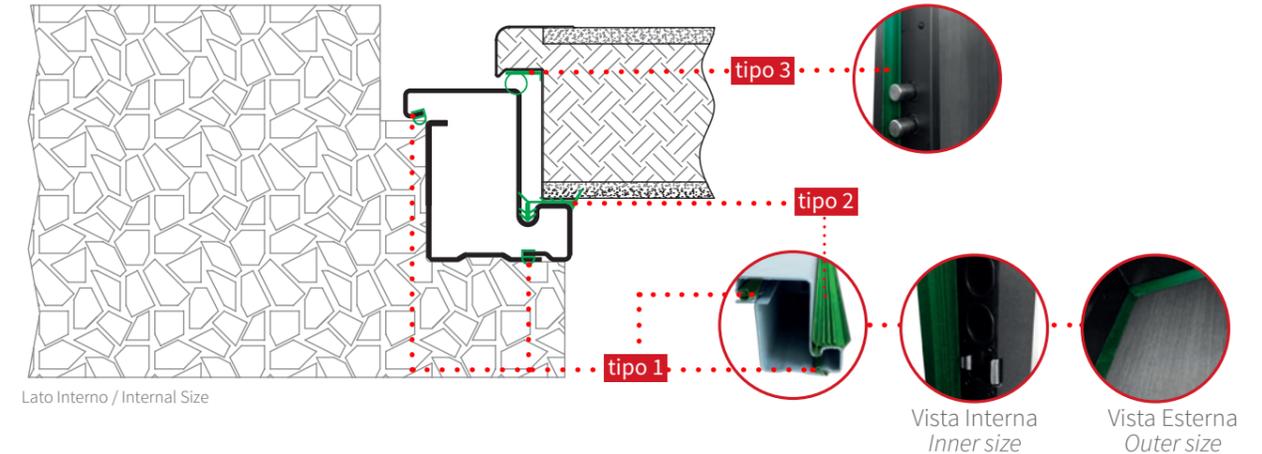


# KIT GUARNIZIONI

**ITA** Aggiungere sulle nostre porte dei modelli di soglie a pavimento, permette la riduzione del flusso termico nella parte inferiore della porta e, unitamente ad un corretto montaggio, anche il consumo energetico.

**ENG** Put on our doors some thresholds models, allows the reduction of the heat flux in the lower part of the door and, with a correct mounting, also the power consumption.

Lato Esterno / External Size



Lato Interno / Internal Size

## MONTATO DI SERIE SU TUTTI I NOSTRI KIT TERMICI E ACUSTICI ASSEMBLED AS BASIC EQUIPMENT ON ALL THERMAL AND ACOUSTIC KITS

**Tipo 1:** N°2 Guarnizione in EPDM nere bidensità, perimetrali a palloncino lato telaio/controtelaio e telaio/muro.

**Tipo 2:** N° 1 Guarnizioni standard nere in battuta perimetrale per telaio.

**Tipo 3:** N°1 Guarnizione di battuta nera perimetrale anta in epdm con unica camera d'aria.

**Type 1:** No. 2 perimeter Black gasket in EPDM dual layer, to add between frame / subframe and frame / wall.

**Type 2:** N ° 1 Perimeter black standard gasket to add on the jambs of frame.

**Type 3:** No. 1 perimeter Black gasket in EPDM to add on the leaf with single tubeless.

**ITA** N.B. Le guarnizioni sono raffigurate a catalogo nel colore verde soltanto per mettere in evidenza la posizione delle stesse sulla struttura della porta. Il colore reale fornito di serie è il nero.

**ENG** The gasket are depicted in the catalog in the green color only to highlight the location of the same on the structure. The current standard color supplied is black.

### Icon Content

#### LEGENDA ICONE



Nessuna particolare barriera architettonica  
No special architectural barrier



Riduce la trasmittanza termica  
It reduces the thermal transmittance



Riduce il passaggio degli insetti  
It reduces the passage of insects



Riduce il passaggio dell'acqua  
Reduces water seepage



Riduce il rumore  
It reduces noise



Riduce le infiltrazioni d'acqua  
Reduces water seepage



Evita il passaggio della luce  
Prevents the passage of light

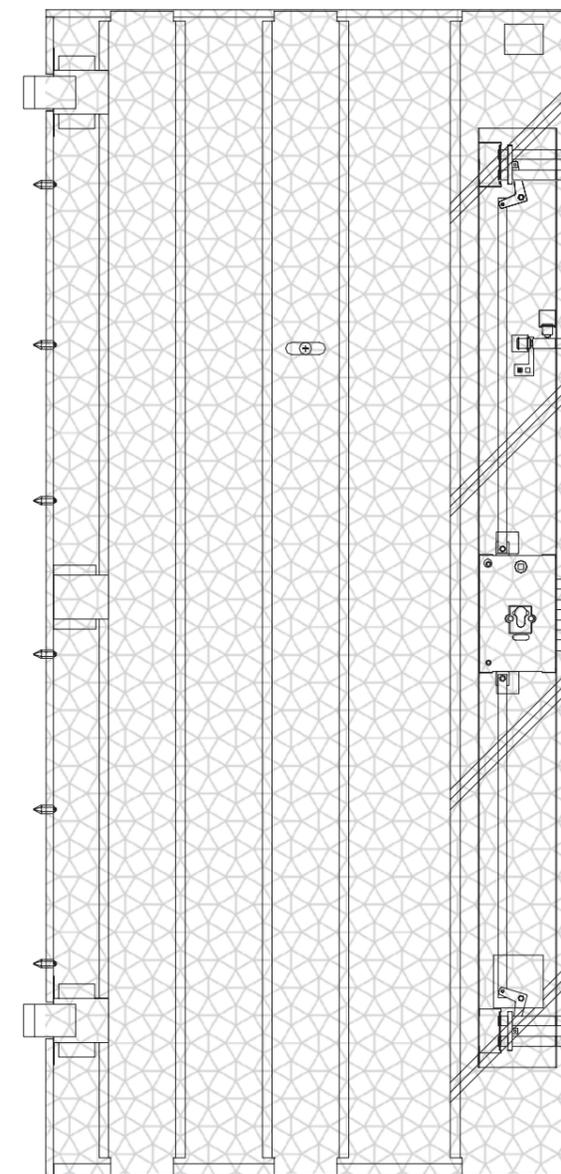


Riduce il passaggio del fumo  
It reduces the passage of smoke

**KIT**  
Termici e Acustici  
thermal and acoustic kit

**ITA** Le proprietà di isolamento termico delle nostre porte possono essere accresciute dall'utilizzo di elementi opzionali che evitano tra l'altro, la dispersione del calore proveniente dai sistemi di riscaldamento interni, e quindi l'aumento delle spese.

**ENG** The thermal insulation properties of our doors can be increased by the use of optional elements which avoid inter alia, the dispersion of heat from the internal heating systems, and therefore the increase in expenditure.



### TRASMITTANZA TERMICA

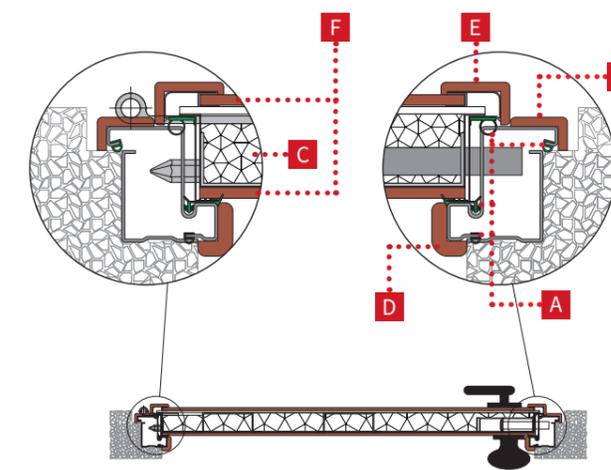
Thermal transmittance

 **KT=1,4**

VALORE OTTENUTO UTILIZZANDO:

- A: Kit Guarnizioni
- B: Soglia a pavimento in alluminio
- C: EPM 200 tra e nelle Omega
- D: Coprifili TELAIO INT-EXT
- E: Coprifili ANTA
- F: Rivestimenti in legno

- A: Gaskets Kit
- B: Aluminum floor threshold
- C: EPM 200 in and between the Omega steel shape
- D: INT-EXT Door frames
- E: LEAF Door frames
- F: Wooden coatings



**Rivestimento esterno**  
Legno Massello da 22mm  
**External coating**  
solid wood of 22 mm

**Rivestimento interno**  
Multistrato Okumè da 14mm  
**Internal coating**  
Multilayer Okumè of 14mm

**KIT**  
*Termica*  
thermal kit

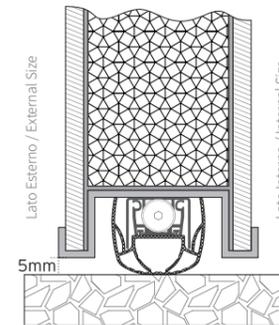
**ITA** Modello speciale con guarnizione avvolgente multicamera che consente un abbattimento acustico fino a 55dB.

**ENG** A special product with an enveloping multi-cell gasket that allows a noise reduction of 55 dB.

**È necessario (ove non già prevista) inserire la coibentazione della scocca.**

**It is necessary (if not already foreseen) to insert the insulation on the leaf.**

**TIPO IPER**

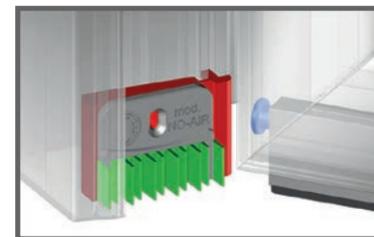


**ITA** (certificati dall'Istituto IFT di Rosenheim).

**ENG** (certified by the institute "IFT" in Rosenheim).



**NO AIR**



**ITA** I terminali NO AIR sono degli elementi di giunzione tra il sistema paraspiffero e la guarnizione sullo stipite della porta; studiati appositamente per una facile installazione, garantiscono vantaggiosi risultati nella tenuta all'aria e al rumore, raggiungendo un abbattimento supplementare fino a 3dB m (certificati dall'Istituto IFT di Rosenheim).

**ENG** NO AIR lateral terminals system joins the automatic seal to the door frame. Specifically ideated for a quick and easy application, this system guarantees important advantages in terms of air and noise resistance (up to extra 3dB noise reduction certified by the IFT Rosenheim Institute).



**ITA** N.B. Il NO AIR è raffigurato nel colore verde soltanto per mettere in evidenza la posizione degli elementi a pettine in TPE (Thermo Plastic Elastomer) sulla struttura della porta. Il colore reale fornito di serie è il nero.

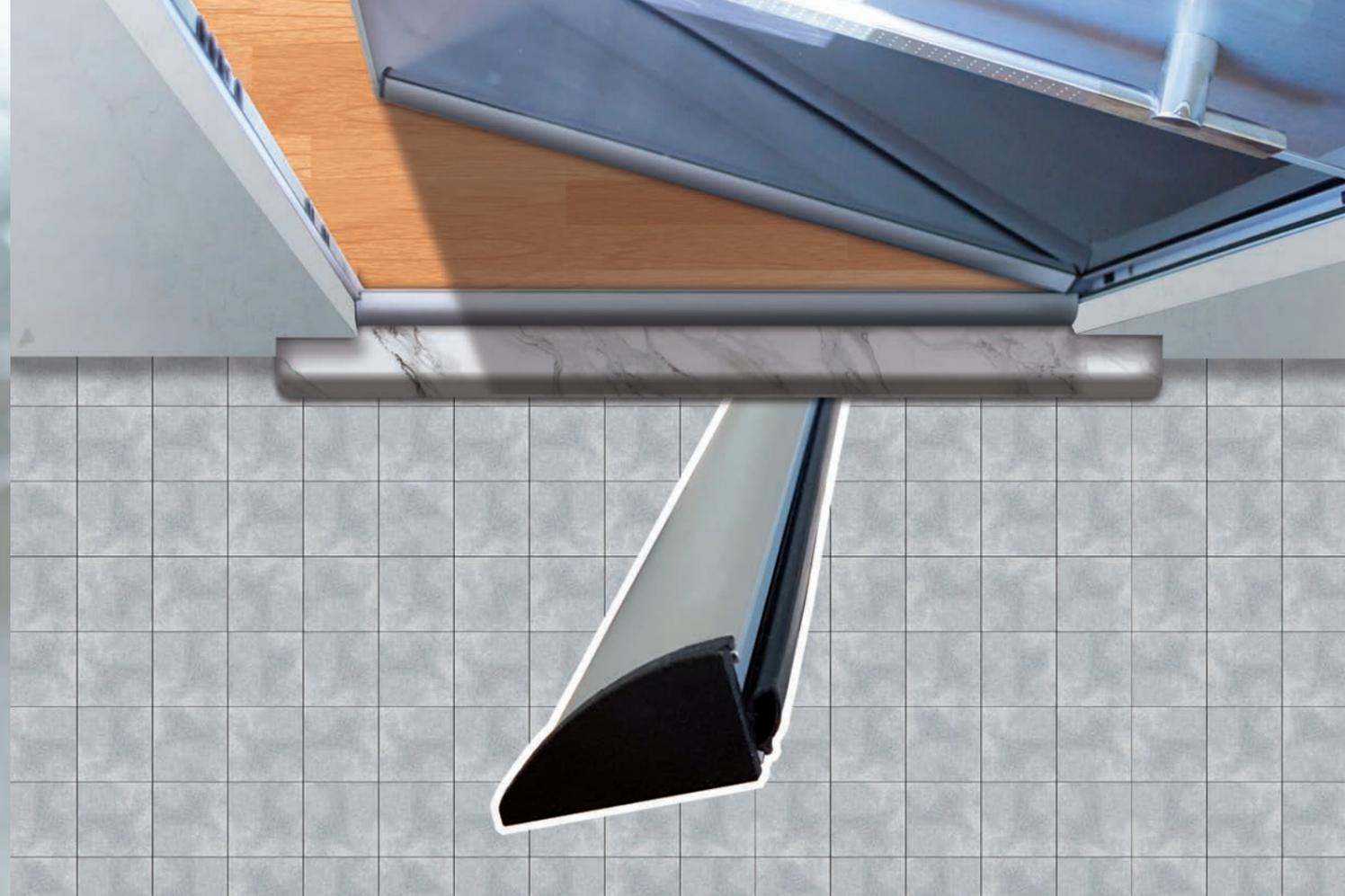
**ENG** The NO AIR is depicted in the catalog in the green color only to highlight the location of the Comb-type TPE (Thermo Plastic Elastomer) on the structure. The current standard color supplied is black.



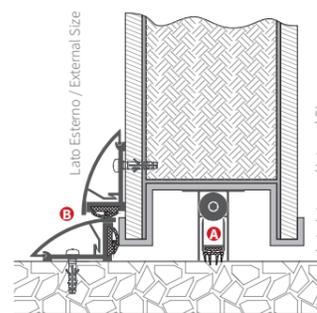
**KIT**  
*Acustico*  
acoustic kit



**KIT**  
*Acqua Aria e Vento*  
 air and wind water kits



### TIPO B



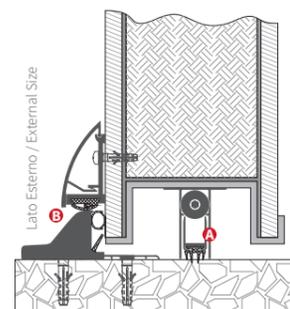
**ITA** Il nostro **KIT Tipo B** è composto da:

- 1 lama parafreddo standard (A) fissata sotto la porta
- 2 soglie in alluminio (B) una fissata all'anta e una da fissare al pavimento
- 1 Kit guarnizioni (vedi pag. 191)
- 2 Terminali No Air (vedi pag. 195)

**ENG** Our Type A threshold is made up of standard pre-cold blade (A) fixed under the door and an aluminum threshold (B) fixed to the floor by fischer and silicone.



### TIPO B1



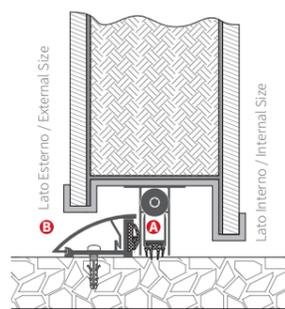
**ITA** Il nostro **KIT Tipo B1** è composto da:

- 1 lama parafreddo standard (A) fissata sotto la porta
- 2 soglie in alluminio (B) una fissata all'anta e una da fissare al pavimento
- 1 Kit guarnizioni (vedi pag. 191)
- 2 Terminali No Air (vedi pag. 195)

**ENG** Our Type A threshold is made up of standard pre-cold blade (A) fixed under the door and an aluminum threshold (B) fixed to the floor by fischer and silicone.



### TIPO A

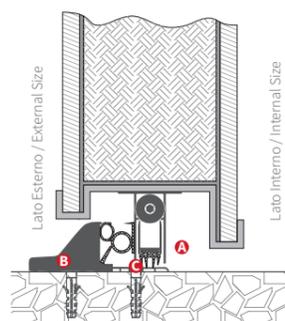


- ITA** Il nostro **KIT Tipo A** è composto da:
- 1 lama parafreddo standard (A) fissata sotto la porta
  - 1 soglia in alluminio (B) da fissare al pavimento
  - 1 Kit guarnizioni (vedi pag. 1 91)

**ENG** Our Type A threshold is made up of standard pre-cold blade (A) fixed under the door and an aluminum threshold (B) fixed to the floor by fischer and silicone.



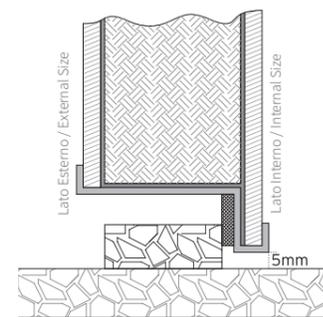
### TIPO A1



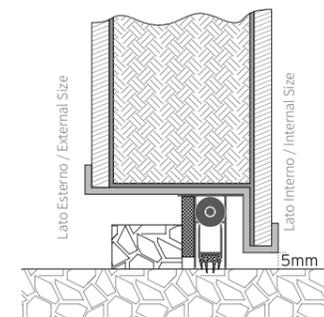
- ITA** Il nostro **KIT Tipo A1** è composto da:
- 1 lama parafreddo standard (A) fissata sotto la porta abbinata ad una guarnizione a palloncino (C).
  - 1 soglia in alluminio (B) da fissare al pavimento
  - 1 Kit guarnizioni (vedi pag. 1 91)

**ENG** Our Type A threshold is made up of standard pre-cold blade (A) fixed under the door and an aluminum threshold (B) fixed to the floor by fischer and silicone.

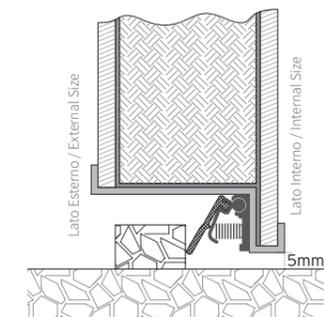
### TIPO E



### TIPO H



### TIPO I



**ITA** Le Soluzioni proposte, sono quelle da utilizzare **in caso di pavimenti che presentano altezze differenti tra interno ed esterno.**

È possibile combinare diverse applicazioni di lama paraspifferi in funzione della soglia di battuta scelta e del conseguente posizionamento del controtelaio e dell'anta.

**ENG** The proposed solutions, are those to be used in case of floors that have different heights between inner and outer size. It is possible to combine different bottom movable sill according to the threshold that you have chosen and the consequent positioning of the subframe and the leaf.

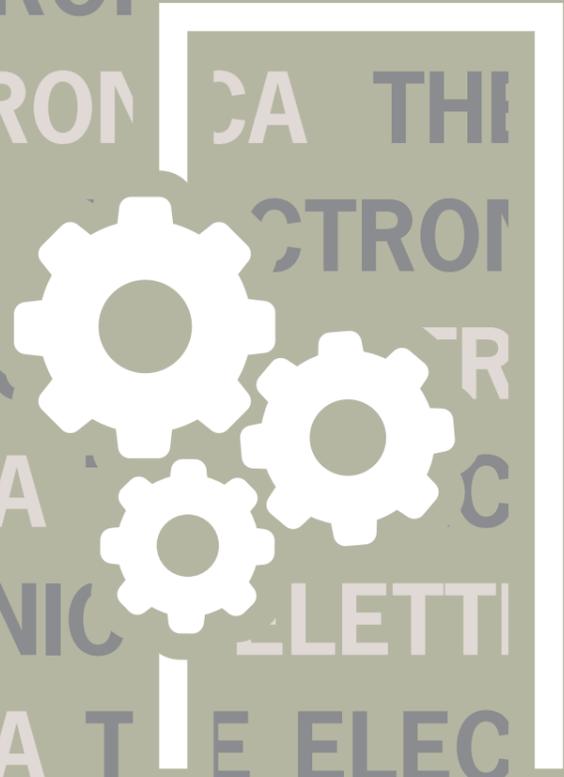
#### ATTENZIONE

In tal caso sarà necessario rilevare le giuste altezze della porta dal filo pavimento interno, indicando agli uffici tecnici l'altezza della soglia. In this case it will always be necessary to recognize the right of the door from the floor heights, pointing to the technical departments of the height threshold.

Per la corretta installazione del controtelaio rispetto alla soglia in marmo, seguire gli schemi di riferimento visionabili sul listino o su ferwall.it

To allow proper installation of the sub frame on the marble threshold, follow the reference patterns viewable on the right pages in the price list.

THE ELECTRONIC L'ELETTRONICA  
L'ELETTRONICA THE ELECTRO-  
NICA THE ELECTRONIC L'ELET-  
ELECTRONIC L'ELETTRONICA THE  
ETTRONICA THE ELECTRONIC L'E-  
E ELECTRONIC L'ELETTRONICA  
L'ELETTRONICA THE ELECTRO-  
NICA THE ELECTRO-  
L'ELETTRONICA THE  
ETTRONICA THE  
ELECTRONIC L'E-  
ETTRONICA THE  
ELECTRONIC L'ELET-  
ETTRONICA THE  
ELECTRONIC L'E-  
ETTRONICA THE  
ELECTRONIC L'E-  
ETTRONICA THE  
ELECTRONIC L'E-  
ETTRONICA THE



# ACCESSORI

*accessories*

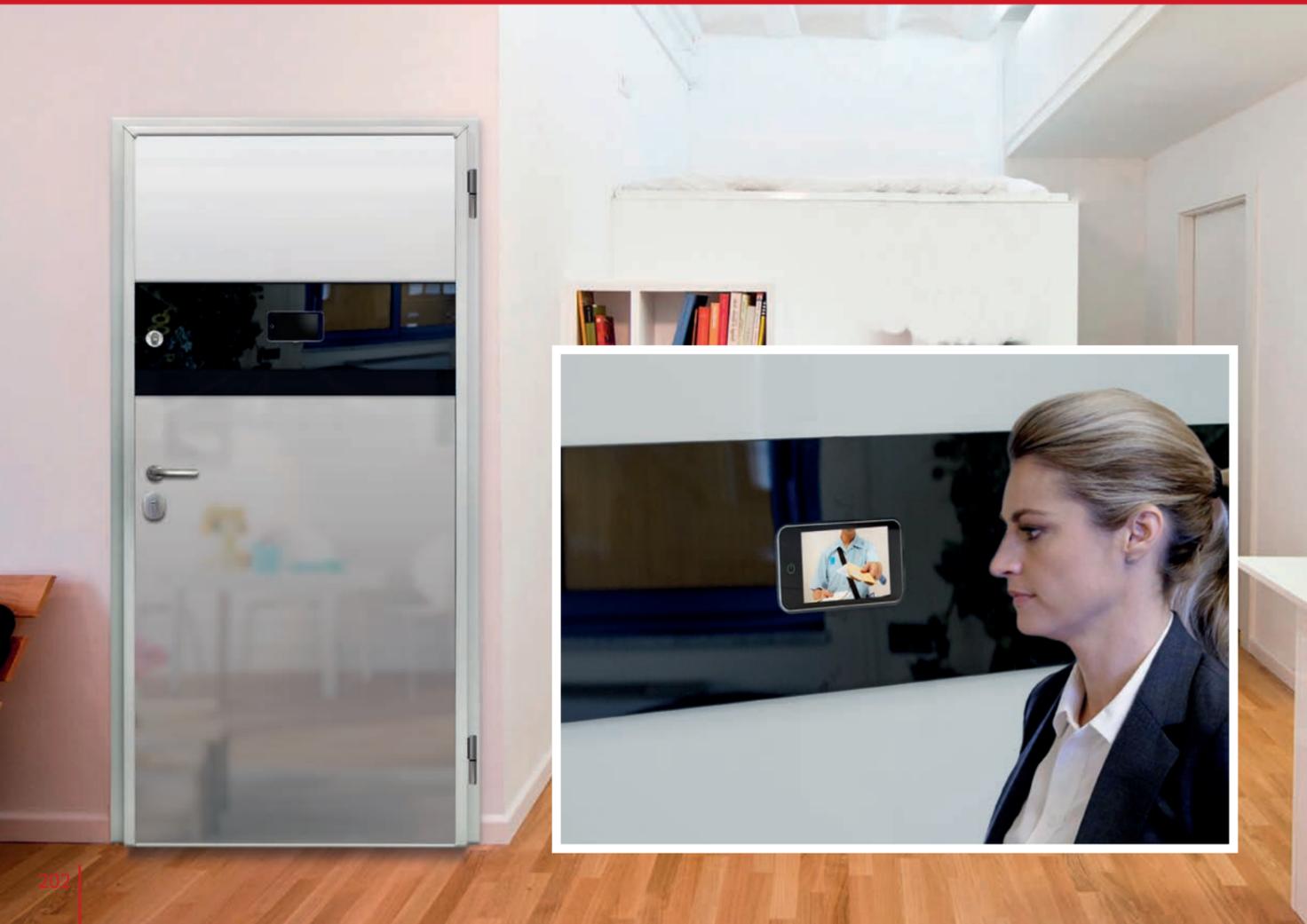
# SPIONCINI ELETTRONICI



**ITA** Lo spioncino digitale, montato sulle porte FERWALL (opzionale), grazie al suo pannello LCD, permette di visualizzare un'immagine nettamente migliore, rispetto a quella offerta dalle lenti grandangolari degli spioncini tradizionali. Premendo semplicemente un pulsante quindi, la persona che sta davanti alla porta di ingresso, verrà visualizzata più chiaramente sul display.

**ENG** Due to own LCD panel, digital peephole, installed on FERWALL doors (optional), it allows you to view a picture much better, than that offered by the wide-angle lenses of traditional peepholes. When you will push the button inside you will see more clearly on the display the person who is in front of the entrance door.

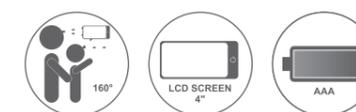
scopri di più  
find out more



**ITA** Modello di spioncino elettronico "planare" all'anta (ordinabile soltanto con le Linee di rivestimenti: Prestige, Mdf e Shine). Esteticamente sempre meno ingombrante del tradizionale spioncino elettronico. Si **integra perfettamente** con tutti i modelli delle nostre porte. Utilizza movimenti con perni a scomparsa, per la sostituzione delle batterie. Crea continuità tra il rivestimento e l'anta senza alcun profilo in vista.

**ENG** Model electronic peephole "planar" leaf (only be ordered with the coatings lines: Prestige, MDF, Shine). Aesthetically always less bulky than the traditional electronic peephole. It fits perfectly with all models of our doors. It uses movements with hidden pivots, for battery replacement. Create continuity between the coating and the door without any profile view.

scopri di più  
find out more



# LA CHIAVE DIVENTA SMART

*the key becomes smart*



**CONTROLLO ACCESSI**  
*access controll*

Con tutti gli **smartphone** dotati di tecnologia **Bluetooth Smart Ready** sarà possibile **controllare, nella massima sicurezza**, le aperture e le chiusure della porta. Gli utenti abilitati infatti, utilizzando il proprio telefonino saranno in grado di stabilire chi potrà aprire la porta, quando potrà entrare o uscire di casa e .... tanto altro ancora.

*Everyone, with all smartphones equipped with Bluetooth Smart Ready technology (iOS and Android), you can control the opening and closing of the door. Authorized users in fact, using their mobile phones will be able to control who can open the door, when he can getting in and out of the house.... and much more.*

## DIMENTICA LE CHIAVI, NON SERVONO PIÙ

*DYING THE KEYS, DO NOT SERVE MORE*



Con i nuovi sistemi di apertura più comodi e sicuri, potrai portare fuori il tuo cane, senza portarti dietro le chiavi di casa.

*With new, more comfortable and secure opening systems, you can take out your dog without taking you home.*

rende  
**ELETRONICA**  
la tua  
**Serratura**

From mechanics to  
electronic lock

scopri di più  
find out more



Puoi **automatizzare qualsiasi serratura** a cilindro europeo, semplicemente applicando il dispositivo sulla porta.  
**Grazie alle APP**, potrai **creare chiavi virtuali** ed aprire e chiudere le porte, **controllando sempre gli accessi.**

You can automate any European cylinder lock by simply applying the device to the door.  
Thanks to the APP, you can create "virtual keys" and open and close the doors, always controlling the accesses.



**dSMART** **NEW**



Sicurezza Criptata  
Encrypted Security  
Bluetooth®



Controllo Accessi  
in tempo reale  
Real time Access  
control



Gestione  
multi accesso  
Multi access  
Manangig



Comando  
da remoto  
Remote Command



Tastiera e Keypad  
Keyboard e Keypad



Tessera  
Magnetica  
Magnetic Card



A Batteria o da Rete  
Battery supply  
or electricity system

- Facile da installare
- Viene alimentato da batterie o da rete
- **Grazie all'APP puoi:**
- Aprire e chiudere le porte
- Controllare sempre gli accessi di casa
- Sfruttando funzionalità come la lettura dello storico infatti, potrai sapere in qualunque momento chi è entrato e/o uscito e a che ora

- Easy to install
- It is powered by batteries or mains
- **Thanks to APP you can:**
- Open and close the doors
- Always check the home access
- Taking advantage of features such as the reading of historical fact, you can know at any time who is entered and / or exited, and at what time

**libraSMART**



Sicurezza Criptata  
Encrypted Security  
Bluetooth® NFC ((RFID))



Controllo Accessi  
in tempo reale  
Real time Access  
control



Gestione  
multi accesso  
Multi access  
Manangig



Comando  
da remoto  
Remote Command



Tessera  
Magnetica  
Magnetic Card



a Batteria  
Battery supply

## PROTEZIONE ELETTRONICA

ELECTRONIC DEFENCE

scopri di più  
find out more



## IL TUO DITO LA TUA CHIAVE

OUR FINGER IS ALWAYS ON HAND

scopri di più  
find out more



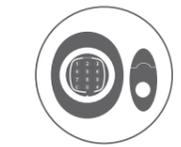
### X1r SMART



Controllo Accessi  
in tempo reale  
Real time Access  
control

Gestione  
multi accesso  
Multi access  
Manangig

Comando  
da remoto  
Remote Commad



Tastiera e Keypad  
Keyboard e Keypad

Tessera  
Magnetica  
Magnetic Card

A Batteria o da Rete  
Battery supply  
or electricity system

**ITA** x1R Smart è una serratura elettronica motorizzata progettata appositamente per l'applicazione su porte blindate. Combina la solidità di una serratura meccanica con la versatilità del controllo elettronico mediante Smartphone, tag RFID o tastiera.

**ENG** x1R Smart is a motorized electronic lock designed specifically for application on the security doors. Combine the solidity of a mechanical lock with the versatility of electronic control by means of Smartphone, RFID tags or keyboard.

Sicurezza Criptata  
Encrypted Security  
Bluetooth® (RFID)

### Integra2



Impronta  
Digitale  
Finger Print

Controllo Accessi  
in tempo reale  
Real time Access  
control

Gestione  
multi accesso  
Multi access  
Manangig

Comando  
da remoto  
Remote Commad

Sicurezza Criptata  
Encrypted Security  
Bluetooth®

**ITA** Grazie all'ekey home app gratuita, tutte le configurazioni importanti del lettore d'impronte e l'intera gestione possono essere eseguite con la massima semplicità dallo smartphone o dal tablet.

**ENG** Thanks to the ekeyhomefree app, all the important settings of the fingerprint reader and the entire management can be performed with ease from your smartphone or tablet.

NEW

**ITA** Il lettore d'impronte può essere installato a parete con grande semplicità. Su richiesta, la cornice di montaggio è disponibile anche con un modulo campanello dal design abbinato.

**ENG** The fingerprint reader can be wall mounted. On request, the mounting frame is also available with a matching bell ring module.



FINGER WALL



BELL WALL



BIANCO  
LUCIDO  
\*a richiesta

NERO  
LUCIDO

**ITA** "La Linea Hotel" di Ferwall, nasce dalla pluriennale esperienza del nostro fornitore nel controllo di qualsiasi varco sia in aree comuni che riservate. Applicata opzionalmente ad una delle nostre serrature elettroniche, la soluzione permette di comandare l'apertura e la chiusura della porta e di gestire, tramite apposito software, una pluralità di accessi di strutture aperte al pubblico quali residence, alberghi ed agriturismo.

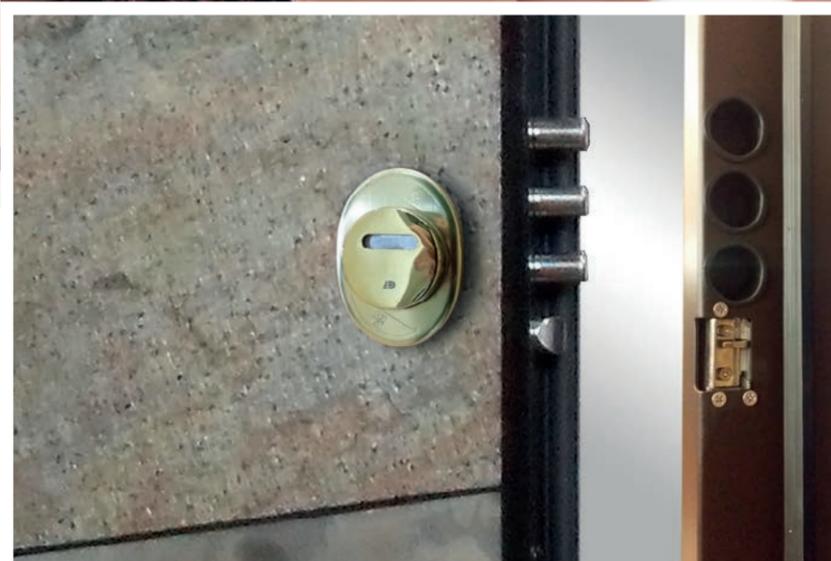
**ITA** Sempre opzionale il lettore di schede può essere dotato di tasche portabadge per comando di attivazione utenze di camera garantendo così risparmio energetico: i servizi di camera e la luce di cortesia sono abilitati solo in caso di inserimento di badge autorizzato.

**ENG** The "Hotel Line" of Ferwall, was born from our long-term supplier's experience in controlling any pass in both public and private areas. Applied to one of our electronic locks, the solution allows you to control the opening and closing of the door and to manage, through software, a variety of open access to open structures such as residences, hotels and rural tourism.

**ENG** Always optional, the card reader can be equipped with bumper pockets for room activation control, thus saving energy: room services and courtesy light are only enabled when authorized badges are inserted.



Tessera  
Magnetica  
Magnetic Card



**ITA** In moltissime circostanze esiste la necessità di aprire un accesso senza doverlo raggiungere fisicamente. Che si tratti di un ufficio, un negozio, uno studio oppure, come in questo caso, del portone blindato, è sempre possibile elettrificare l'apertura di una comune serratura meccanica, senza modificarla. Infatti nelle situazioni in cui non risulta possibile applicare una serratura elettrica, per mancanza di spazio o per motivi estetici, installare un incontro elettrico è la soluzione più adatta.

**ENG** In many instances there is the need to open access without having to physically reach. If it's an office, a shop, a studio or, as in this case, a security door, it is always possible to electrify the opening of a common mechanical lock without modifying it. In fact, in situations where it is not possible to apply an electric lock, for lack of space or for aesthetic reasons, the installation of an electrical meeting is the most suitable solution.





MODELLO  
**BLINDO**  
MONOLAMIERA

 <b>CLASSE 3</b>	 <b>2,34 - 2,03*</b>	 <b>36 db</b>
 <b>CLASSE 3</b>	 <b>CLASSE 3A</b>	 <b>CLASSE C3</b>

\*KT 1,4 (OPZIONALE / OPTIONAL)  
KIT TERMICO  
THERMAL KIT pag.: 192

**DOTAZIONI DI SERIE**  
STD EQUIPMENT



**DIMENSIONI STD**  
STD DIMENSION  "Luce nominale" L x H mm  
LN= L: 800 / 850 / 900  
H: 2000 / 2050 / -2100

**MANIGLIERIA**  
HANDLES  **AB**  
RIACE

**SERRATURA E CILINDRO**  
LOCK AND CYLINDER    
**26 Series** **K2**  
4+1 chiavi

**SOGLIA PARASPIFFERI**  
Drop seal draft excluder



**LEGENDA - CONTENT**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 1 - Controtelaio / Secondary frame             | 6 - Deviatori doppi / Double deviator               | 12 - Cilindro / Cylinder  |
| 2 - Telaio / Frame                             | 7 - Limitatore di apertura / Opening restrain       | 13 - Serratura / Lock   |
| 3 - Anta mobile monolamiera / Single leaf      | 8 - Cerniere a vista registrabili / Secondary frame | 14 - Soglia mobile paraspiifferi / Movable drop seal draft excluder |
| 4 - Omega verticale / Vertical Omega shape     | 9 - Zanca / Clamps                                  | 15 - Spioncino / Spyhole  |
| 5 - Omega orizzontale / Horizontal omega shape | 10 - Cavallotto / Fixing support                    |   |
|  | 11 - Rostro fisso / Fixed hook                      |   |

**EXTRA DISPONIBILI SULLA STRUTTURA**  
Extra available as regard to the structure

  
Dimensioni fuori standard  
(personalizzate)  
Bespoke measures

  
Finestra-e laterale-i e/o  
superiore  
Window-s lateral and-or on  
the top of the door

  
Telaio e cornici reggi pannello  
in diversi colori ral e/o legno.  
Frame and panel holder  
frames in different wood and  
ral colors.

  
Kit guarnizioni telaio e  
controtelaio.  
Kit gaskets to put on frame and  
subframe.



MODELLO  
**TOP**  
BILAMIERA COIBENTATA

 <b>CLASSE 3</b>	 <b>1,87*</b>	 <b>37db**</b>
 <b>CLASSE 3</b>	 <b>CLASSE 3A</b>	 <b>CLASSE C3</b>

\*KT 1,4 (OPZIONALE / OPTIONAL)  
KIT TERMICO  
THERMAL KIT pag.: 192

42DB\*\* (OPZIONALE / OPTIONAL)  
KIT ACUSTICO  
ACUSTIC KIT pag.: 194

**DOTAZIONI DI SERIE**  
STD EQUIPMENT

**DIMENSIONI STD**  
STD DIMENSION

"Luce nominale" L x H mm  
LN= L: 800 / 850 / 900  
H: 2000 / 2050 / -2100

**MANIGLIERIA**  
HANDLES

**SERRATURA E CILINDRO**  
LOCK AND CYLINDER

26 Series R6 PLUS  
4+1 chiavi

**SOGLIA PARASPIFFERI**  
Drop seal draft excluder




**ITA** (Di serie) Per garantire il più alto isolamento termico del prodotto, nel rispetto della vigente normativa in materia, tra il pannello esterno e la lamiera della struttura vi è posto uno spessore di 50 mm di polistirolo.

**ENG** To ensure the highest thermal insulation of the product, in compliance with current legislation, between the skirt and the outer sheet is placed a thickness of 50 mm of polystyrene.



- LEGENDA - CONTENT**
- 1 Controtelaio / Secondary frame
  - 2 Telaio / Frame
  - 3 Anta mobile bilamiera / Double leaf
  - 4 Omega verticale / Vertical "omega shape"
  - 5 Omega orizzontale

- Horizontal "omega shape"
- 6 Deviatori doppi / Double deviator
- 7 Limitatore di apertura / Opening restrain
- 8 Cerniere a vista registrabili / Adjustable hinges
- 9 Zanca / Clamps

- 10 Cavallotto / Fixing support
- 11 Rostro fisso / Fixed hook
- 12 Cilindri / Cylinder
- 13 Serratura / Lock
- 14 Soglia mobile paraspiifferi / Movable drop seal draft

**EXTRA DISPONIBILI SULLA STRUTTURA**  
Extra available as regard to the structure

  
Dimensioni fuori standard (personalizzate)  
Bespoke measures

  
Finestra-e laterale-i e/o superiore  
Window-s lateral and-or on the top of the door

  
Telaio e cornici reggi pannello in diversi colori ral e/o legno.  
Frame and panel holder frames in different wood and ral colors.

  
Kit guarnizioni telaio e controtelaio.  
Kit gaskets to put on frame and subframe.



MODELLO  
**POCKER**  
BILAMIERA COIBENTATA

 <b>CLASSE 4</b>	 <b>1,87*</b>	 <b>37db**</b>
 <b>CLASSE 3</b>	 <b>CLASSE 3A</b>	 <b>CLASSE C3</b>

\*KT 1,4 (OPZIONALE / OPTIONAL)    42DB\*\* (OPZIONALE / OPTIONAL)  
KIT TERMICO    pag.: 192    KIT ACUSTICO    pag.: 194  
THERMAL KIT    ACUSTIC KIT

**DOTAZIONI DI SERIE**  
STD EQUIPMENT

**DIMENSIONI STD**  
STD DIMENSION

"Luce nominale" L x H (mm)  
LN= L: 800 / 850 / 900  
H: 2000 / 2050 / -2100

**MANIGLIERIA**  
HANDLES



**SERRATURA E CILINDRO**  
LOCK AND CYLINDER

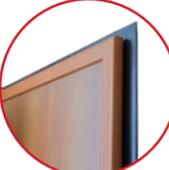
  
Top 2

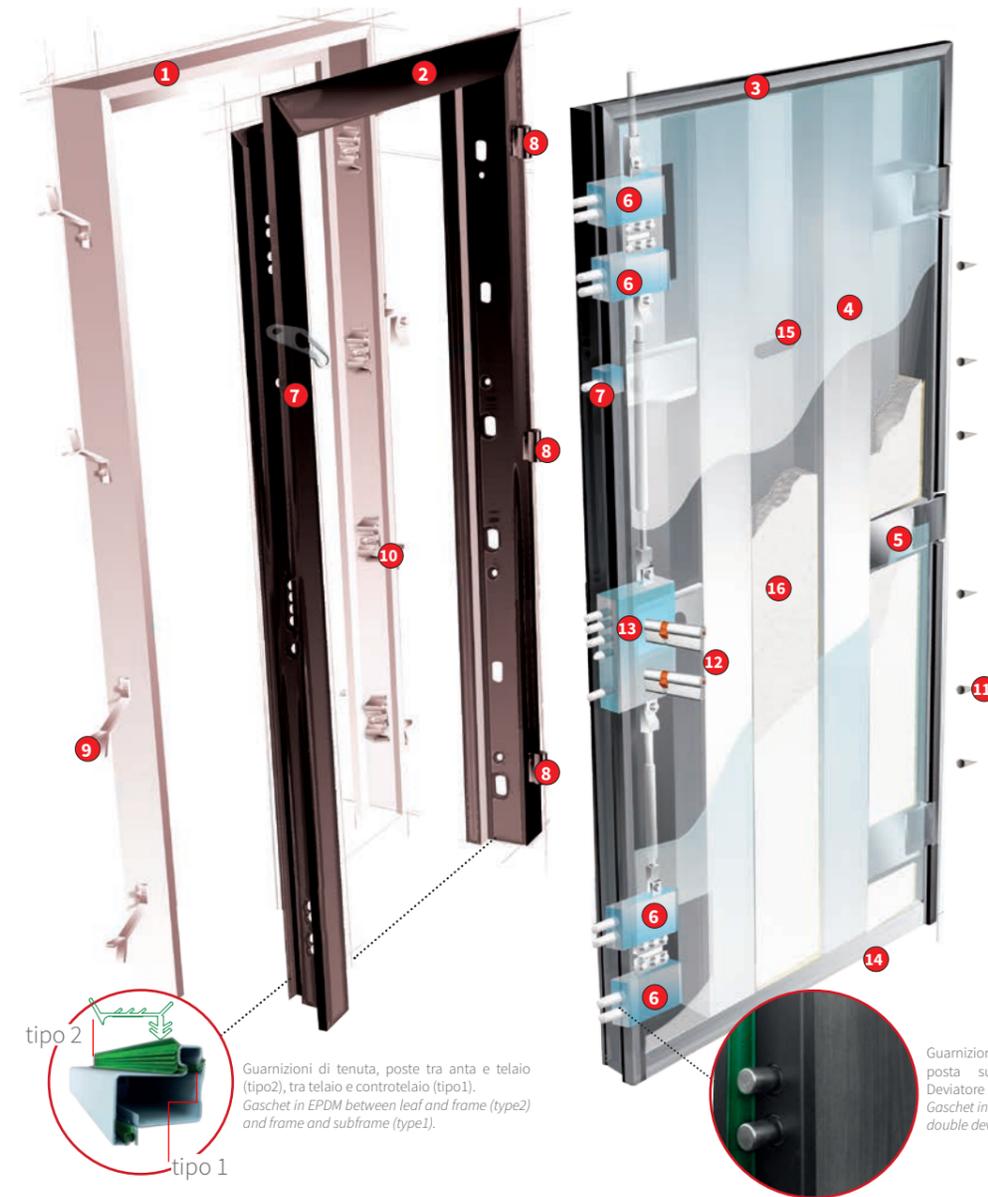
  
R6 PLUS  
4+1 chiavi

**SOGLIA PARASPIFFERI**  
Drop seal drafter



**CORNICI IN LEGNO**  
Wood frames  
(Solo con rivestimenti Basic)  
(Only with Basic coatings)





**ITA** Doppia serratura con doppio cilindro europeo e deviatori con quattro catenacci superiori e quattro inferiori nonché un perno posto nella parte superiore dell'anta.

**ENG** Double lock with double european cylinder deadbolts and deviators with four upper and four lower as well as a stud at the top of the door.

Guarnizione di tenuta, posta sull'anta (tipo3).  
Deviatore doppio.  
Gaschet in EPDM on the leaf double deviator.

- LEGENDA - CONTENT**
- |   |  |   |
|---|--|---|
| <b>1</b> Controtelaio / Secondary frame               | <b>6</b> Deviatori doppi / Double deviator                 | <b>12</b> Cilindri / Cylinder                                     |
| <b>2</b> Telaio / Frame                               | <b>7</b> Limitatore di apertura / Opening restraint        | <b>13</b> Serratura / Lock  |
| <b>3</b> Anta mobile bilamiera / Double leaf          | <b>8</b> Cerniere a vista registrabili / Adjustable hinges | <b>14</b> Soglia mobile paraspiifferi / Movable drop seal drafter |
| <b>4</b> Omega verticale / Vertical "omega shape"     | <b>9</b> Zanca / Clamps                                    | <b>15</b> Spioncino / Spyhole                                     |
| <b>5</b> Omega orizzontale / Horizontal "omega shape" | <b>10</b> Cavallotto / Fixing support                      | <b>16</b> Coibentazione / Insulation                              |
|   | <b>11</b> Rostro fisso / Fixed hook                        |   |

**EXTRA DISPONIBILI SULLA STRUTTURA**  
Extra available as regard to the structure

  
Dimensioni fuori standard (personalizzate)  
Bespoke measures

  
Finestra-e laterale-i e/o superiore  
Window-s lateral and-or on the top of the door

  
Telaio e cornici reggi pannello in diversi colori ral e/o legno.  
Frame and panel holder frames in different wood and ral colors.

  
Kit guarnizioni telaio e controtelaio.  
Kit gaskets to put on frame and subframe.



MODELLO  
**STYLE**  
BILAMIERA COIBENTATA

 <b>CLASSE 4</b>	 <b>1,8</b>	 <b>43db</b>
 <b>CLASSE 3</b>	 <b>CLASSE 2A</b>	 <b>CLASSE C5</b>

**DOTAZIONI DI SERIE**  
STD EQUIPMENT

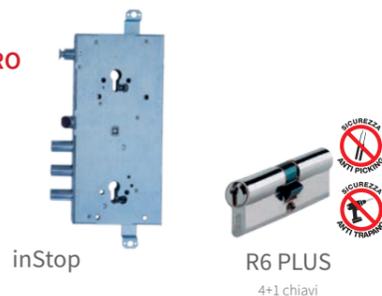


**DIMENSIONI STD**  
STD DIMENSION

"Luce nominale" L x H (mm)  
LN= L: 800 / 850 / 900  
H: 2000 / 2050 / -2100



**SERRATURA E CILINDRO**  
LOCK AND CYLINDER



**SOGLIA PARASPIFFERI**  
Drop seal draft excluder



**ITA** di serie) Cerniera a scomparsa registrabile nei tre assi, completamente nascosta.

**ENG** basic equipment) Concealed and adjustable in three axes hinges completely hidden and 6 cylindrical oblique section bolts.

**LEGENDA - CONTENT**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <b>1</b> Controtelaio / Secondary frame               | <b>6</b> Deviatori doppi / Double deviator          | <b>12</b> Cilindri / Cylinder                                   |
| <b>2</b> Telaio / Frame                               | <b>7</b> Limitatore di apertura / Opening restraint | <b>13</b> Serratura / Lock                                      |
| <b>3</b> Anta mobile bilamiera / Double leaf          | <b>8</b> Cerniere a scomparsa / Concealed hinges    | <b>14</b> Soglia mobile paraspiifferi / Movable drop seal draft |
| <b>4</b> Omega verticale / Vertical "omega shape"     | <b>9</b> Zanca / Clamps                             | <b>15</b> Spioncino / Spyhole                                   |
| <b>5</b> Omega orizzontale / Horizontal "omega shape" | <b>10</b> Cavallotto / Fixing support               | <b>16</b> Coibentazione / Insulation                            |
|   | <b>11</b> Rostro fisso / Fixed hook                 |   |

**EXTRA DISPONIBILI SULLA STRUTTURA**  
Extra available as regard to the structure

  
Dimensioni fuori standard (personalizzate)  
Bespoke measures

  
Finestra-e laterale-i e/o superiore  
Window-s lateral and-or on the top of the door

  
Telaio e cornici reggi pannello in diversi colori ral e/o legno.  
Frame and panel holder frames in different wood and ral colors.

  
Kit guarnizioni telaio e controtelaio.  
Kit gaskets to put on frame and subframe.



MODELLO  
**TOP FIRE**  
TAGLIAFUOCO

 <b>CLASSE 3</b>	 <b>1,87*</b>	 <b>37db**</b>
 <b>CLASSE 3</b>	 <b>CLASSE 3A</b>	 <b>CLASSE C3</b>
 <b>EI: 30 - EI: 60</b>	<p>*KT 1,4 (OPZIONALE / OPTIONAL) KIT TERMICO THERMAL KIT pag.: 192</p> <p>42DB** (OPZIONALE / OPTIONAL) KIT ACUSTICO ACUSTIC KIT pag.: 194</p>	

**DOTAZIONI DI SERIE**  
STD EQUIPMENT



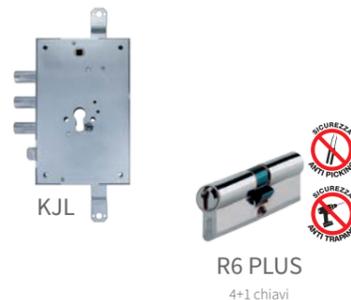
**DIMENSIONI STD**  
STD DIMENSION

"Luce nominale" L x H mm  
LN= L: 800 / 850 / 900  
H: 2000 / 2050 / -2100

**MANIGLIERIA**  
HANDLES



**SERRATURA E CILINDRO**  
LOCK AND CYLINDER



**SOGLIA PARASPIFFERI**  
Drop seal draft excluder

IFC Group  
(Cert. no. PAR/14191/01 of 29/05/2014)



COMPACT FIRE



**ITA** A causa di un eventuale incendio, il materiale espandente della guarnizione, chiude ogni sezione libera, ogni spiffero, ogni disallineamento della porta, fungendo da tappo e impedendo di fatto la propagazione delle fiamme e del fumo.

**ENG** As a result of a fire, the expanding material, which resists flames and high temperatures for a certain period of time, closes each open section, each gap, each misalignment of a window or door, serving as a barrier and thereby preventing the propagation of flames and smoke

**LEGENDA - CONTENT**

- 1 Controtelaio / Secondary frame
- 2 Telaio / Frame
- 3 Anta mobile bilamiera / Double leaf
- 4 Omega verticale  
Vertical "omega shape"
- 5 Omega orizzontale  
Horizontal "omega shape"
- 6 Deviatori doppi / Double deviator
- 7 Limitatore di apertura  
Opening restrain

- 8 Cerniere a vista registrabile  
Adjustable hinges
- 9 Zanca / Clamps
- 10 Cavallotto / Fixing support
- 11 Rostro fisso / Fixed hook
- 12 Cilindri / Cylinder
- 13 Serratura / Lock
- 14 Soglia mobile paraspiifferi termo espandente  
Movable thermoexpanding drop seal
- 15 Spioncino / Spyhole

- 16 Coibentazione / Insulation
- 17 Lastra in cartongesso / Plastboard
- 18 Guarnizione adesiva termoespandente  
Thermoexpanding fire resistant gasket
- 19 Lastra di lamiera / Insulation

**EXTRA DISPONIBILI SULLA STRUTTURA**  
Extra available as regard to the structure

  
Dimensioni fuori standard  
(personalizzate)  
Bespoke measures

  
Telaio e cornici reggi pannello  
in diversi colori ral e/o legno.  
Frame and panel holder  
frames in different wood and  
ral colors.



MODELLO  
**BLINDO 2**

MONOLAMIERA DOPPIA ANTA



CLASSE 3



2,34



36 db



CLASSE 3



CLASSE 3A

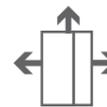


CLASSE C3

DOTAZIONI DI SERIE  
STD EQUIPMENT

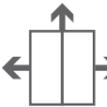


ASIMMETRICHE  
ASYMMETRIC



"Luce nominale" L x H (mm)  
LN= L: 800-300 / 850-300  
900-300 / 800-400  
850-400 / 900-400  
LN= H: 2000 / 2050 / 2100

SIMMETRICHE  
SYMMETRIC



"Luce nominale" L x H (mm)  
LN= L: 500-500 / 550-550  
600-600 / 650-650  
700-700  
LN= H: 2000 / 2050 / 2100

MANIGLIERIA  
HANDLES



SERRATURA E CILINDRO  
LOCK AND CYLINDER



SOGLIA PARASPIFFERI  
Drop seal draft excluder



**ITA** (di serie) la struttura dell'anta secondaria è ancorata al telaio per il tramite di due paletti a cremagliera, uno superiore ed uno inferiore. I suddetti, vengono comandati da una chiavetta a brugola, in dotazione, inserita negli appositi fori a scomparsa posti nel telaio dell'anta secondaria. Fornito, sempre di serie, anche il pozzetto a pavimento in colore bronzo

**ENG** (Standard) The secondary leaf structure is anchored to the frame by means of two rack pivots, one upper and one lower. These are controlled by an Allen key, supplied, inserted into the holes concealed places in the secondary leaf frame. Provided, always standard, even the pit floor brass colour.

LEGENDA - CONTENT

- 1 - Controtelaio / Secondary frame
- 2 - Telaio / Frame
- 3 - Anta monolamiera Single leaf
- 4 - Omega verticale Vertical Omega shape
- 5 - Omega orizzontale Horizontal omega shape

- 6 - Deviatori doppi / Double deviator
- 7 - Limitatore di apertura Opening restraint
- 8 - Cerniere a vista registrabili Secondary frame
- 9 - Zanca / Clamps
- 10 - Cavallotto / Fixing support
- 11 - Rostro fisso / Fixed hook

- 12 - Cilindro / Cylinder
- 13 - Serratura / Lock
- 14 - Soglia mobile paraspifferi Movable drop seal draft excluder
- 15 - Anta fissa / Fixed door

EXTRA DISPONIBILI SULLA STRUTTURA  
Extra available as regard to the structure



Dimensioni fuori standard (personalizzate)  
Bespoke measures



Finestra-e laterale-i e/o superiore  
Window-s lateral and-or on the top of the door



Telaio e cornici reggi pannello in diversi colori ral e/o legno.  
Frame and panel holder frames in different wood and ral colors.



Cornici perimetrali in tinta coi pannelli.  
Perimeter trims to match the panels.

MODELLO

# TOP 2

BILAMIERA COIBENTATA DOPPIA ANTA



CLASSE 3



1,94



37 db



CLASSE 3



CLASSE 3A

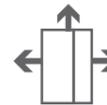


CLASSE C3

## DOTAZIONI DI SERIE STD EQUIPMENT

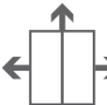


**ASIMMETRICHE**  
ASYMMETRIC



"Luce nominale" L x H (mm)  
LN= L: 800-300 / 850-300  
900-300 / 800-400  
850-400 / 900-400  
LN= H: 2000 / 2050 / 2100

**SIMMETRICHE**  
SYMMETRIC



"Luce nominale" L x H (mm)  
LN= L: 500-500 / 550-550  
600-600 / 650-650  
700-700  
LN= H: 2000 / 2050 / 2100

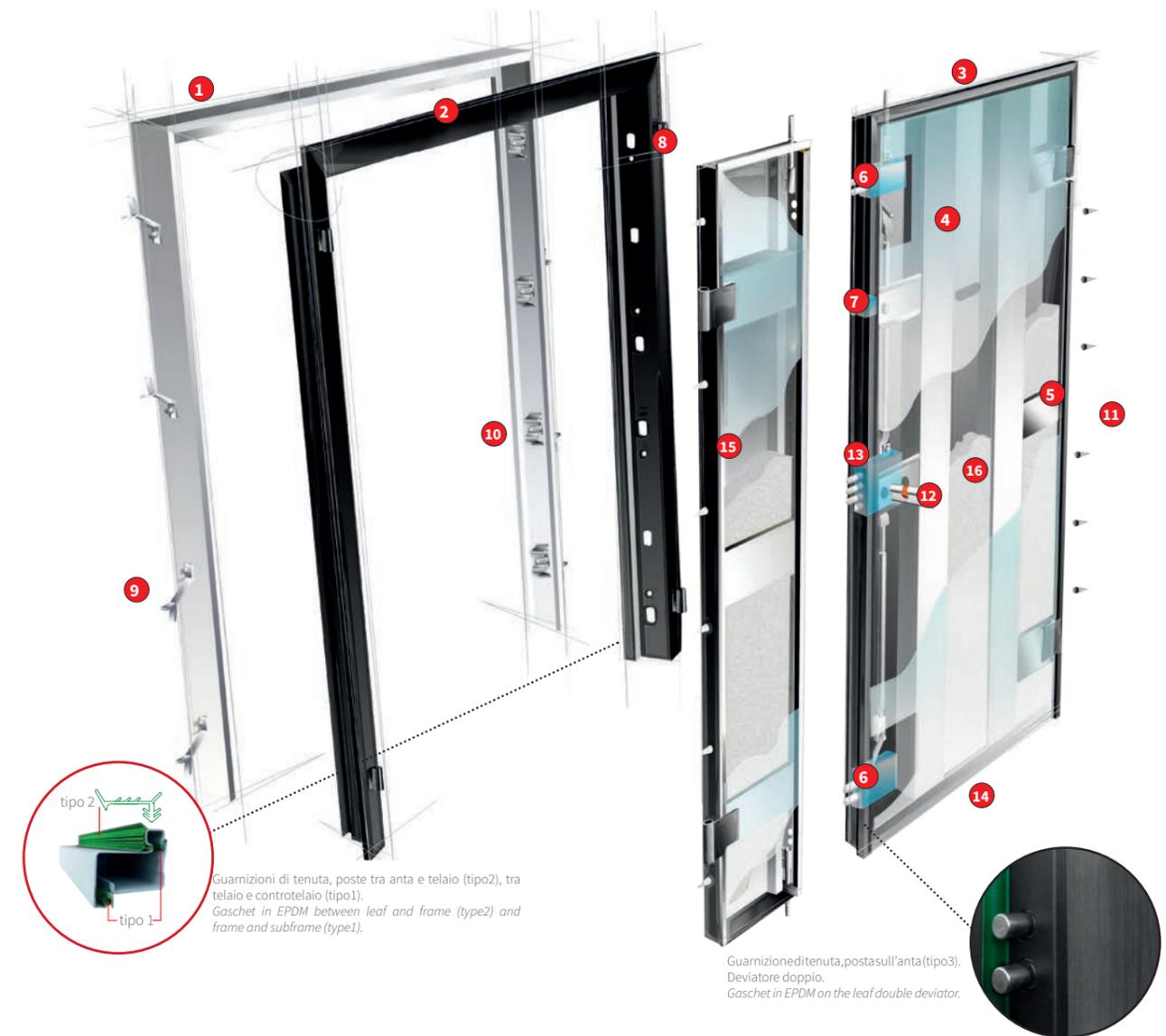
**MANIGLIERIA**  
HANDLES



**SERRATURA E CILINDRO**  
LOCK AND CYLINDER



**SOGLIA PARASPIFFERI**  
Drop seal draft excluder



### LEGENDA - CONTENT

- 1 - Controtelaio / Secondary frame
- 2 - Telaio / Frame
- 3 - Anta mobile monolamiera  
Single leaf
- 4 - Omega verticale  
Vertical Omega shape
- 5 - Omega orizzontale

Horizontal omega shape

- 6 - Deviatori doppi / Double deviator
- 7 - Limitatore di apertura  
Opening restraint
- 8 - Cerniere a vista registrabili  
Secondary frame
- 9 - Zanca / Clamps
- 10 - Cavallotto / Fixing support

- 11 - Rostro fisso / Fixed hook
- 12 - Cilindro / Cylinder
- 13 - Serratura / Lock
- 14 - Soglia mobile paraspifferi  
Movable drop seal draft excluder
- 15 - Anta fissa / Fixed door
- 16 - Coibentazione / Insulation

### EXTRA DISPONIBILI SULLA STRUTTURA Extra available as regard to the structure



Dimensioni fuori standard  
(personalizzate)  
Bespoke measures



Finestra-e laterale-i e/o  
superiore  
Window-s lateral and-or on  
the top of the door



Telaio e cornici reggi pannello  
in diversi colori ral e/o legno.  
Frame and panel holder  
frames in different wood and  
ral colors.



Cornici perimetrali in tinta coi  
pannelli.  
Perimeter trims to match the  
panels.



MODELLO

# STYLE 2

BILAMIERA COIBENTATA DOPPIA ANTA



CLASSE 4



1,8



43 db



CLASSE 3



CLASSE 2A

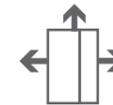


CLASSE C5

## DOTAZIONI DI SERIE STD EQUIPMENT

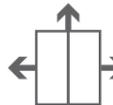


**ASIMMETRICHE**  
ASYMMETRIC



"Luce nominale" L x H (mm)  
LN= L: 800-300 / 850-300  
900-300 / 800-400  
850-400 / 900-400  
LN= H: 2000 / 2050 / 2100

**SIMMETRICHE**  
SYMMETRIC



"Luce nominale" L x H (mm)  
LN= L: 500-500 / 550-550  
600-600 / 650-650  
700-700  
LN= H: 2000 / 2050 / 2100

**MANIGLIERIA**  
HANDLES



**SERRATURA E CILINDRO**  
LOCK AND CYLINDER



**SOGLIA PARASPIFFERI**  
Drop seal draft excluder



**ITA** L'apertura della seconda anta, avviene azionando la leva del paletto in acciaio incassato nell'anta.

**ENG** The opening of the second leaf is made by operating the lever of the steel pole embedded in the intrados of the second door.

1 - Controtelaio / Secondary frame

2 - Telaio / Frame

3 - Anta mobile monolamiera  
Single leaf

4 - Omega verticale  
Vertical Omega shape

5 - Omega orizzontale / Horizontal omega shape

6 - Deviatori doppi / Double deviator

7 - Limitatore di apertura / Opening restrain

8 - Cerniere a vista registrabili / Secondary frame

9 - Zanca / Clamps

10 - Cavallotto / Fixing support

11 - Rostro fisso / Fixed hook

12 - Cilindro / Cylinder

13 - Serratura / Lock

14 - Soglia mobile paraspiifferi / Movable drop seal draft excluder

15 - Anta fissa / Fixed door

16 - Coibentazione / Insulation

17 - Catenaccio a leva

## EXTRA DISPONIBILI SULLA STRUTTURA

Extra available as regard to the structure



Dimensioni fuori standard  
(personalizzate)  
Bespoke measures



Finestra-e laterale-i e/o superiore  
Window-s lateral and-or on the top of the door



Telaio e cornici reggi pannello in diversi colori ral e/o legno.  
Frame and panel holder frames in different wood and ral colors.



Cornici perimetrali in tinta coi pannelli.  
Perimeter trims to match the panels.



**Scheda Prodotto**

La legislazione in vigore in Italia prevede che tutti i prodotti commercializzati sul territorio del nostro paese e destinati al consumatore finale debbano essere accompagnati da determinate informazioni, tali da permettere a chiunque, al momento dell'acquisto, di valutare correttamente la qualità del bene e, successivamente, di usufruirne in modo appropriato.

Clienti / Clienti	Collaudatori / Clienti	Modello / Model
NOME COGNOME INDROZZO CITTA' CAS	Codice e Nome / Barcode	17
Modello / Model STYL2Z	Dimensioni / Dimension [LxH] 112x2110mm SX	Sequenziale / Code CILINDRO EUROPEO DEFENDER FIAM X1R SMART
Materiali / Material Pannello Interno / Internal Panel Pannello Esterno / External Panel SOTTOTUT		
Materiali / Material SIL. REACE ALLUMINIO BRONZATO, EST. POMOLO PICCOLO, FISSO		
Controllato / Inspected		

**Product Sheet**

The current legislation in Italy provides that all products marketed in the territory of our country and to the final consumer must be accompanied by certain information, such as to allow anyone at the time of purchase, to properly evaluate the quality of the goods and subsequently, to use them in an appropriate manner.

**Marcatura CE**

È buona abitudine, comunque, verificare che la porta blindata che si desidera acquistare sia provvista del marchio CE (la presenza di questo marchio è obbligatoria e regolata dalla norma UNI EN 14351-1). La marcatura CE è il simbolo visivo che dimostra la conformità del prodotto alla Direttiva Europea 89/106CEE "Prodotti da costruzione", dal momento che esso risponde alle specifiche tecniche armonizzate (norme tecniche) stabilite su mandato della Comunità Europea. Dal 1 gennaio 2009 tutti i prodotti a marchio FERWALL per esterni sono marcati CE con elevate caratteristiche prestazionali.



**CE Marking**

Habit is good, however, to verify that the armored door that is desired to purchase both provision of the mark Us (the presence of this mark is obligatory and regulated by the norm An ENs 14351-1). Ce Marking there is the visual symbol that shows the conformity of the product to the European Directive 89/106CEE "Produced by construction", from the moment that it responds to the specific techniques harmonized (technical norms) established on order of the European Community. From January 1 st 2009 all the products to mark FERWALL for external Us they are marked with elevated performance characteristic.

**Etichettatura**

Il Regolamento Europeo stabilisce inoltre che ogni porta certificata sia riconoscibile tramite un'apposita etichetta. Sull'etichetta, applicata su tutte le porte d'ingresso e portoni, la marcatura CE testimonia appunto che gli obblighi legali derivanti dalla legislazione comunitaria sono stati assolti. Se il modello ha superato "l'esame", sulla porta stessa, infatti, compare sull'etichetta: il nome del costruttore, la classe d'omologazione, il numero e l'anno di immatricolazione, nonché i valori delle caratteristiche prestazionali riferite al modello scelto.



**Labeling**

The European Regulation also establishes that each certified door is recognised by a label. On the label, applied on all, entrance and double leaf doors, CE mark indicates that legal requirements have been fulfilled. If the model has passed "the requirements", on the door, in fact, will appear the label in which we will have: the name of the manufacturer, the class of approval, the number and the year of registration, as well as the values of performance characteristics related to the model chosen.

**TRACCIABILITÀ**  
Tracking

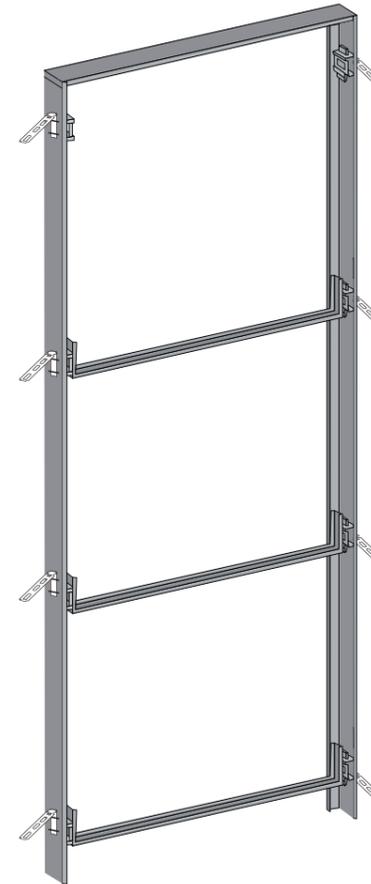
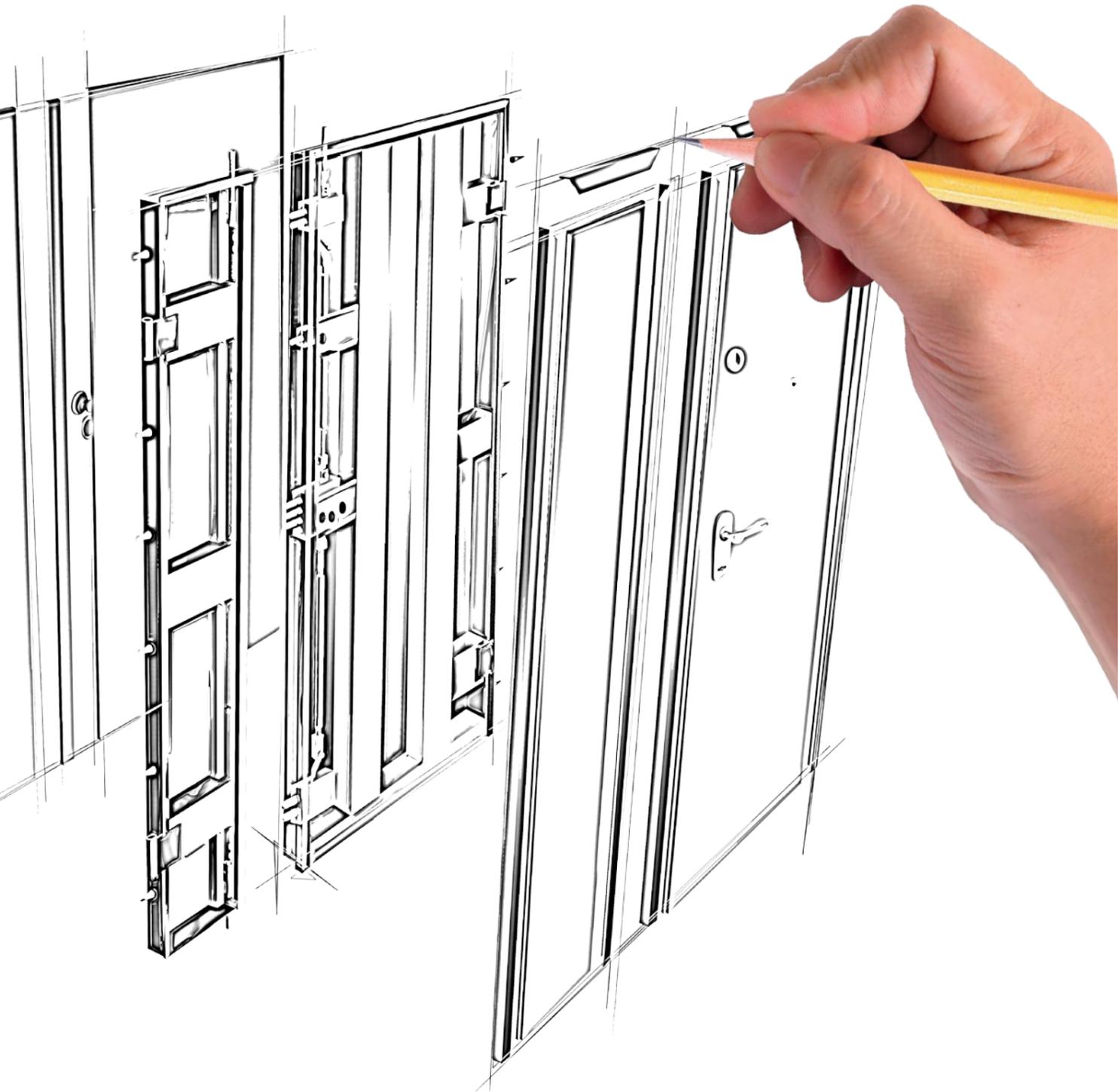
**Tracciabilità**

Tutte le nostre porte possono essere tracciate grazie ai rigidi controlli di qualità ed al codice posto sulla parte superiore dell'anta.

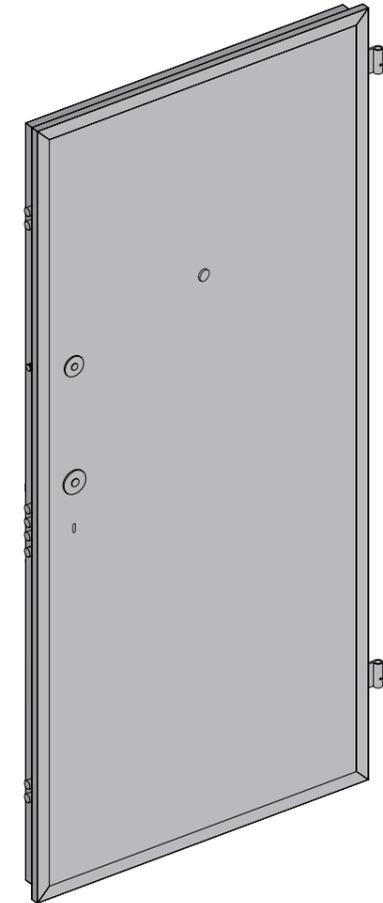
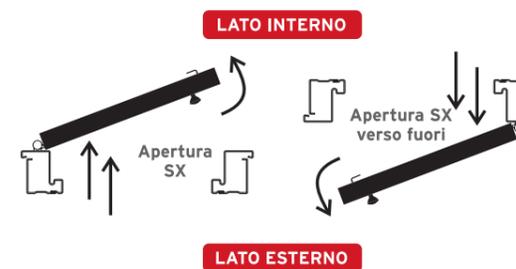
Cod. Collaudatore	25	N° Porta	732
Data/ Ora	20/01/2017		09.13.07
Cod. Porta	POR-17 del 09/01/2017		
Mod. Porta / Dim.	STYLE2 L=1003xH2003		
Esito Collaudo	<input checked="" type="checkbox"/> Positivo	Visto	

**Tracking**

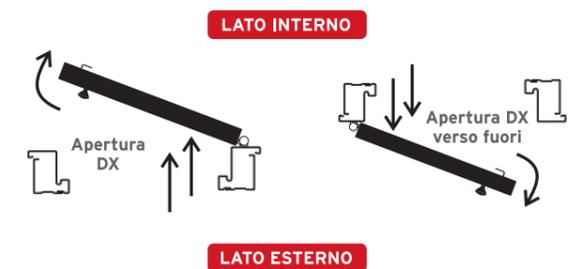
Can be traced thanks to strict quality controls and code put on the top of the door.



	DIMENSIONE NOMINALE PORTA <i>Door nominal dimension</i>	LUCE NETTA CONTROTELAIO <i>Net light subframe</i>	LARGHEZZA ESTERNA CONTROTELAIO <i>Width subframe</i>
LARGHEZZA <i>Width</i>	800	820	920
	850	870	970
	900	920	1020
ALTEZZA <i>Height</i>	2100	2110	2160



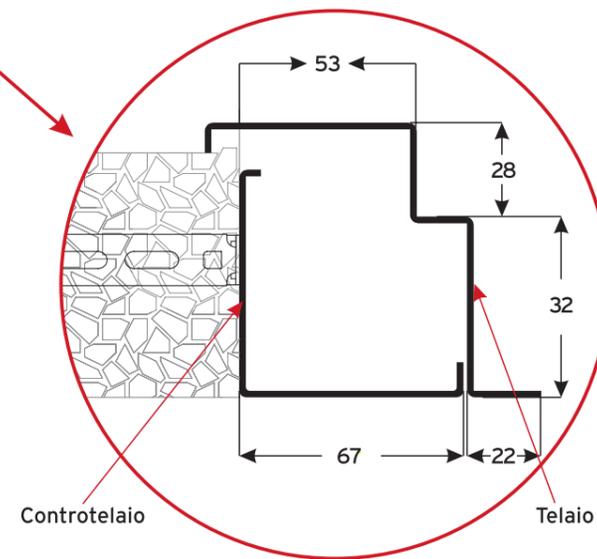
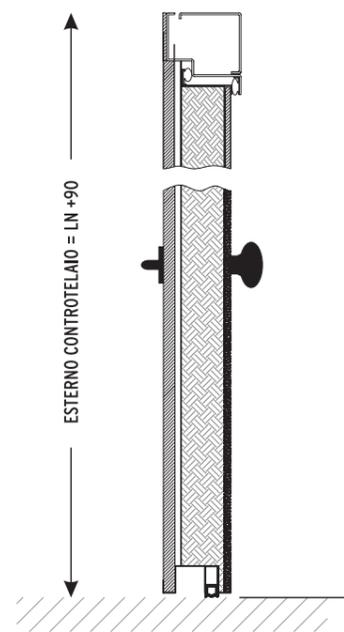
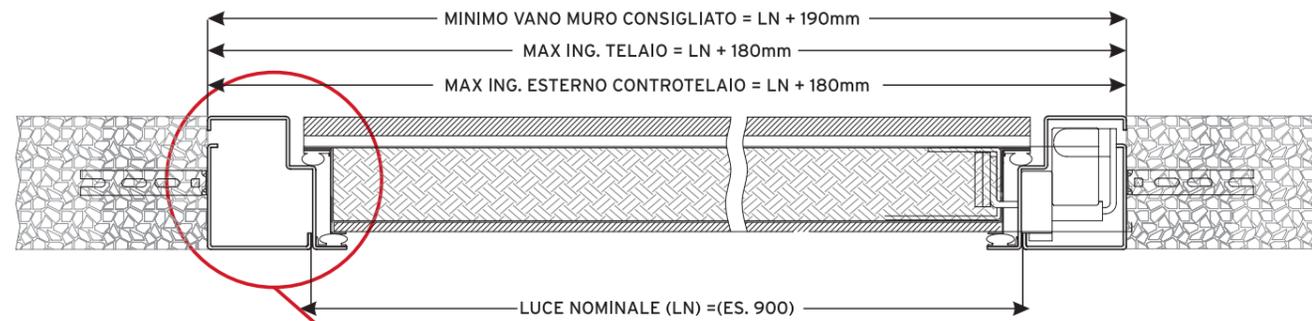
	DIMENSIONE NOMINALE PORTA <i>Door nominal dimension</i>	LUCE NETTA TELAIO <i>Net light frame</i>	LARGHEZZA ESTERNA TELAIO <i>Width frame</i>
LARGHEZZA <i>Width</i>	800	794	940
	850	844	990
	900	894	1040
ALTEZZA <i>Height</i>	2100	2097	2170



Misure espresse in mm / Measurements expressed in mm

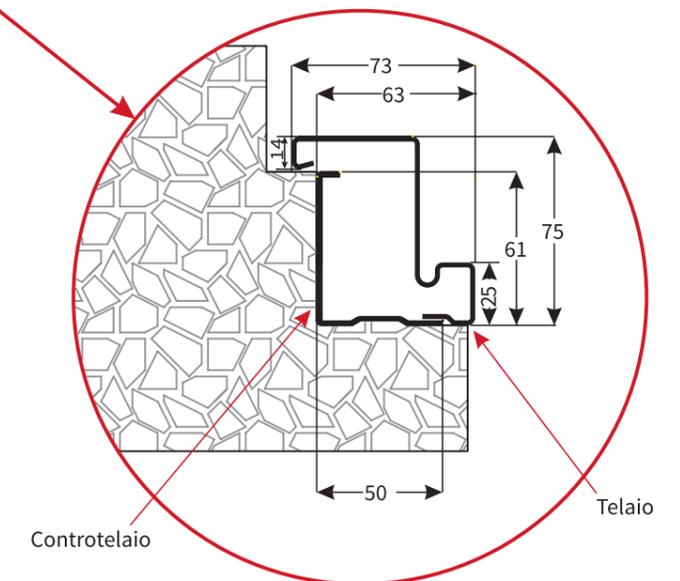
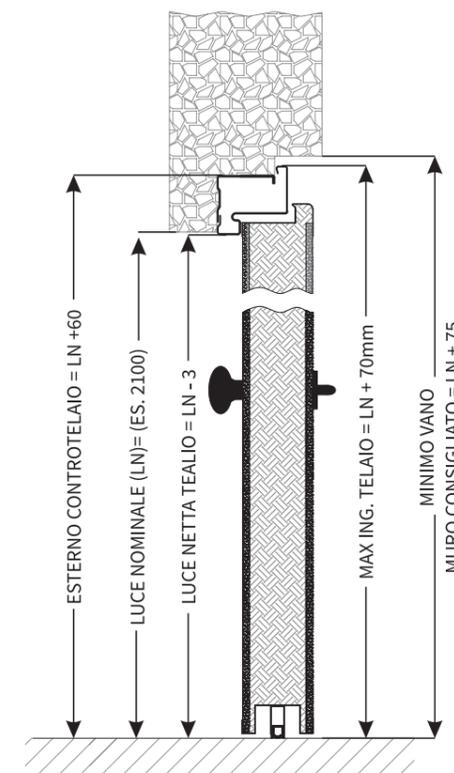
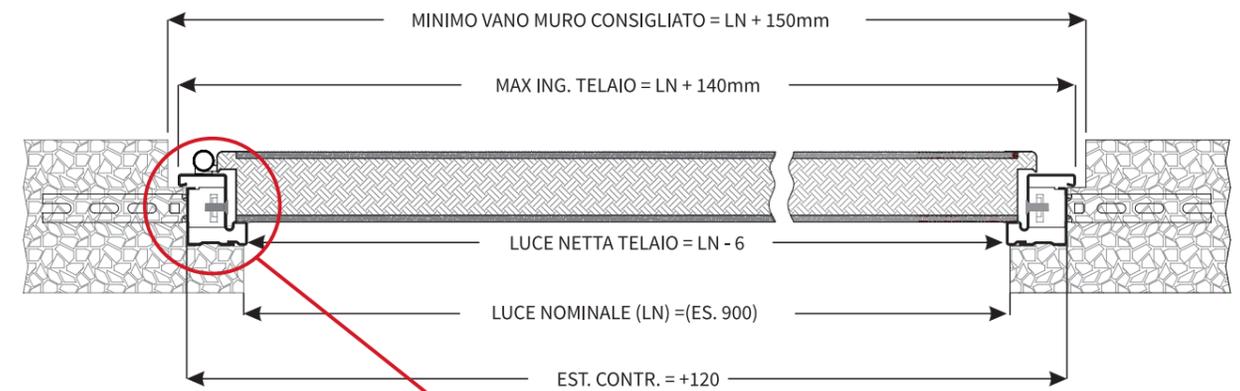
# SPECIFICHE TECNICHE

PER PORTA 1 ANTA



# SPECIFICHE TECNICHE

PER PORTA 1 ANTA



# NOI PER VOI

WE FOR YOU

VOI scegliete una delle nostre porte, quella più adatta alle vostre esigenze, e, NOI, oltre ad una puntuale assistenza pre e post vendita, Vi offriamo:  
*Pick one of the model of doors which one is the best suits your needs.*  
*And US in addition to a prompt as well as pre-and post-sales assistance you could count*

## RETE COMMERCIALE ITALIA

Una vasta rete di rivenditori autorizzati che potrete contattare, chiamandoci o consultando direttamente il nostro sito internet.

## ITALIAN SALES NETWORK

Search us in your region or visit the company's website to find the wide range of our products, coatings and accessories

## SPEDIZIONI IN ITALIA E NEL MONDO

Una spedizione puntuale dei nostri prodotti in Italia e nel mondo. Grazie all'impiego diretto della nostra flotta di mezzi di trasporto e/o di Corrieri specializzati, infatti copriamo, in 2/3 giorni lavorativi, le consegne per l'intero Stivale. La logistica per le tratte internazionali, è invece curata da agenzie marittime localizzate all'interno del porto internazionale di Gioia Tauro, il più grande terminal per trasbordo del mar Mediterraneo, situato a soli 36 Km dal nostro stabilimento.

## ALL OVER THE NATION AND IN THE WORLDWIDE

A timely delivery of our products in Italy and in the world. Thanks to the direct use of our truck fleet and / or specialized couriers, in fact we cover, in 2/3 working days delivery for the whole boot. The logistics for international routes, has instead taken care of by shipping agencies located in the international port of Gioia Tauro, the largest terminal for transshipment of the Mediterranean Sea, located just 36 kilometers from our plant.

## IMBALLO

Un imballo dei nostri prodotti da noi preparati e protetti a dovere.

*Se un imballo allo scarico risulta danneggiato o manomesso vi preghiamo di annotare sulla bolla del corriere la dicitura: "accetto con riserva".*

## CARDBOARD

Pallets prepared by us are properly packed and protected.

*If a package is damaged or tampered with exhaust please note it on the bill of the courier in accepted with reserve.*

## KIT MANUTENZIONE E PULIZIA

La composizione e la vendita di kit, appositamente studiati, per combattere il naturale decadimento e la brillantezza dei rivestimenti e delle modanature delle nostre porte. (Scarica anche dal nostro sito internet il manuale di pulizia e manutenzione delle porte).

## MAINTENANCE AND CLEANING KIT

The composition and the sale of kits, specially designed to combat the natural decay and the brilliance of coatings and moldings of our doors. (Download from our website also the Operation and Maintenance Manual)



Porto di Gioia Tauro.  
Port of Gioia Tauro.



kit manutenzione porta  
Maintenance kit



kit manutenzione porta  
Maintenance kit

kit pulizia rivestimenti  
Cleaning kit

## MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

Vi consigliamo di prendere visione sul nostro sito internet del libretto PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE DELLE NOSTRE PORTE BLINDATE.

All'interno sono riportati alcuni semplici accorgimenti per programmare la manutenzione delle parti fisse e mobili delle nostre porte e le modalità di attivazione delle condizioni di Garanzia sul prodotto e sugli accessori.

## CLEANING AND MAINTENANCE MANUAL

We suggest to you to consult our website and to do the download of the booklet FOR CLEANING AND MAINTENANCE OF OUR DOORS.

With a few simple steps we are given to you a program for the maintenance of fixed and mobile parts of our doors and the methods of activation of the conditions of the product warranty and accessories.

## GARANZIA

Il certificato di garanzia si ottiene compilando la scheda di adesione riportata nel sito: [www.ferwall.it](http://www.ferwall.it) alla voce "Garanzia".

Sarà necessario inserire nell'apposito campo denominato track code il codice numerico riportato sull'etichetta posta nella parte superiore della cornice regi pannello del modello di porta acquistata.

## CERTIFICATE OF GUARANTEE

Certificate of guarantee is obtained by filling out the application form at the web site: [www.ferwall.it](http://www.ferwall.it) under "Guarantee".

You will need to enter into the field named track code the numerical code printed on the label on the top of the frame royal panel of the purchased door model.



CLIC CLIC

TI ASPETTIAMO. WAITING FOR YOU.

**FERWALL**

[www.ferwall.it](http://www.ferwall.it)



# CONDIZIONI DI VENDITA

## 1) Definizioni

1.1 Ai fini delle presenti condizioni generali di vendita (di seguito denominate “Condizioni di Vendita”), i seguenti termini avranno il significato di seguito ad essi attribuiti:

- “Metalsud”: Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s.;

- “Cliente”: qualunque società, ente o entità giuridica che acquisti i Prodotti di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. commercializzati a marchio Ferwall;

- “Prodotti”: i beni prodotti, assemblati e/o venduti da Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s.;

- “Ordine/i”/: ciascuna proposta di acquisto dei Prodotti inoltrata dal Cliente a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. esclusivamente tramite fax, e-mail e/o Agente di zona;

- “Vendita/e”/: ciascun contratto di vendita concluso tra Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. e il Cliente a seguito del ricevimento da parte del Cliente della fattura proforma da parte di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s.;

- “Marchi”/: tutti i marchi di cui Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. è proprietaria;

## 2) Scopi

2.1 Le presenti Condizioni di Vendita si applicano a tutte le Vendite di Prodotti. Nel caso di contrasto tra le condizioni e i termini di cui alle presenti

Condizioni di Vendita e le condizioni e i termini pattuiti nella singola Vendita, quest’ultimi prevarranno. Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. non sarà vincolata da condizioni generali di acquisto del Cliente (di seguito, “CGA”), neanche nell’ipotesi in cui si faccia loro riferimento o siano contenute negli ordini o in qualsiasi altra documentazione di provenienza del Cliente, senza il preventivo consenso scritto di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s.. Le CGA non saranno vincolanti per Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. neppure per effetto di tacito consenso.

2.2 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. si riserva il diritto di aggiungere, modificare o eliminare qualsiasi previsione delle presenti Condizioni di Vendita, restando inteso che tali aggiunte, modifiche o cancellazioni si applicheranno a tutte le Vendite concluse a partire dal trentesimo giorno successivo alla notifica al Cliente delle nuove Condizioni di Vendita.

2.3. L'accettazione da parte del compratore dell'offerta o della conferma d'ordine di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s., comunque effettuata, comporta l'applicazione al contratto di vendita delle presenti condizioni generali.

## 3) Ordini e Vendite

3.1 Il Cliente dovrà inoltrare a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. Ordini specifici contenenti la descrizione dei Prodotti, la quantità richiesta ed i termini richiesti per la consegna.

3.2 Le offerte fatte da agenti, rappresentanti ed ausiliari di commercio di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. non sono per Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. impegnative fino a quando non siano confermate dalla stessa per iscritto.

3.3 La Vendita dovrà ritenersi conclusa: (i) nel momento

in cui il Cliente riceva da parte di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. una conferma scritta (tale conferma potrà essere inviata via e-mail, fax o mezzi telematici) conforme ai termini e alle condizioni dell’Ordine (ii) o, nel caso in cui il Cliente riceva da parte di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. una conferma scritta contenente termini difformi da quelli contenuti nell’Ordine, decorsi due giorni lavorativi dalla data di ricezione della conferma contenente termini difformi senza che nel suddetto periodo pervenga a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. contestazione scritta da parte del Cliente; (iii) o, in assenza di conferma scritta da parte di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s., nel momento in cui i Prodotti saranno consegnati al Cliente.

3.4 Gli Ordini regolarmente accettati da Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. non potranno essere annullati dal Cliente senza il consenso scritto di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s..

## 4) Prezzo dei Prodotti

4.1 I prezzi dei Prodotti saranno quelli indicati nell’Ordine e confermati per iscritto da Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. al momento dell'accettazione dell’Ordine. Eccetto quanto diversamente concordato per iscritto tra le parti, i predetti prezzi saranno calcolati franco fabbrica, al netto dell’IVA e degli sconti. Tali prezzi non comprendono i costi di imballaggio, spedizione e trasporto dai locali di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. a quelli del Cliente. Tali costi dovranno essere sostenuti separatamente dal Cliente.

4.2 Il compratore non ha diritto di sospendere i pagamenti, nemmeno in caso di contestazioni relative ai prodotti forniti. Qualsiasi inconveniente di pagamento legitimerà Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. a sospendere l'esecuzione degli ordini in corso ed a richiedere al compratore idonee garanzie di pagamento, nonché a variare per gli ordini successivi le condizioni di pagamento in vigore. Non è ammessa compensazione con eventuali crediti, comunque insorti, nei confronti di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s..

4.3 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. manterrà la proprietà dei Prodotti fino alla completa corresponsione del prezzo degli stessi. Il Cliente dovrà compiere tutti gli adempimenti richiesti dalle leggi locali al fine di rendere valida ed eseguibile nei confronti di tutti i terzi la presente clausola di riserva della proprietà anche operando l'iscrizione in ogni apposito registro, ove localmente richiesto.

4.4 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. si riserva il diritto di modificare unilateralmente, senza preavviso e con effetto immediato, i prezzi riportati nel listino prezzi nei casi in cui l'adeguamento sia dovuto a circostanze che siano fuori dal controllo di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. (a mero titolo esemplificativo: un aumento del prezzo delle materie prime e del costo del lavoro o cambiamenti nei tassi di cambio). In tutti gli altri casi, la modifica sarà comunicata al Cliente e avrà effetto su tutti gli Ordini ricevuti da Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. a partire dal trentesimo giorno successivo alla data in cui le modifiche sono state notificate al Cliente.

## 5) Termini di consegna

5.1 Eccetto quanto eventualmente diversamente concordato per iscritto tra le parti, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. consegnerà i prodotti franco

fabbrica presso i propri stabilimenti, così come questo termine è definito negli INCOTERMS pubblicati dalla Camera di Commercio internazionale nella loro versione più aggiornata, in vigore al momento della consegna. Se richiesto, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. si occuperà del trasporto dei Prodotti a rischio, costi e spese del Cliente.

5.2 La consegna dovrà avvenire entro il termine indicato nell’Ordine come accettato nella conferma d’ordine o, qualora il termine non sia stato indicato nell’Ordine, entro il termine di 60 giorni decorrenti dal primo giorno feriale successivo alla conferma del singolo Ordine. I termini di consegna sono indicativi e non sono termini essenziali ai sensi dell’art. 1457 del Codice Civile e, in ogni caso, non includono i tempi di trasporto.

5.3 Salvo quanto previsto dal precedente art. 5.2, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. non sarà considerata responsabile dei ritardi o della mancata consegna ascrivibili a circostanze che siano fuori dal suo controllo, quali a titolo meramente esemplificativo e senza pretesa di esaustività:

a) dati tecnici inadeguati o imprecisioni o ritardi del Cliente nella trasmissione a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. di informazioni o dati necessari alla spedizione dei Prodotti;

b) difficoltà nell’ottenere rifornimenti delle materie prime;

c) problemi legati alla produzione o alla pianificazione degli ordini;

d) scioperi parziali o totali, mancanza di energia elettrica, calamità naturali, misure imposte dalle autorità pubbliche, difficoltà nel trasporto, cause di forza maggiore, disordini, attacchi terroristici e tutte le altre cause di forza maggiore;

e) ritardi da parte dello spedizioniere.

5.4 Il verificarsi di alcuni degli eventi sopra elencati non darà diritto al Cliente di richiedere il risarcimento degli eventuali danni o indennizzi di alcun genere.

5.5 In caso di prodotti su misura o comunque non compresi nel catalogo, la fattibilità ed i tempi di consegna saranno, di volta in volta, determinati dalla Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s.

## 6) Trasporto

6.1 Eccetto quanto eventualmente diversamente concordato per iscritto tra le parti, il trasporto avverrà sempre a spese e rischio del Cliente. Nel caso in cui a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s., ai sensi dell’art. 5.1, venga richiesto di occuparsi del trasporto dei Prodotti, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. sceglierà il mezzo di trasporto che riterrà più appropriato in mancanza di specifiche istruzioni del Cliente.

## 7) Pagamenti

7.1 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s., a sua discrezione, emetterà le fatture al momento dell'accettazione dell’Ordine o della consegna dei Prodotti.

7.2 I pagamenti dovranno essere effettuati in Euro ed entro il termine di 30 giorni decorrenti dall’ultimo giorno del mese in cui è stata emessa la fattura.

7.3 Il mancato pagamento nel tempo concordato darà diritto a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. di chiedere al Cliente il pagamento degli interessi scaduti

al tasso stabilito dal Decreto Legislativo n. 231/02.

7.4 Il mancato pagamento o il ritardo nei pagamenti superiore a 30 giorni daranno a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. il diritto di sospendere la consegna dei Prodotti e risolvere ogni singola Vendita sottoscritta. La sospensione della consegna dei Prodotti o la risoluzione delle Vendite non darà il diritto al Cliente di pretendere alcun risarcimento dei danni.

7.5 Ogni reclamo relativo ai Prodotti e/o alla consegna dei medesimi non potrà in alcun caso giustificare la sospensione o il ritardo nel pagamento.

## 8) Non-conformità

8.1 Il Cliente dovrà denunciare per iscritto a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s., utilizzando il Modulo denominato “BOLLA DI RESTITUZIONE”, disponibile sul sito internet di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s., la presenza di vizi o difetti entro 5 giorni dalla consegna dei Prodotti se si tratta di vizi o difetti palesi, oppure, entro 8 giorni dalla scoperta, in caso di vizi o difetti occulti o non rilevabili da una persona di media diligenza.

## 9) Modalità di reso dei prodotti

9.1 Al fine di lavorare i vostri resi in modo più veloce ed efficace, il modulo di cui al punto precedente, vi sarà rimandato entro otto giorni, con un numero di RMA (Numero di Autorizzazione alla Restituzione del Materiale);

9.2 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. si riserva di non accettare la richiesta pervenuta, indicando, nella sezione "Osservazioni" la motivazione del rifiuto; i resi, se autorizzati, saranno accreditati per un valore pari al prezzo pagato al netto dell'eventuale deprezzamento per le rotture o i difetti rilevati dal venditore.

9.3 Il modulo, contenente il numero di RMA, dovrà essere sempre allegato alla merce da rendere. La merce resa verrà accettata solo dopo verifica integrale da parte dell'ufficio resi della Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s.

9.4 I Prodotti oggetto di denuncia dovranno essere immediatamente inviati presso la fabbrica di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s., o in qualsiasi altro luogo che quest’ultima indicherà di volta in volta, al fine di consentire a Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. l’espletamento dei necessari controlli. La garanzia non copre danni e/o difetti dei Prodotti derivanti da anomalie causate da, o connesse a, parti assemblate/aggiunte direttamente dal Cliente o dal consumatore finale.

9.5 La spedizione sarà a carico della Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. solo per i prodotti in garanzia. Sarà cura della stessa Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. contattare il corriere per il ritiro della merce. Nel caso in cui i prodotti fossero fuori garanzia le spese di trasporto saranno a carico del cliente.

## 10) Garanzia

10.1 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. garantisce che i Prodotti sono esenti da vizi/difetti (con esclusione di quelle parti dei Prodotti che non sono prodotte da Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s.) per un periodo di due anni decorrenti dalla data di consegna dei medesimi al Cliente. Inoltre, forte dell’elevata qualità dei prodotti realizzati la Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. è in grado di offrire garanzie più ampie di quelle richieste anche dal novellato Codice del Consumo, tanto da estendere a 10 anni la copertura della suddetta garanzia con riguardo a:

Struttura interna: 10 ANNI

Contro cedimenti o deformazioni della struttura (scocca)

Telaio e controtelaio: 10 ANNI

Contro cedimenti o deformazioni dei montanti

Rivestimenti interni ed esterni serie PRESTIGE: 10 ANNI

Contro qualsiasi difetto di verniciatura ad acqua ADLER a cui siano state effettuate tutte le adeguate operazioni di manutenzione e per il quale siano state rispettate le istruzioni di installazione e/o manutenzione. Contro qualsiasi difetto di verniciatura ad acqua ADLER a cui siano state effettuate tutte le adeguate operazioni di manutenzione e per il quale siano state rispettate le istruzioni di installazione e/o manutenzione.

10.2 La garanzia non opererà con riferimento a quei Prodotti i cui difetti sono dovuti a: (i) qualsiasi danno dovuto al trasporto o al carico/scarico delle merci per conto del cliente; (ii) eventuali danni derivanti dall’esposizione del prodotto in luoghi dalle condizioni ambientali inidonee; (iii) conseguenza diretta di interventi non eseguiti secondo le indicazioni tecniche del Costruttore, o per modifiche apportate da questo non previste; (iv) danni causati da normale usura, trattamento o uso inadeguato, incidente o forza maggiore; (v) qualsiasi conseguenza non imputabile alla fase produttiva; (vi) mancato rispetto delle norme dettate in tema di installazione (sia relativamente al materiale utilizzato che alle modalità della stessa), ovvero: installazione effettuata non a regola d’arte e senza rispettare le istruzioni di montaggio allegate ai prodotti ed inserite nella confezione del prodotto, oppure nel caso di installazione effettuata utilizzando materiali diversi da quelli prescritti nelle istruzioni di montaggio stesse.

10.3 A condizione che il reclamo del Cliente sia coperto dalla garanzia e notificato nei termini di cui al presente articolo, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. si impegnerà, a sua discrezione, a sostituire o riparare ciascun Prodotto o le parti di questo che presentino vizi o difetti.

10.4 In ogni caso il Cliente non potrà far valere i diritti di garanzia verso Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. se il prezzo dei Prodotti non sia stato corrisposto alle condizioni e nei termini pattuiti, anche nel caso in cui la mancata corresponsione del prezzo alle condizioni e nei termini pattuiti si riferisca a Prodotti diversi da quelli per i quali il Cliente intende far valere la garanzia.

10.5 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. non riconosce alcuna garanzia circa la conformità dei Prodotti alle norme e ai regolamenti di

10.6 Senza pregiudizio a quanto indicato nel precedente art. 10.3 e salvo il caso di dolo o colpa grave, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. non sarà responsabile per qualsivoglia danno derivante e/connesso ai vizi dei Prodotti. In ogni caso, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. non sarà ritenuto responsabile per danni indiretti o consequenziali di qualsiasi natura quali, a titolo esemplificativo, le perdite derivanti dall’inattività del Cliente o il mancato guadagno.

10.7 Nel caso in cui un identico difetto di un Prodotto ricorra ripetutamente e sia imputabile alla medesima causa durante il periodo di 12 mesi dalla consegna dei Prodotti al cliente finale e, in ogni caso, non oltre 24 mesi dalla consegna al Cliente, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. rimborserà, nei limiti di cui al successivo art.10.8, tutti i danni diretti sopportati dal Cliente e opportunamente documentati in relazione ad una campagna di ritiro dal commercio dei Prodotti difettosi, e ogni altro costo aggiuntivo relativo alla riparazione ed alla sostituzione dei Prodotti, a condizione che il Cliente si sia ragionevolmente impegnato a limitare le perdite che Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. avrebbe potuto subire. Il Cliente

seguirà le istruzioni di Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. per il ritiro dal commercio dei Prodotti.

10.8 In ogni caso, il diritto del Cliente al risarcimento dei danni sarà limitato:

a) al ripristino, senza spese, della conformità del bene mediante riparazione o sostituzione (a scelta, salvo che il rimedio richiesto sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all’altro e comunque limitato ad un importo massimo pari al valore dei Prodotti che presentino difetti o vizi);

b) ad una riduzione adeguata del prezzo o alla risoluzione del contratto (se la riparazione e la sostituzione sono impossibili o eccessivamente onerose; se Metalsud non potesse provvedere alla riparazione o alla sostituzione entro un congruo termine; se la sostituzione o la riparazione precedentemente effettuata hanno arrecato notevoli inconvenienti al consumatore).

## 11) Clausola risolutiva espressa

11.1 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. avrà facoltà di risolvere, ai sensi e per gli effetti dell’art. 1456 del Codice Civile Italiano, in qualsiasi momento mediante comunicazione scritta da inviare al Cliente, la singola Vendita nel caso di inadempimento delle obbligazioni previste dagli articoli: 4 (Prezzo dei Prodotti); 7 (Pagamenti); 10 (Diritti di Proprietà Intellettuale).

## 12) Mutamento nelle condizioni patrimoniali del Cliente

12.1 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. avrà diritto a sospendere l’adempimento delle obbligazioni derivanti dalla Vendita dei prodotti, in base all’art. 1461 del Codice Civile Italiano, nel caso in cui le condizioni patrimoniali del Cliente divenissero tali da porre in serio pericolo il conseguimento della controprestazione salvo che sia prestata idonea garanzia.

## 13) Domicilio legale, legge applicabile e giurisdizione

13.1 Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. è legalmente domiciliata presso la sua sede principale.

13.2 Le Condizioni di Vendita e ogni singola Vendita saranno regolate e interpretate in conformità alla Legge Italiana con esclusione della Convenzione di Vienna del 1980 sui contratti di vendita internazionale di beni mobili.

13.3 Tutte le controversie derivanti da o connesse alle presenti Condizioni di Vendita e/o ad ogni Vendita saranno soggette alla esclusiva giurisdizione del Tribunale di Vibo Valentia.

13.4 Salvo quanto pattuito nel precedente art. 13.3, Metalsud Lo Gatto di Domenico Arena s.a.s. si riserva il diritto, quando promotore di una azione legale in qualità di attore, di promuovere tale azione nel luogo di residenza del Cliente, in Italia o all’estero.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche migliorative dei prodotti senza nessun obbligo di preavviso.

Le immagini le forme e le linee, le dimensioni e i colori rappresentati sono puramente indicativi.

*The Company reserves the right to make improvements to the products without prior notice. The pictures and shapes, lines, dimensions and colors shown are purely indicative.*

*La société se réserve le droit d'apporter des améliorations aux produits sans préavis. Les images et les formes de la ligne, les dimensions et les couleurs représentées sont purement indicatives.*

Tutte le tinte/colori del presente catalogo hanno valore puramente indicativo.

*All colours on this catalogue are meant as indication.*

Non garantiamo l'omogeneità di colore fra una fornitura e l'altra. Per finiture effetto legno non è possibile ottenere uniformità di tinta tra forniture effettuate in tempi diversi, né tanto meno rispetto a tozzetti campione forniti a titolo puramente indicativo.

*We do not guarantee uniformity of colours between two supplies effected in different times. Especially for wood effect we do not guarantee uniformity of colours compared to samples that give only an indication.*

Si declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze ivi contenute dovute a errori di stampa, di trascrizione, o per qualsiasi altro motivo. Si consiglia comunque di verificare la congruenza dei contenuti, contattando i nostri uffici tecnici.

*In disclaim any responsibility for any inaccuracies contained in this catalog due to printing errors, clerical, or for any other reason, should check the consistency of the content accessed through the toll free company.*